

# Clavinova®

---

GEBRUIKERSHANDLEIDING

CLP-480

## BELANGRIJK

— Controleer de stroomvoorziening —

Controleer of de netspanning overeenkomt met het voltage op de naamplaat op het onderpaneel. In sommige gebieden vindt u een voltageschakelaar naast de netsnoeraansluiting op de achterkant van het instrument. Controleer of de voltageschakelaar is ingesteld op de juiste netspanning. Bij levering staat de voltageschakelaar op 240 V. U kunt de instelling wijzigen met een platkopschroevendraaier. Draai de selectieknop totdat de juiste netspanning naast het pijltje op het paneel wordt weergegeven.

Raadpleeg de instructies achter in deze handleiding voor informatie over montage van het instrument.





# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

- \* Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



## WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening/netsnoer

- Plaats het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingen en kachels, buig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en zorg dat niemand op het snoer kan trappen, erover kan struikelen of voorwerpen erover kan rollen.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer met stekker.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

### **Spanningsvoorziening/netsnoer**

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdt uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### **Montage**

- Lees zorgvuldig de meegeleverde montagevoorschriften. Als u het instrument niet in de juiste volgorde monteert, kan dit schade aan het instrument of zelfs persoonlijk letsel veroorzaken.

### **Locatie**

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Transporteer of verplaats het instrument altijd met ten minste twee personen. Als u het instrument alleen probeert op te tillen kan u uw rug bezeren, ander letsel veroorzaken of het instrument zelf beschadigen.
- Verwijder alle aangesloten kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdt u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### **Aansluitingen**

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagsteniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

### **Zorgvuldig behandelen**

- Steek geen vinger of hand in de openingen van de toetsenklep of het instrument. Let er ook op dat uw vingers niet bekneld raken onder de toetsenklep.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van de toetsenklep, het paneel of het toetsenbord en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

### **Bank gebruiken (indien meegeleverd)**

- Plaats het instrument niet in een onstabiele positie waarin het per ongeluk kan omvallen.
- Ga niet onzorgvuldig om met de bank en ga nooit op de bank staan. Gebruik van de bank als opstapje of voor enig ander onjuist doel kan leiden tot ongevallen en letsel.
- Ter voorkoming van ongevallen en letsel mag er slechts één persoon tegelijk op de bank zitten.
- Probeer niet de bankhoogte aan te passen terwijl u op de bank zit. Dit kan ertoe leiden dat te grote krachten op het stelmechanisme worden uitgeoefend, waardoor het mechanisme beschadigd kan raken en zelfs persoonlijk letsel kan ontstaan.
- Als de schroeven van de bank door langdurig gebruik losraken, draait u de schroeven op gezette tijden opnieuw aan met het meegeleverde gereedschap.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

# LET OP

Volg de hierna beschreven richtlijnen om te voorkomen dat het instrument beschadigd of defect raakt, of dat data of andere eigendommen beschadigd raken.

## ■ Behandeling en onderhoud

- Gebruik het instrument niet in de buurt van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of radio kan dan ongewenste geluiden veroorzaken.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen, of extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, in de buurt van een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming of verkleuring van het instrument, beschadiging aan de interne componenten of een instabiele werking te voorkomen. (Getest werkingstemperatuurbereik: 5° – 40°C)
- Plaats geen kunststof, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het toetsenbord tot gevolg kan hebben.
- Bij een model met een gepolitoerde afwerking kan het stoten van metaal, porselein of andere harde voorwerpen tegen het oppervlak van het instrument ervoor zorgen dat de afwerking barst of afschilfert. Wees voorzichtig.
- Bij extreme schommelingen in temperatuur of vochtigheid kan condensatie ontstaan en kan zich vocht verzamelen op het oppervlak van het instrument. Als dit vocht niet wordt verwijderd, kan het worden geabsorbeerd door houten onderdelen, die daardoor beschadigd kunnen raken. Veeg vocht altijd onmiddellijk weg met een zachte doek.

## ■ Data opslaan

- Opgeslagen data kunnen verloren gaan ten gevolge van een storing of foutieve handeling. Sla belangrijke data op een USB-opslagapparaat of extern apparaat zoals een computer op.
- Om dataverlies als gevolg van beschadigde media te voorkomen, adviseren wij u belangrijke gegevens op twee USB-opslagapparaten op te slaan.

## Informatie

### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van in de handel verkrijgbare muziekdata, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-data en/of audiodata, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvan het over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijk materiaal waarop auteursrechten rusten, vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlbestanden, MIDI-bestanden, WAVE-data, bladmuziek en geluidsopnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, anders dan voor persoonlijk gebruik van de koper, is volgens de desbetreffende wettelijke bepalingen niet toegestaan.

Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. MAAK, DISTRIBUEER EN GEBRUIK GEEN ILLEGALE KOPIEËN.

### ■ Functies/data die bij het instrument worden geleverd

- Enkele vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn derhalve niet precies hetzelfde als het origineel.
- Op dit instrument kunt u verschillende typen muziekdata met verschillende indelingen gebruiken. Deze worden van tevoren geconverteerd naar de juiste muziekdata-indeling voor gebruik op het instrument. Hierdoor wordt muziek op dit instrument mogelijk niet exact zo afgespeeld als de componist het oorspronkelijk heeft bedoeld.

### ■ Deze handleiding

- De afbeeldingen en LCD-displays in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld ter instructie en kunnen enigszins afwijken van uw instrument.
- Windows is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation® in de Verenigde Staten en andere landen.
- Apple, Mac en Macintosh zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Het instrument is geschikt voor de volgende data-indelingen.

#### GM System Level 2

GM (General MIDI) is een van de meest gangbare voicetoewijzingsindelingen. De standaardspecificatie GM System Level 2 is een verbetering ten opzichte van de originele GM System Level 1, waarbij ook de songdatacompatibiliteit is verbeterd. GM System Level 2 biedt een grotere polyfonie, uitgebreidere voiceselectie, uitgebreide voiceparameters en geïntegreerde effectverwerking.

#### XG

XG is een enorme verbetering van de GM System Level 1-indeling. Deze indeling is speciaal door Yamaha ontwikkeld om meer voices en variaties, alsook een grotere expressieve regeling van de voices en effecten mogelijk te maken. Bovendien is de compatibiliteit van deze indeling ook in de toekomst gewaarborgd.

#### GS

GS is ontwikkeld door de Roland Corporation. Op dezelfde manier als Yamaha XG is GS een belangrijke verbetering van de GM-specificatie en biedt deze indeling meer voices en drumkits en hun variaties. Bovendien is een grotere expressieve regeling van voices en effecten mogelijk.

U hebt gekozen voor een Yamaha Clavinova, waarvoor onze hartelijke dank.

Wij raden u aan deze gebruikershandleiding goed door te lezen om de legio mogelijkheden die de Clavinova biedt optimaal te benutten. Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

## Meegeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding (dit boek)
- Datalijst
- '50 greats for the Piano' (bladmuziek)
- **My Yamaha Product User Registration**  
U hebt de product-id op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.
- Netsnoer
- Bank (meegeleverd of apart verkrijgbaar)

## Handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

### ■ Meegeleverde documenten



#### Gebruikershandleiding (dit boek)

In deze handleiding wordt beschreven hoe u de Clavinova gebruikt.

#### • Inleiding

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u de Clavinova instelt voor gebruik. Het instellen is heel eenvoudig; u kunt direct beginnen met spelen.

#### • Geavanceerde functies

In dit gedeelte worden diverse functies beschreven die handig zijn tijdens het oefenen, zoals het afspelen van vooraf ingestelde songs en het opnemen van uw eigen spel.

#### • Gedetailleerde instellingen

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de veelzijdige functies van de Clavinova nauwkeurig kunt instellen. Raadpleeg dit gedeelte op het moment dat u het nodig hebt.

#### • Appendix

In dit gedeelte vindt u een lijst met berichten, een beschrijving van de vooraf ingestelde voices en andere referentiemateriaal.



#### Datalijst

Dit document bevat een lijst met XG-voices en effecttypen die u kunt selecteren met in het menu [VOICE SETTING].

### ■ Online materiaal (kan worden gedownload van internet)



#### Volledige datalijst

Dit document bevat alle datalijsten die van toepassing zijn op het instrument, waaronder de datalijsten die worden meegeleverd met het instrument, maar ook datalijsten voor effecten, informatie met betrekking tot MIDI en dergelijke.



#### MIDI Basics (alleen beschikbaar in het Engels, Frans en Duits)

Als u meer wilt weten over MIDI en het gebruik ervan, leest u dit boek over de basisbeginselen van MIDI.

Deze documenten kunnen worden gedownload van de Yamaha Manual Library. Ga naar de volgende URL en typ 'CLP-480' of 'MIDI Basics' in de het vak Modelnaam om te zoeken naar de bovenstaande documenten.

Yamaha Manual Library (voor het downloaden van handleidingen)  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

# Belangrijkste kenmerken

## Zuivere CF-sampling voor superieur geluid

---

Voor de pianosamples op dit instrument is een CFIIIS grote concertvleugel gebruikt met een onberispelijke kwaliteit en optimale stemming. Vervolgens is onze unieke zuivere CF-sampletechniek gebruikt om alle geluiden te samplen. Het resultaat is dat elke noot een frisse aanslag heeft met een magnifiek uitgebalanceerde, heldere, egale en geconcentreerde totaalklank.

## AWM dynamische stereosampling

---

Deze digitale piano beschikt over de originele AWM stereosampling-toongeneratortechnologie van Yamaha die zorgt voor de rijke, authentieke voices en het ongeëvenaarde, realistische geluid. AWM (Advanced Wave Memory) is een samplingsysteem dat authentieke geluiden van akoestische instrumenten produceert. Hiervoor wordt het geluid van het betreffende instrument opgenomen met digitale technologie en wordt een digitale filtertechnologie toegepast op de opgenomen audiosamples.

De voices in de groepen [GRAND PIANO 1] – [GRAND PIANO 3] beschikken over meerdere wavesamples voor verschillende aanslagen (dynamische sampling). Afhankelijk van de snelheid of kracht waarmee u de toetsen aanslaat, worden verschillende samples gebruikt. Deze voices hebben daardoor een gedetailleerde dynamiek en benaderen het geluid van een echte akoestische piano.

Het instrument produceert een rijk, luxe geluid met sustainsampling. Hierbij worden samples gebruikt van de zangbodem en de resonantie van de snaren zoals deze klinken wanneer het demperpedaal wordt ingedrukt. Het instrument beschikt ook over toets-los-sampling en snaarresonantie. Toets-los-sampling geeft samples van de zeer delicate geluiden die ontstaan als toetsen worden losgelaten. Snaarresonantie, het rijke harmonische meetrillen van de snaren van een akoestische vleugel, is ook realistisch gesimuleerd.

## GP Soundboard Speakers om een vleugel na te bootsen

---

Dit speciale luidsprekersysteem, dat zich aan de achterkant bevindt, bootst de nagalm en ruimtelijkheid van het geluid van de zangbodem van een vleugel na.

## NW-toetsenbord (Natural Wood) met toetsbedekking van kunstivoor en Linear Graded Hammer

---

De CLP-480 beschikt over een toetsenbord dat aanvoelt als echt ivoor. Het toetsoppervlak is zacht en licht poreus, waardoor de toetsen meer grip hebben. U voelt een natuurlijke stroefheid, waardoor u gemakkelijker kunt spelen. Het speciale Natural Wood-toetsenbord heeft witte toetsen van echt hout, net als een echte vleugel. Dankzij Linear Graded Hammer hebben de lagere toetsen een zwaardere aanslag en de hogere toetsen een lichtere, met alle natuurlijke gradaties daartussen. De CLP-480 beschikt over de speelfuncties en expressieve kracht die alleen op vleugels wordt aangetroffen, zoals het herhaaldelijk spelen van dezelfde noot met een perfecte articulatie, zelfs als u heel snel speelt of de toets maar gedeeltelijk loslaat.

## Tri-Amp-systeem

---

Het instrument beschikt over een ingebouwd Tri-Amp-systeem met afzonderlijke versterking voor elk luidsprekerbereik (hoog, midden en laag), waardoor de luidsprekers helderder en nauwkeuriger klinken, een optimale volumebalans voor elk octaafbereik kan worden gegarandeerd en u kunt genieten van een rijker en natuurlijker breed geluid.

## Audio op een USB-flashgeheugen afspelen en opnemen

---

Audiobestanden (.wav) die zijn opgeslagen op een USB-opslagapparaat, zoals een USB-flashgeheugen, kunnen worden afgespeeld op het instrument. Aangezien u uw spel kunt opslaan als audiodata op een USB-flashgeheugen, kunt u uw eigen spel beluisteren op een draagbare muziekspeler, waarbij de data worden overgedragen via de computer.

# Inhoudsopgave

---

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>VOORZICHTIG</b> .....              | 4 |
| <b>LET OP</b> .....                   | 6 |
| <b>Meegeleverde accessoires</b> ..... | 7 |
| <b>Handleidingen</b> .....            | 7 |
| <b>Belangrijkste kenmerken</b> .....  | 8 |

## Inleiding

---

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| <b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b> .....               | 10 |
| <b>Aan de slag – de Clavinova bespelen als piano</b> .....   | 12 |
| Het instrument aanzetten .....                               | 12 |
| Muziekstandaard .....                                        | 13 |
| Muzieksteunen .....                                          | 14 |
| Het contrast van de display instellen –<br>[CONTRAST] .....  | 14 |
| Het volume instellen – [MASTER VOLUME] .....                 | 14 |
| Een hoofdtelefoon gebruiken .....                            | 15 |
| Realistische zangbodemeffecten –<br>[S. BOARD SPEAKER] ..... | 15 |
| De pedalen gebruiken .....                                   | 16 |
| De metronoom gebruiken –<br>METRONOME [ON/OFF] .....         | 17 |
| Aanslagreactie .....                                         | 17 |
| Vertrouwd raken met de regelaars .....                       | 18 |
| <b>Onderhoud</b> .....                                       | 19 |

## Geavanceerde functies

---

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Spelen met het geluid van diverse<br/>muziekinstrumenten (voices)</b> .....                 | 20 |
| Voices selecteren .....                                                                        | 20 |
| Luisteren naar de voicedemosongs .....                                                         | 21 |
| De klank verrijken en aanpassen –<br>[BRILLIANCE]/[REVERB]/[CHORUS] .....                      | 23 |
| Met twee voices tegelijk spelen (Dual-modus) .....                                             | 24 |
| Het toetsenbord bereik splitsen en met twee<br>verschillende voices spelen (Split-modus) ..... | 25 |
| <b>Songs afspelen</b> .....                                                                    | 27 |
| Een song afspelen .....                                                                        | 27 |
| Handige afspeelfuncties .....                                                                  | 30 |
| Een partij voor één hand spelen – functie Partij<br>uitschakelen (MIDI-songs) .....            | 31 |
| Functie Herhalen (MIDI-songs) .....                                                            | 32 |
| <b>Uw eigen spel opnemen</b> .....                                                             | 33 |
| Opnamemethode .....                                                                            | 33 |
| Opnemen zonder de partij op te geven<br>(MIDI- of audiodata-indeling) .....                    | 34 |
| Multi Recording van bepaalde partijen<br>(Indeling van MIDI-data) .....                        | 36 |
| Andere opnametechnieken .....                                                                  | 37 |

|                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Werken met songbestanden – [FILE/SONG<br/>SETTING]</b> .....                                                            | 41 |
| Basisbestandsbewerkingen .....                                                                                             | 42 |
| Bestanden verwijderen – Delete .....                                                                                       | 43 |
| Bestandsnamen wijzigen – Rename .....                                                                                      | 43 |
| Bestanden kopiëren – Copy .....                                                                                            | 44 |
| Bestanden verplaatsen – Move .....                                                                                         | 45 |
| Mappen maken op het USB-opslagapparaat –<br>MakeFolder .....                                                               | 45 |
| Een USB-opslagapparaat formateren – Format .....                                                                           | 46 |
| Een MIDI-song converteren naar een audiosong<br>tijdens het afspelen – MIDItoAUDIO .....                                   | 46 |
| Informatie over het beschikbare geheugen en totale<br>geheugen op het USB-opslagapparaat opvragen –<br>DriveProperty ..... | 47 |
| Automatisch een song selecteren bij het aansluiten<br>van een USB-opslagapparaat – SongAutoOpen .....                      | 48 |
| Het lettertype op de display wijzigen –<br>CharCode .....                                                                  | 48 |
| <b>Aansluitingen</b> .....                                                                                                 | 49 |
| Aansluitingen .....                                                                                                        | 49 |
| Een USB-opslagapparaat aansluiten .....                                                                                    | 51 |
| Een computer aansluiten .....                                                                                              | 52 |
| Externe MIDI-apparaten aansluiten .....                                                                                    | 53 |

## Gedetailleerde instellingen

---

|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Overzicht van parameters</b> .....                                                      | 54 |
| <b>Gedetailleerde instellingen voor opname<br/>en afspelen – [FILE/SONG SETTING]</b> ..... | 57 |
| <b>Gedetailleerde instellingen voor de<br/>metronoom – METRONOME [SETTING]</b> .....       | 60 |
| <b>Gedetailleerde instellingen voor voices –<br/>[VOICE SETTING]</b> .....                 | 61 |
| <b>Gedetailleerde instellingen voor<br/>akoestische effecten</b> .....                     | 67 |
| <b>Overige instellingen – [FUNCTION]</b> .....                                             | 68 |

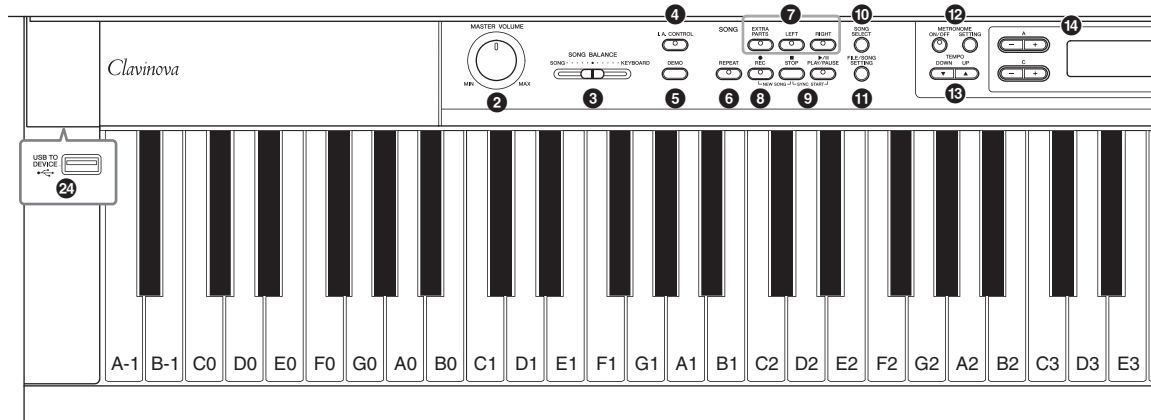
## Appendix

---

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Gedetailleerd overzicht van vooraf<br/>ingestelde voices</b> ..... | 75 |
| <b>Overzicht van berichten</b> .....                                  | 78 |
| <b>Problemen oplossen</b> .....                                       | 81 |
| <b>De Clavinova monteren</b> .....                                    | 82 |
| <b>Specificaties</b> .....                                            | 87 |
| <b>Opties</b> .....                                                   | 88 |
| <b>Index</b> .....                                                    | 89 |

## Bedieningspaneel en aansluitingen

### Bedieningspaneel



- 1 [⏻] Aan-/uitknop.....pagina 13
- 2 Draaiknop [MASTER VOLUME].....pagina 14  
Met deze draaiknop stelt u het volume in.
- 3 Schuifregelaar [SONG BALANCE] .....pagina 40  
Hiermee kunt u de balans instellen tussen het volume van de song die wordt afgespeeld en het volume van uw spel op het toetsenbord.
- 4 Knop [I. A. CONTROL] .....pagina 14  
Met deze knop wordt de geluidskwaliteit automatisch afgestemd op het volumeniveau.
- 5 Knop [DEMO] .....pagina 21  
Met deze knop kunt u van elke voicegroep een voorbeeld afspelen.
- 6 Knop [REPEAT].....pagina 32  
Met deze knop speelt u één song herhaaldelijk af of geeft u een gedeelte van een song (in tellen) op dat u herhaald wilt afspelen.
- 7 Knoppen [RIGHT], [LEFT], [EXTRA PARTS] .....pagina 31, 36  
Met deze knoppen schakelt u de verschillende songpartijen in of uit.
- 8 Knop [REC].....pagina 33  
Met deze knop neemt u uw eigen spel op.
- 9 Knoppen [PLAY/PAUSE], [STOP] .....pagina 28  
Met deze knoppen start en onderbreekt u het afspelen van de vooraf ingestelde songs en uw opgenomen spel.
- 10 Knop [SONG SELECT].....pagina 27, 34  
Met deze knop selecteert u de song die u wilt afspelen of bewerken.
- 11 Knop [FILE/SONG SETTING].....pagina 41  
Met deze knop voert u bewerkingen uit op songbestanden. Hiermee kunt u ook gedetailleerde opties voor het opnemen en afspelen van songs instellen.
- 12 Knoppen METRONOME [ON/OFF], METRONOME [SETTING].....pagina 17, 60  
Met deze knoppen stelt u de metronoomfuncties in.
- 13 Knoppen TEMPO [UP] [DOWN] .....pagina 17  
Met deze knoppen wijzigt u het tempo (snelheid) van de song en de metronoom.
- 14 Knoppen A – D [-] [+], Display.....pagina 18  
Met deze knoppen selecteert u een item of stelt u een waarde in op de locatie die correspondeert met de knoppen A – D op de display.
- 15 Knop [CONTRAST] .....pagina 14  
Met deze knop stelt u het contrast van de display in.
- 16 Knop [EXIT] .....pagina 18  
Met deze knop gaat u terug naar de hoofddisplay waarin de voice wordt weergegeven.
- 17 Voicegroep-knoppen.....pagina 20  
Met deze knoppen selecteert u voices.
- 18 Knop [VOICE SETTING] .....pagina 61  
Met deze knop brengt u gedetailleerde wijzigingen aan in het voicegeluid en de voice-effecten.
- 19 Knop [SPLIT].....pagina 25  
Met deze knop schakelt u de Split-modus in of uit, zodat u verschillende voices op het linker- en rechterhandgedeelte van het toetsenbord kunt spelen.
- 20 Knoppen [REVERB], [CHORUS].....pagina 23  
Met deze knoppen voegt u reverb- en chorus-effecten toe aan het geluid.
- 21 Knoppen BRILLIANCE [MELLOW] [BRIGHT] .....pagina 23  
Met deze knoppen stelt u de helderheid van het geluid in.
- 22 Knop [S. BOARD SPEAKER] .....pagina 15  
Met deze knop schakelt u het effect GP Sound Board Speaker in of uit.
- 23 Knop [FUNCTION] .....pagina 68  
Met deze knop kunt u gedetailleerde opties instellen, zoals de toetsaanslag (aanslagreactie) en nauwkeurige aanpassingen van de toonhoogte of de MIDI-instellingen.
- 24 Aansluiting [USB TO DEVICE] .....pagina 51  
Hiermee kunt u een USB-opslagapparaat aansluiten op het instrument, zodat u opgenomen songs kunt opslaan op het aangesloten apparaat en songs die zijn opgeslagen op het aangesloten apparaat kunt afspelen.



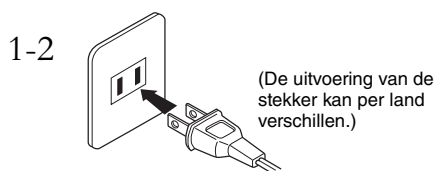
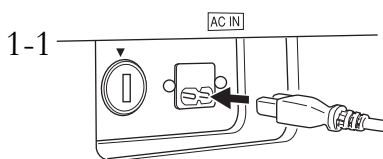
# Aan de slag – de Clavinova bespelen als piano

Dankzij de volledige set pedalen en het expressieve toetsenbord kan dit instrument worden bespeeld als een echte akoestische piano. In dit gedeelte leest u hoe u het instrument eenvoudig instelt en bespeelt. U leest ook hoe u de ingebouwde metronoom kunt gebruiken tijdens het oefenen. We hebben een muziekboek met 50 tophits voor de piano meegeleverd aan de hand waarvan u het instrument kunt leren kennen.

## Het instrument aanzetten

### 1. Sluit het netsnoer aan.

Sluit eerst de plug van het netsnoer aan op de AC-aansluiting op het instrument en steek vervolgens de stekker van het netsnoer in een passend stopcontact. Zie 'Bedieningspaneel en aansluitingen' (pagina 11) voor een afbeelding van de locatie van de [AC IN]-aansluiting. In sommige gebieden wordt een verloopstekker meegeleverd om ervoor te zorgen dat de stekker in het stopcontact past.



#### **WAARSCHUWING**

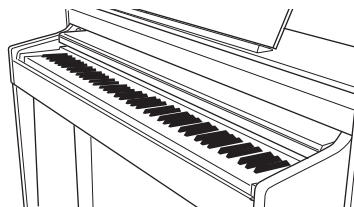
- Controleer of het instrument geschikt is voor de netspanning in uw gebied (de vereiste netspanning wordt vermeld op het naamplaatje op het onderpaneel). In sommige gebieden kan het instrument zijn voorzien van een voltageschakelaar op de bodemplaat, bij de AC IN-aansluiting. Controleer of de voltageschakelaar is ingesteld op de juiste netspanning. Als het instrument op een verkeerde netspanning wordt aangesloten, kan dit ernstige beschadiging van de interne elektronica tot gevolg hebben en zelfs schokken veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij het instrument wordt geleverd. Als het meegeleverde netsnoer is zoekgeraakt of is beschadigd en moet worden vervangen, neemt u contact op met uw Yamaha-leverancier. Het gebruik van een ongeschikt netsnoer kan brand of schokken veroorzaken.
- Het soort netsnoer dat bij het instrument wordt geleverd, kan per land verschillen. (In sommige gebieden wordt een verloopstekker meegeleverd om ervoor te zorgen dat de stekker in het stopcontact past.) Verander de stekker die bij het instrument wordt geleverd NIET. Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikt stopcontact plaatsen door een erkende installateur.

### 2. Open de toetsenklep.

Til de klep een klein stukje op en schuif de klep helemaal naar binnen, zodat de knoppen van het paneel en het toetsenbord zichtbaar zijn. U kunt nu het paneel gebruiken om een voice te selecteren of een song op te nemen of af te spelen, en spelen op het toetsenbord.



U kunt de toetsenklep ook zo openen dat alleen het toetsenbord zichtbaar is. De knoppen van het paneel zijn dan verborgen, zodat het net voelt alsof u op een echte akoestische piano speelt.



### **⚠ LET OP**

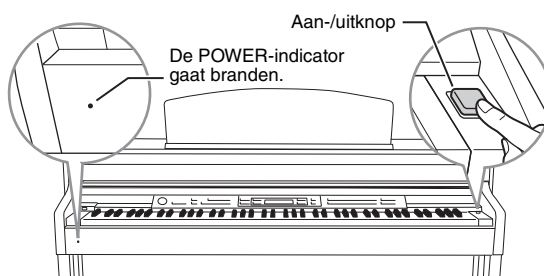
- Plaats geen voorwerpen zoals stukken metaal of papier op de klep. Kleine voorwerpen die op de klep worden gelegd, kunnen in de kast schuiven als de klep wordt geopend en kunnen er mogelijk niet meer worden uitgehaald. Dit kan elektrische schokken, kortsluiting, brand of ernstige schade aan het instrument veroorzaken.
- Houd de klep met beide handen vast als u deze opent of sluit. Laat de klep pas los als deze volledig geopend of gesloten is. Let op dat er geen vingers (van u of van anderen, vooral van kinderen) bekneld raken tussen de klep en de kast.

### **LET OP**

Als er een USB-opslagapparaat is aangesloten op de aansluiting [USB TO DEVICE], verwijdert u dit voordat u de toetsenklep sluit. Als u de toetsenklep sluit terwijl het apparaat nog is aangesloten, kan het apparaat beschadigd raken.

## 3. Druk op de aan-/uitknop [⏻] om het instrument aan te zetten.

De display midden op het bedieningspaneel en de POWER-indicator, links onder het toetsenbord, lichten op.



## 4. Stel het volume in met de draaiknop [MASTER VOLUME].

Stel het volume in terwijl u speelt op het toetsenbord. Raadpleeg voor meer informatie 'Het volume instellen – [MASTER VOLUME]' op pagina 14.

## 5. Druk als u klaar bent met het instrument op de aan-/uitknop [⏻] om het instrument uit te zetten.

De display en de POWER-indicator gaan uit.

### **⚠ LET OP**

Zelfs als het instrument uit staat, staat er nog een minimale hoeveelheid stroom op het instrument. Haal de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende lange tijd niet gebruikt of als het onveilig is.

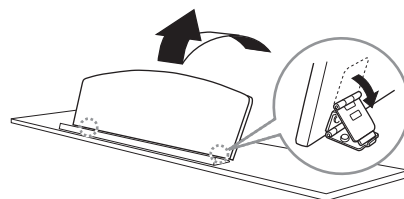
## 6. Sluit de toetsenklep.

Trek de klep naar u toe en laat deze voorzichtig over de toetsen zakken.

## Muziekstandaard

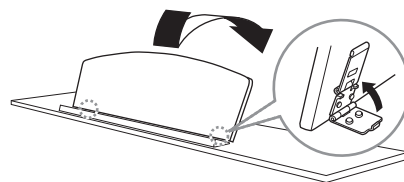
### De muziekstandaard opzetten

1. Trek de muziekstandaard omhoog en zover mogelijk naar u toe.
2. Klap de twee metalen steuntjes links en rechts op de achterkant van de muziekstandaard naar beneden.
3. Laat de muziekstandaard zakken totdat deze tegen de metalen steuntjes rust.



### De muziekstandaard neerklappen

1. Trek de muziekstandaard zover mogelijk naar u toe.
2. Klap de twee metalen steuntjes aan de achterkant van de muziekstandaard omhoog.
3. Laat de muziekstandaard nu langzaam helemaal naar beneden zakken.



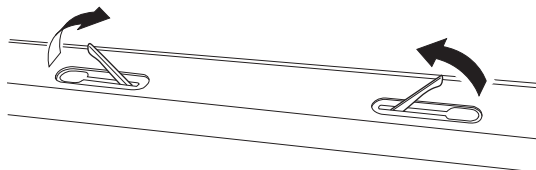
### **⚠ LET OP**

Probeer de muziekstandaard niet in een halfopgezette positie te gebruiken. Laat de muziekstandaard bij het opzetten of neerklappen pas los wanneer de standaard helemaal omhoog staat of helemaal vlak ligt.

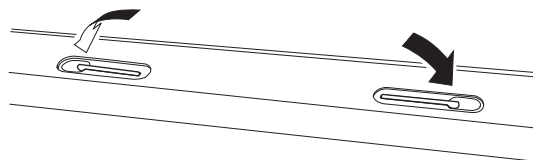
## Muzieksteunen

Deze steunen dienen om de bladzijden van muziekboeken op hun plaats te houden.

### Openen

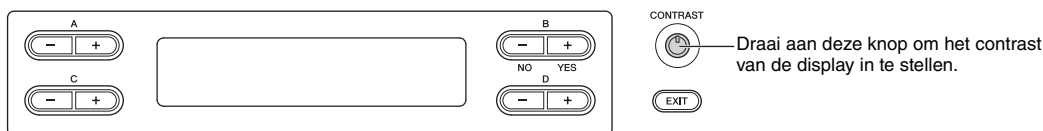


### Sluiten



## Het contrast van de display instellen – [CONTRAST]

U kunt het contrast van de display instellen door te draaien aan de knop [CONTRAST] rechts van de display.



### CONTRAST

Het verschil tussen licht en donker.

## Het volume instellen – [MASTER VOLUME]

U stelt het volume in met de draaiknop [MASTER VOLUME] links op het paneel. Speel op het toetsenbord om geluid te maken terwijl u het volume instelt.

### MASTER VOLUME

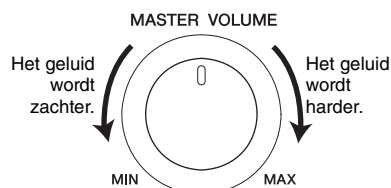
Het volumeniveau van het totale geluid van het instrument

### OPMERKING

Als u de draai aan de knop [MASTER VOLUME], heeft dit ook effect op het geluidsniveau van de [PHONES]-aansluitingen en de AUX OUT-aansluiting.

### ⚠ LET OP

Zet het geluid van het instrument niet voor lange tijd op een hoog niveau, aangezien dat uw gehoor kan beschadigen.



## I.A. Control (Intelligente akoestische regeling)

Intelligente akoestische regeling is een functie waarmee de geluidskwaliteit automatisch wordt aangepast en ingesteld overeenkomstig het totaalvolume van het instrument. Zelfs bij een laag volume zijn zowel hoge als lage geluiden goed hoorbaar dankzij deze functie.

I. A. CONTROL



### Druk op de knop [I.A. Control] om deze functie in of uit te schakelen.

Als de functie is ingeschakeld, brandt het lampje. Intelligente akoestische regeling heeft alleen invloed op het geluid uit de luidsprekers van het instrument. U kunt ook de diepte van intelligente akoestische regeling instellen. Raadpleeg 'Gedetailleerde instellingen voor akoestische effecten' op pagina 67 voor meer informatie.

## Een hoofdtelefoon gebruiken

Sluit een hoofdtelefoon aan op een van de [PHONES]-aansluitingen. Als een hoofdtelefoon is aangesloten op een van de [PHONES]-aansluitingen, wordt het interne luidsprekersysteem automatisch uitgeschakeld. Er zijn twee [PHONES]-aansluitingen beschikbaar. Er kunnen twee standaardhoofdtelefoons worden aangesloten. (Als u één hoofdtelefoon gebruikt, maakt het niet uit welke aansluiting u gebruikt.)

### **LET OP**

Gebruik een hoofdtelefoon niet gedurende een langere periode op een hoog volume. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.

#### Optionele hoofdtelefoon

HPE-160 Yamaha-hoofdtelefoon

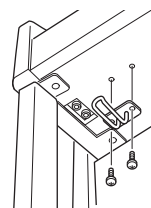


## De ophangbeugel voor de hoofdtelefoon gebruiken

U kunt de hoofdtelefoon aan het instrument hangen. Bevestig de ophangbeugel voor de hoofdtelefoon met de twee meegeleverde schroeven van 4 x 10 mm, zoals in de afbeelding.

### **LET OP**

Hang niets anders aan de beugel dan een hoofdtelefoon. Als u dat wel doet, kan het instrument of de beugel beschadigd raken.



## Realistische zangbodemeffecten – [S. BOARD SPEAKER]

Dit speciale luidsprekersysteem, dat zich aan de achterkant bevindt, reproduceert de nagalm en ruimtelijkheid van het geluid van de zangbodem van een vleugel.



### **Druk op de knop [S. BOARD SPEAKER] om de functie in of uit te schakelen.**

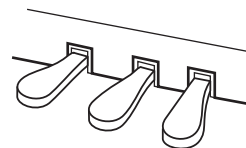
Als deze functie is ingeschakeld, brandt het lampje.

De functie GP Soundboard Speaker heeft optimaal effect als u het instrument zo neerzet dat de achterkant van het instrument 1 tot 2 cm van de muur staat.

U kunt ook de diepte van GP Soundboard Speaker instellen. Raadpleeg 'Gedetailleerde instellingen voor akoestische effecten' op pagina 67 voor meer informatie.

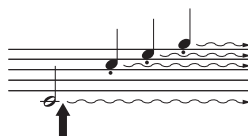
# De pedalen gebruiken

Dit instrument is voorzien van drie pedalen: demperpedaal (rechts), sostenutopedaal (midden) en softpedaal (links).



## Demperpedaal (rechts)

Als u het demperpedaal indrukt, worden de noten die u speelt langer aangehouden (sustain). Als u een Grand Piano-voice selecteert, activeert het indrukken van het demperpedaal de speciale 'sustainsamples' van het instrument, waardoor de unieke resonantie van de zangbodem en snaren van een akoestische vleugel wordt gereproduceerd. U kunt de diepte van sustainsampling instellen (pagina 71).



Als u hier het demperpedaal indrukt, krijgen de noten die u speelt voordat u het pedaal loslaat, een langere sustain en blijven ze langer klinken.

### OPMERKING

Raadpleeg de lijst met vooraf ingestelde voices op pagina 75 voor meer informatie over de Grand Piano-voices waarop sustainsampling kan worden toegepast.

### OPMERKING

U kunt aan elk pedaal andere functies toewijzen via de parameters RPedalFunc, CpPedalFunc en LPedalFunc in het menu Voice Setting (pagina 65).

## Half-pedaaleffect

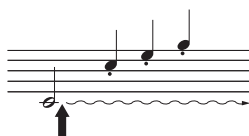
Dit instrument beschikt ook over een half-pedaaleffect waarmee u halfdempertechnieken kunt gebruiken, waarbij het demperpedaal ergens tussen volledig en helemaal niet wordt ingedrukt. In deze positie (op een echte piano) zorgen de demperviltten voor een gedeeltelijk dempen van de snaren. Met de half-pedaalfunctie op de Clavinova kunt u het dempen nauwkeurig en expressief regelen en subtiele nuances aanbrengen in uw spel. Bovendien kunt u nauwkeurig het punt bepalen waarop druk op het pedaal invloed heeft op het dempen. (Raadpleeg 'Overige instellingen – [FUNCTION]' op pagina 70.)

## GP Responsive-demperpedaal

Het demperpedaal van dit instrument is het GP Responsive-demperpedaal. Dit speciale pedaal biedt geavanceerde drukgevoeligheid. Als u dit pedaal indrukt, lijkt het sterk op het gevoel van het pedaal van een echte vleugel. U kunt beter voelen waar het half-pedaalpunt zit en kunt het half-pedaaleffect beter toepassen dan bij andere pedalen. Het drukgevoel is afhankelijk van de omgeving waarin het instrument staat. Het is daarom wenselijk om het half-pedaalpunt in te stellen (pagina 70).

## Sostenutopedaal (midden)

Als u een noot of akkoord op het toetsenbord speelt en het sostenutopedaal indrukt terwijl u de noten aanhoudt, blijven de noten klinken zolang u het pedaal ingedrukt houdt. Alle daaropvolgende noten blijven niet doorklinken.



Als u hier het sostenutopedaal indrukt terwijl u een toets ingedrukt houdt, krijgt de noot sustain zolang u het pedaal ingedrukt houdt.

## Softpedaal (links)

Het softpedaal vermindert het volume en wijzigt de klankkleur van de gespeelde noten enigszins terwijl het pedaal wordt ingedrukt. Het softpedaal heeft geen invloed op de noten die al worden gespeeld op het moment dat het pedaal wordt ingedrukt. Als u dit effect wilt toepassen, speelt u de noten nadat u het pedaal indrukt.

Houd er rekening mee dat de pedaalfunctie van het softpedaal afhankelijk is van de geselecteerde voice. Als de voice Jazz Organ of Mellow Organ is geselecteerd, schakelt u met het indrukken en loslaten van dit pedaal tussen de instelling 'snel' en 'langzaam' voor de snelheid van de Rotary Speaker ('RotarySpeed' pagina 64). Als de voice Vibraphone is geselecteerd, schakelt u met dit pedaal het vibrato in of uit ('VibeRotorOnOff' op pagina 64).

### OPMERKING

De pedalen zijn bij levering bedekt met kunststof hoezen. Verwijder de hoes van het demperpedaal voor optimaal gebruik van het GP Responsive-demperpedaaleffect.

### OPMERKING

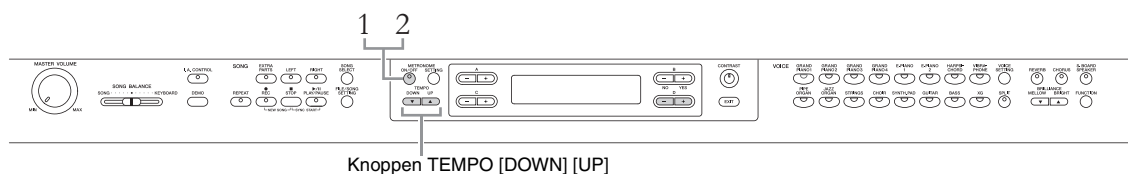
Zolang het sostenutopedaal (midden) is ingedrukt, blijven de voices [PIPE ORGAN], [JAZZ ORGAN], [STRINGS], [CHOIR] en enkele voices van [XG]-groep onverminderd doorklinken nadat u de toetsen hebt losgelaten.

### OPMERKING

U kunt het middenpedaal of linkerpedaal gebruiken als equivalent van de knop [PLAY/PAUSE] op het paneel met behulp van de parameter PedalPlay/Pause (pagina 70).

## De metronoom gebruiken – METRONOME [ON/OFF]

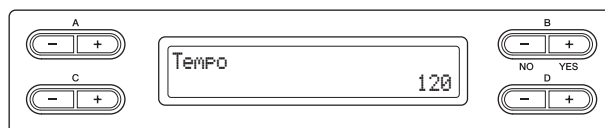
Het instrument beschikt over een ingebouwde metronoom (een apparaat dat een accuraat tempo aanhoudt). Dit is een handig hulpmiddel bij het oefenen.



1. **Druk op de knop METRONOME [ON/OFF] om de metronoom te starten.**

### Het tempo instellen

Druk op de knop TEMPO [DOWN] of [UP] om het tempo weer te geven op de display.



Als u het tempo wilt instellen (aantal tellen per minuut: 5-500), gebruikt u de knoppen TEMPO [DOWN]/[UP] of D [-]/[+]. Als u de standaardinstelling van het tempo (120) wilt herstellen, drukt u tegelijkertijd op de knoppen [DOWN] en [UP] of D [-] en [+].

Druk op de knop [EXIT] om terug te gaan naar weergave van de voice op de display.

### OPMERKING

U kunt de maatsoort, het metronoomvolume en het metronoomgeluid instellen met de knop METRONOME [SETTING] (pagina 60).

2. **Druk op de knop METRONOME [ON/OFF] om de metronoom te stoppen.**

## Aanslagreactie

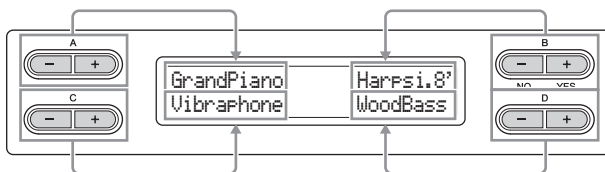
U kunt de aanslagreactie opgeven. De aanslagreactie is de manier waarop het geluid reageert op de manier waarop u op de toetsen indrukt. Pas deze instelling aan op basis van de voice die u hebt geselecteerd of de song die u speelt. Raadpleeg 'Overige instellingen – [FUNCTION]' op pagina 68 voor meer informatie.

## Vertrouwd raken met de regelaars

Dit instrument heeft veel knoppen en regelaars, zoveel dat u in het begin mogelijk niet goed weet wat u er mee moet. Zodra u echter de basisbediening onder de knie hebt, zult u merken dat het instrument erg gebruiksvriendelijk is.

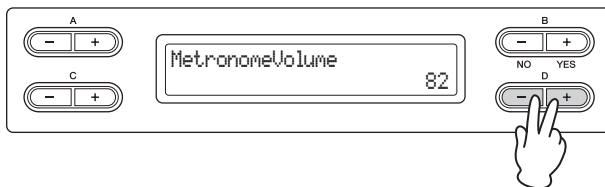
### Items/parameters selecteren en de waarde ervan wijzigen

Elke functie kan een groot aantal items of parameters hebben, waaruit u een keuze kunt maken. Druk op een van de knoppen A [-][+] – D [-][+] om een item of parameter te selecteren. Elke parameter op de display correspondeert met de knop A [-][+] – D [-][+] die zich ernaast bevindt.



### Standaardinstellingen herstellen

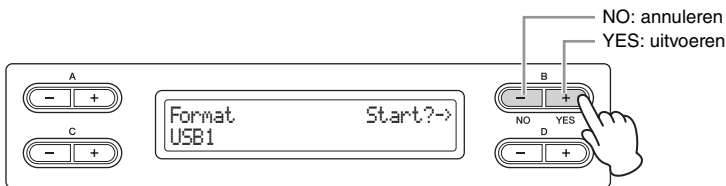
Als u de parameterwaarden of -instellingen hebt gewijzigd, kan het voorkomen dat u de standaardinstellingen weer wilt herstellen. Als u dit wilt doen, drukt u tegelijkertijd op de knoppen [-]/[+].



De knoppen TEMPO en BRILLIANCE hebben dezelfde vorm als de knoppen A [-][+] – D [-][+]. U kunt de bijbehorende waarden of parameters herstellen door knoppen met deze vorm tegelijkertijd in te drukken.

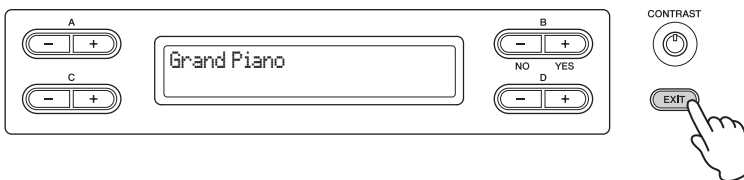
### Bewerkingen uitvoeren of annuleren

Als er rechts boven op de display een vraag wordt weergegeven, drukt u op de knop B [+ (YES)] / B [- (NO)] om de bewerking uit te voeren of te annuleren.



### Teruggaan naar de hoofddisplay met weergave van de voice

Nadat u een functie hebt gebruikt en deze wilt afsluiten, drukt u op de knop [EXIT].



# Onderhoud

U houdt de Clavinova in optimale conditie als u regelmatig het hierna beschreven onderhoud pleegt.

## Onderhoud van het instrument en de bank

- Gebruik bij het schoonmaken van het instrument een zachte, droge of licht bevochtigde doek.

### LET OP

Gebruik geen verfverduunners, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of met chemicaliën geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

Bij een model met een gepolitoerde afwerking neemt u stof en vuil voorzichtig af met een zachte doek. Wrijf niet te hard, aangezien ook kleine vuildeeltjes krassen kunnen veroorzaken in de afwerking van het instrument.

U kunt het oppervlak van het instrument glanzend houden door het in te wrijven met een zachte doek met in de winkel verkrijgbare piano polisher. Wrijf na met een schone doek. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u een piano polisher gebruikt.

- Draai de schroeven van het instrument en de bank regelmatig aan.

## Hoogte van de bank instellen

De hoogte van de bank kan worden ingesteld door te draaien aan de hendel. Als u rechtsom draait, wordt de bank hoger. (De hendel wordt stevig vastgedraaid voor transport.)

## Pedalen reinigen

Net als bij een akoestische piano kunnen de pedalen na verloop van tijd dof worden. Poets in dat geval het pedaal met een speciaal polijstmiddel voor pianopedalen. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het polijstmiddel gebruikt.

## Stemmen

In tegenstelling tot een akoestische piano hoeft het instrument niet te worden gestemd. Het blijft altijd perfect op toon.

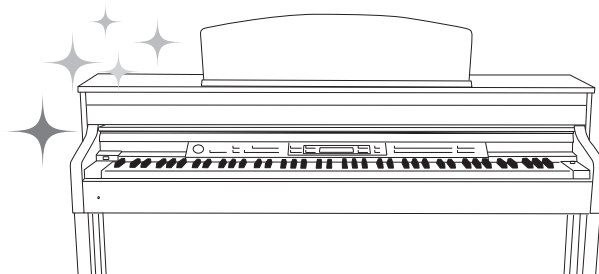
## Vervoer

U kunt het instrument samen met andere accessoires vervoeren. U kunt het instrument in zijn geheel (gemonteerd) vervoeren of demonteren en de onderdelen apart vervoeren. Vervoer het toetsenbord horizontaal. Zet het toetsenbord niet tegen een wand en zet het niet op zijn kant. Stel het instrument niet bloot aan overmatige trillingen of schokken.

Controleer na vervoer van het gemonteerde instrument of alle schroeven nog goed vastzitten.

### OPMERKING

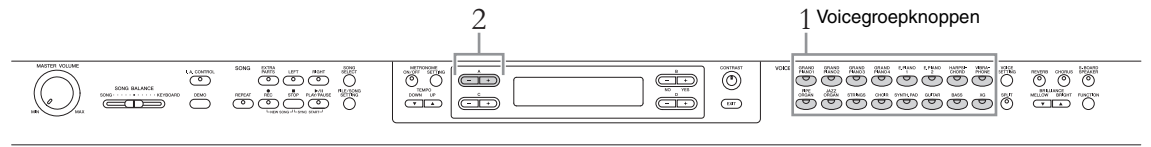
De functie GP Soundboard Speaker heeft optimaal effect als u het instrument zo neerzet dat de achterkant van het instrument 1 tot 2 cm van de muur staat.



# Spelen met het geluid van diverse muziekinstrumenten (voices)

Naast de opmerkelijk realistische pianogeluiden kunt u ook het geluid van andere muziekinstrumenten selecteren en hiermee spelen (voices), zoals een orgel of een strijkinstrument.

## Voices selecteren



1. Druk op een van de voicegroeppknoppen om een voicegroep te selecteren.
2. Selecteer een voice met de knoppen A [-]/[+].  
Raadpleeg de lijst met vooraf ingestelde voices hieronder.
3. Speel op het toetsenbord.

### Overzicht van vooraf ingestelde voices

| Voicegroep   | Nr. | Voicenaam            | Voicegroep | Nr. | Voicenaam     |
|--------------|-----|----------------------|------------|-----|---------------|
| GRAND PIANO1 | 1   | Grand Piano          | JAZZ ORGAN | 24  | Jazz Organ    |
|              | 2   | Ballad Grand         |            | 25  | Rotary Organ  |
|              | 3   | Rock Piano           |            | 26  | Mellow Organ  |
|              | 4   | HonkyTonk Piano      | STRINGS    | 27  | Strings       |
| GRAND PIANO2 | 5   | Mellow Grand         |            | 28  | Synth Strings |
|              | 6   | Warm Grand           |            | 29  | Slow Strings  |
| GRAND PIANO3 | 7   | Bright Grand         | CHOIR      | 30  | Choir         |
|              | 8   | Pop Grand            |            | 31  | Slow Choir    |
| GRAND PIANO4 | 9   | Live Grand           |            | 32  | Scat          |
|              | 10  | Dynamic Grand        | SYNTH.PAD  | 33  | Synth Pad 1   |
| E.PIANO1     | 11  | DX E.Piano           |            | 34  | Synth Pad 2   |
|              | 12  | Synth Piano          | GUITAR     | 35  | Nylon Guitar  |
| E.PIANO2     | 13  | Stage E.Piano        |            | 36  | Steel Guitar  |
|              | 14  | Vintage E.Piano      | BASS       | 37  | Wood Bass     |
| HARPSICHORD  | 15  | Harpsichord 8'       |            | 38  | Bass & Cymbal |
|              | 16  | Harpsichord 8'+4'    |            | 39  | Electric Bass |
| VIBRAPHONE   | 17  | Vibraphone           |            | 40  | Fretless Bass |
|              | 18  | Marimba              | XG         |     | XG-voice      |
|              | 19  | Celesta              |            |     |               |
| PIPE ORGAN   | 20  | Pipe Organ Principal |            |     |               |
|              | 21  | Pipe Organ Tutti     |            |     |               |
|              | 22  | Pipe Organ Flute 1   |            |     |               |
|              | 23  | Pipe Organ Flute 2   |            |     |               |

\*Zie voor meer informatie over XG-voices het overzicht van XG-voices in het document Data List Complete Version. U kunt dit Engelstalige document downloaden van de Yamaha-website.

### OPMERKING

Luister naar de demosongs voor elke voicegroep om de karakteristieke kenmerken van de bijbehorende voices te leren kennen (pagina 21). Raadpleeg 'Overzicht van vooraf ingestelde voices' op pagina 75 voor meer informatie over de karakteristieke kenmerken van elke vooraf ingestelde voice.

### OPMERKING

Aanslagreactie (pagina 17) wordt niet toegepast op bepaalde voices. Raadpleeg 'Overzicht van vooraf ingestelde voices' op pagina 75 voor meer informatie over de voices waarop aanslagreactie kan worden toegepast.

## Als u XG selecteert in stap 1

Aangezien de voicegroep XG bestaat uit een zeer groot aantal voices, is de groep opgedeeld in subgroepen. U kunt XG-voices op de normale manier selecteren zoals in stap 1 en 2 op pagina 20. Als u echter de onderstaande instructies volgt, selecteert u deze voices op een efficiëntere manier.

1. **Druk tegelijkertijd op de knoppen A [-] en [+] zodat de huidige XG-voicegroep en de huidige XG-voice worden weergegeven op twee regels.**
2. **Selecteer de voicesubgroep van de XG-voicegroep met de knoppen A [-][+] .**
3. **Selecteer de gewenste voice met de knoppen C [-][+].**

### OPMERKING

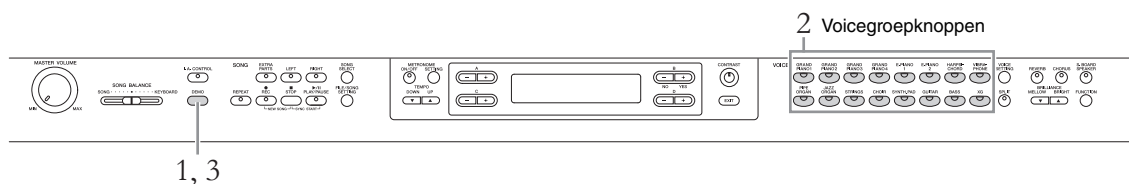
XG is een enorme verbetering ten opzichte van de GM System Level 1-indeling (pagina 6). Deze indeling is speciaal door Yamaha ontwikkeld om meer voices en variaties, alsook een grotere expressieve controle van de voices en effecten mogelijk te maken. Bovendien is de compatibiliteit van deze indeling ook in de toekomst gewaarborgd.

## Luisteren naar de voicedemosongs

Het instrument bevat één demosong voor elke voicegroep die u het specifieke karakter van de bijbehorende voices laat horen.

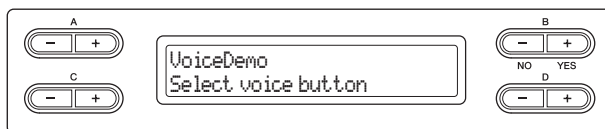
| Voicegroep   | Titel                                                                    | Componist    |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| GRAND PIANO1 | Valse op.34-1 'Valse Brillante'                                          | F. F. Chopin |
| GRAND PIANO2 | Intermezzo, 6 Stücke, op. 118-2                                          | J. Brahms    |
| HARPSICHORD  | Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058 | J. S. Bach   |
| PIPE ORGAN   | Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601                             | J. S. Bach   |

De hierboven genoemde demonstratiesongs zijn korte, opnieuw gearrangeerde passages uit de originele composities. Alle andere songs zijn origineel (©2011 Yamaha Corporation).



### 1. Druk op de knop [DEMO] om de demomodus te activeren.

Op de display wordt 'VoiceDemo' weergegeven.



De lampjes van de voicegroepknoppen lichten beurtelings op.

### 2. Druk op de gewenste voicegroepknop om de betreffende demosong af te spelen.

De demosongs worden achtereenvolgens afgespeeld, te beginnen met de voicegroepknop linksboven, totdat u het afspelen stopt.

### 3. Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen.

Hiermee sluit u de demomodus af.

### Modus

Een modus is een status waarin een bepaalde functie kan worden uitgevoerd. In de demomodus kunt u de demosongs afspelen.

## De pianodemo (met samplingtechnologie) en de demo van GP Soundboard Speaker beluisteren

- 1. Druk achtereenvolgens op de knop [DEMO] en de knop A [+].**  
Op de display wordt 'PianoDemo' weergegeven.
- 2. Druk op de gewenste voicegroepknop om het afspelen te starten.**  
In de volgende tabel ziet u hoe de pianodemo's zijn toegewezen aan de voicegroepknoppen.
- 3. Druk op de knop [DEMO] om het afspelen te stoppen.**  
U kunt het afspelen ook stoppen door op de knop [EXIT] of [STOP] te drukken.

| Samplingtechnologie   |                                       |                   | Voicegroeppknoppen |
|-----------------------|---------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Pianodemo             | Stereo Sampling (Stereosampling)      |                   | GRAND PIANO1       |
|                       | Mono Sampling (Monosampling)          |                   | GRAND PIANO2       |
|                       | Sustain Sampling (Sustainsampling)    | With (Met / Aan)  | GRAND PIANO3       |
|                       |                                       | No (Nee / Zonder) | GRAND PIANO4       |
|                       | Key-off Sampling (Toets-los-sampling) | With (Met / Aan)  | E.PIANO1           |
|                       |                                       | No (Nee / Zonder) | E.PIANO2           |
|                       | String Resonance (Snaarresonantie)    | With (Met / Aan)  | HARPSICHORD        |
|                       |                                       | No (Nee / Zonder) | VIBRAPHONE         |
| GP Soundboard Speaker |                                       | With (Met / Aan)  | PIPE ORGAN         |
|                       |                                       | No (Nee / Zonder) | JAZZ ORGAN         |

### OPMERKING

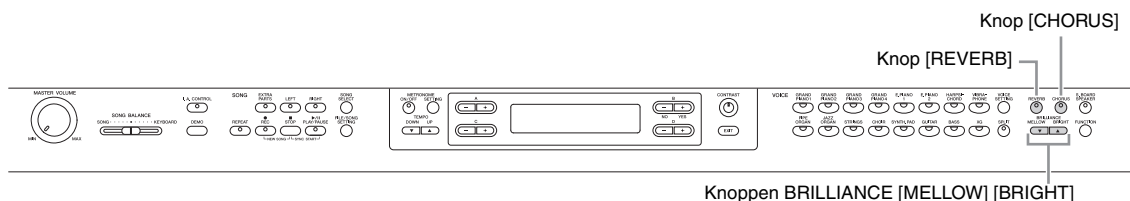
Zie pagina 15 voor meer informatie over de functie GP Soundboard Speaker.

### OPMERKING

Voor een uitleg over de verschillende samplings en meer informatie over de voices waarop de sampling kan worden toegepast, raadpleegt u het overzicht van vooraf ingestelde voices op pagina 75. Raadpleeg pagina 71 om de diepte van het samplingeffect op de voices in te stellen.

## De klank verrijken en aanpassen – [BRILLIANCE]/[REVERB]/[CHORUS]

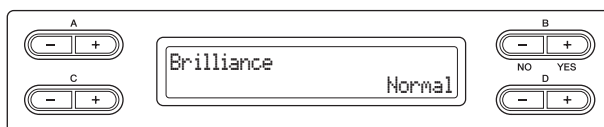
U kunt kiezen uit drie verschillende effecten om de klank van het toetsenbord te verrijken. Met deze effecten hebt u meer en uitgebreidere expressieve mogelijkheden.



### [BRILLIANCE]

Met deze knoppen kunt u de helderheid van de klank instellen. Deze instelling geldt voor alle voices.

**Druk op de knoppen BRILLIANCE [MELLOW]/ [BRIGHT] om de gewenste klankkleur te selecteren.**



- **Mellow1 – 3**

Zachte en warme klankkleur. Het geluid wordt zachter en ronder naarmate het getal hoger wordt.

- **Normal**

Standaardklankkleur.

- **Bright1 – 3**

Heldere klank. Het geluid wordt helderder naarmate het getal hoger wordt.

**Standaardinstelling** Normal

#### OPMERKING

Als u Bright1 – 3 selecteert als brilliance-type, zal het volumeniveau enigszins toenemen. In deze toestand kan het geluid enigszins vervormen als u de het volume verhoogt met de draaiknop [MASTER VOLUME]. Als dit gebeurt, verlaag dan het volume tot de vervorming verdwijnt.

### [REVERB]

Met deze regelaar voegt u nagalm toe aan het geluid door de natuurlijke galm van een concertzaal te simuleren.

**Als u drukt op de knop [REVERB], schakelt u reverb in of uit.**

Zelfs als het reverb-effect is uitgeschakeld, zal er een 'zangbodernagalm'-effect worden toegepast als u een voice uit de groep [GRAND PIANO1]–[GRAND PIANO4] selecteert.

**Standaardinstelling** Aan

#### OPMERKING

U kunt een reverb-type selecteren met de parameter ReverbType in het menu [VOICE SETTING], en de reverb-diepte voor de geselecteerde voice instellen met de parameter ReverbSend. (Zie pagina 62.)

### [CHORUS]

Met deze knop voegt u warmte en ruimtelijkheid toe aan de klank.

**Als u drukt op de knop [CHORUS], schakelt u de chorus in of uit.**

U kunt het chorus-effect ook in- en uitschakelen met de parameter ChorusOnOff in het menu [VOICE SETTING] zoals beschreven op pagina 63. De instelling van de knop [CHORUS] op het paneel is tijdelijk. Als u een andere voice selecteert, wordt de chorus-instelling voor de voorgaande voice geannuleerd. De instelling van de parameter ChorusOnOff wordt opgeslagen voor elke voice. Als u een bepaalde voice selecteert, wordt de chorus automatisch in- of uitgeschakeld volgens de opgeslagen chorusinstelling.

**Standaardinstelling**

Of Chorus is in- of uitgeschakeld verschilt per voice.

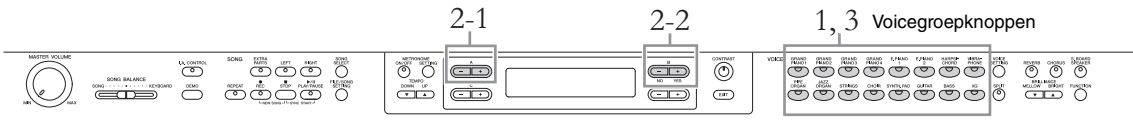
#### OPMERKING

U kunt een chorus-type selecteren met de parameter ChorusType in het menu [VOICE SETTING], en de chorus-diepte voor de geselecteerde voice instellen met de parameter ChorusSend. (Zie pagina 63.)

#### Geavanceerde functies

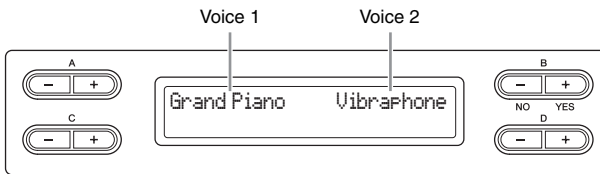
## Met twee voices tegelijk spelen (Dual-modus)

U kunt met twee voices tegelijk spelen. U kunt warme en complexe voices maken door twee voices uit verschillende groepen of twee voices uit dezelfde groep te combineren.



### Voices uit verschillende voicegroepen

1. Druk tegelijkertijd op twee verschillende voicegroeppknoppen om de Dual-modus te activeren.



De voice die links wordt weergegeven is Voice 1 en de voice rechts is Voice 2.

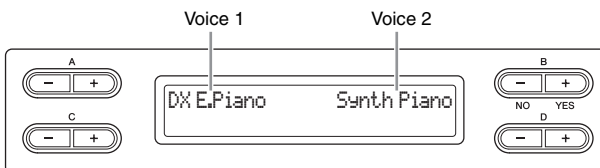
2. Selecteer de voices die u wilt combineren.
  - 2-1 Selecteer Voice 1 met de knoppen A [-][+].
  - 2-2 Selecteer Voice 2 met de knoppen B [- (NO)][+ (YES)].

Speel nu op het toetsenbord.

3. U kunt de Dual-modus afsluiten door te drukken op een willekeurige voicegroeppknop.

### Voices uit dezelfde voicegroep

1. Druk op de gewenste voicegroeppknop.
2. Selecteer de voices die u wilt combineren.
  - 2-1 Selecteer Voice 1 met de knoppen A [-][+].
  - 2-2 Druk op de knop B [- (NO)] of [+ (YES)] om de Dual-modus te activeren en selecteer Voice 2 met de knoppen B [- (NO)][+ (YES)].

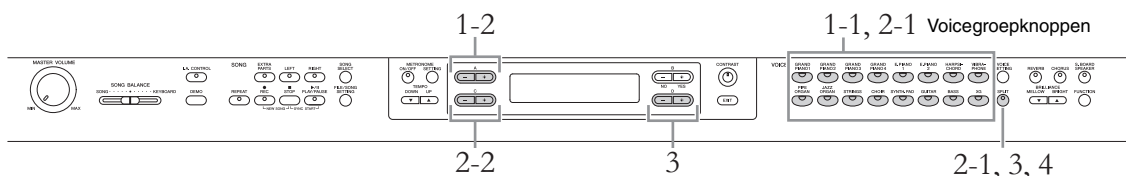


Speel nu op het toetsenbord.

3. U kunt de Dual-modus afsluiten door te drukken op een willekeurige voicegroeppknop.

## Het toetsenbordbereik splitsen en met twee verschillende voices spelen (Split-modus)

In de Split-modus kunt u met twee verschillende voices op het toetsenbord spelen, de ene met de linkerhand en de andere met de rechterhand. U kunt bijvoorbeeld met de linkerhand een baspartij spelen met een voice uit de groep [BASS] en met de rechterhand een melodie spelen.

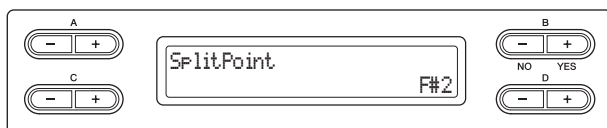


1. **Selecteer een voice voor het rechterhandgebied.**
  - 1-1 Druk op de gewenste voicegroepknop.
  - 1-2 Selecteer een voice met de knoppen A [-][+].
2. **Activeer de Split-modus om een voice voor het linkerhandgebied te selecteren.**
  - 2-1 Houd de knop [SPLIT] ingedrukt en druk op een van de voicegroepknoppen om de voicegroep voor het linkerhandgebied te selecteren.
  - 2-2 Selecteer een voice voor de linkerhand met de knoppen C [-][+].

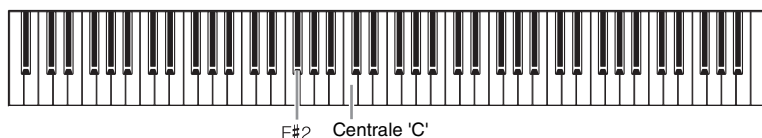


3. **Houd [SPLIT] ingedrukt en gebruik de knoppen D [-][+] om het splitpunt (de scheiding tussen het gedeelte van de linker- en de rechterhand) op te geven.**

U kunt ook de knop [SPLIT] ingedrukt houden en de toets indrukken die u als splitpunt wilt aanwijzen.



De standaardinstelling voor het splitpunt is 'F#2'.



Speel nu op het toetsenbord.

4. **Druk op de knop [SPLIT] om de Split-modus af te sluiten.**

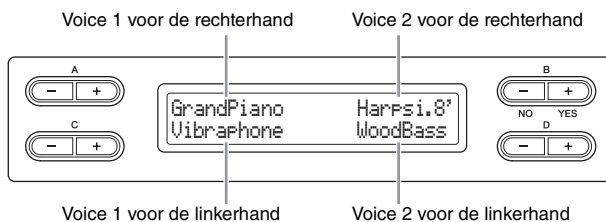
### OPMERKING

De toets die wordt aangewezen als splitpunt, hoort bij het linkerhandbereik.

### OPMERKING

Het splitpunt kan ook worden ingesteld met de parameter SplitPoint van het menu [FUNCTION] (pagina 70).

## De Dual- en Split-modus tegelijk gebruiken



### Voice(s) selecteren voor het rechterhandgebied

#### Als u Dual-modus niet gebruikt (voice 1 voor het rechterhandgebied)

Zie pagina 20 voor informatie over het selecteren van een voice.

#### Als u Dual-modus gebruikt (voice 1 en 2 voor het rechterhandgebied)

Zie pagina 24 voor informatie over het selecteren van voices.

### Voice(s) selecteren voor het linkerhandgebied

#### Als u Dual-modus niet gebruikt (voice 1 voor het linkerhandgebied)

1. Houd de knop [SPLIT] ingedrukt en druk op een van de voicegroeppknoppen om de voicegroep voor het linkerhandgebied te selecteren.
2. Selecteer een voice voor de linkerhand met de knoppen C [-][+].

#### Als u Dual-modus gebruikt (voice 1 en 2 voor het linkerhandgebied)

##### • Voices uit verschillende voicegroepen

1. Houd de knop [SPLIT] ingedrukt en druk tegelijkertijd op twee verschillende voicegroeppknoppen om de Dual-modus te activeren.
2. Selecteer de voices die u wilt combineren.
  - 2-1 Selecteer Voice 1 met de knoppen C [-][+].
  - 2-2 Selecteer Voice 2 met de knoppen D [- (NO)][+ (YES)].

##### • Voices uit dezelfde voicegroep

1. Houd de knop [SPLIT] ingedrukt en druk op de gewenste voicegroeppknop.
2. Selecteer de voices die u wilt combineren.
  - 2-1 Selecteer Voice 1 met de knoppen C [-][+].
  - 2-2 Druk op de knop D [- (NO)] of [+ (YES)] om de Dual-modus te activeren en selecteer Voice 2 met de knoppen D [- (NO)][+ (YES)].

Druk op de knop [SPLIT] om de Split-modus af te sluiten. Druk op een willekeurige voicegroeppknop om de Dual-modus af te sluiten.

# Songs afspelen

Op dit instrument kunt u vooraf ingestelde songs, songs die u hebt opgenomen op het instrument of in de handel verkrijgbare songs afspelen. Naast het luisteren naar deze songs kunt u tijdens het afspelen ook op het toetsenbord spelen.

## MIDI-songs en audiosongs

Op dit instrument kunt u twee soorten songs opnemen en afspelen: MIDI-songs en audiosongs.

Een MIDI-song bestaat uit informatie over uw spel op het toetsenbord en is geen opname van het werkelijke geluid.

De spelinformatie betreft welke toetsen worden bespeeld met welke timing en welke sterkte, net als in bladmuziek.

Op basis van de opgenomen spelinformatie laat de toongenerator van de Clavinova het corresponderende geluid horen. Een MIDI-song maakt gebruik van een kleine hoeveelheid datacapaciteit in vergelijking tot een audiosong en u kunt gemakkelijk geluidskenmerken wijzigen, bijvoorbeeld de gebruikte voice.

Een audiosong is een opname van het gespeelde geluid zelf. Deze data worden op dezelfde manier opgenomen als bij het opnemen van cassettebanden of voicerecorders en dergelijke. Deze data kunnen worden afgespeeld op een draagbare muzikspeler, waardoor u anderen gemakkelijk uw spel kunt laten horen.

Voor een algemeen overzicht van MIDI en hoe u dit effectief kunt gebruiken, raadpleegt u het document 'MIDI Basics' dat u kun downloaden van de Yamaha-website.

U kunt de volgende songtypen afspelen op dit instrument.

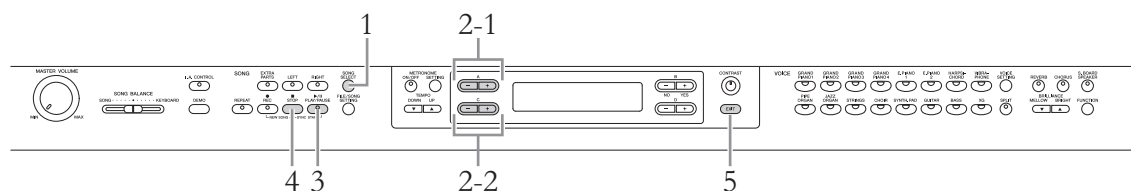
- Vooraf ingestelde songs (50 vooraf ingestelde pianosongs)
- Songs die u zelf hebt opgenomen. Zie pagina 33 voor instructies voor het opnemen.
- In de handel verkrijgbare MIDI-songdata: SMF (Standard MIDI File) of ESEQ  
De maximumgrootte voor afspelen op dit instrument is ongeveer 550 kB per MIDI-song.
- In de handel verkrijgbare audiosongdata: WAV (met de bestandsextensie .wav, 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo en maximumduur van 80 minuten)

### OPMERKING

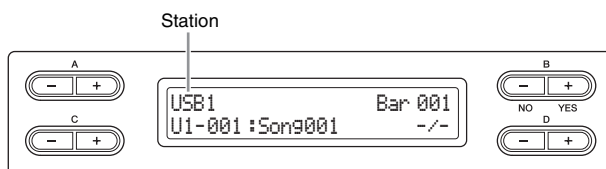
Ga naar pagina 6 voor meer informatie over compatibele data-indelingen.

## Een song afspelen

Als u een song wilt afspelen die is opgeslagen op een USB-opslagapparaat, leest u 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' (pagina 51) en sluit u een USB-opslagapparaat aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.



1. Druk op de knop [SONG SELECT] om de modus voor songs te activeren.
2. Selecteer een song die u wilt afspelen.
  - 2-1 Selecteer een station (datalocatie) met de knoppen A [-][+].



### OPMERKING

Verander het lettertype (CharCode) van het instrument zodat het geschikt is voor de geselecteerde song (pagina 48).

## Stations (datalocaties)

### • PRESET

U kunt de vooraf ingestelde songs (50 vooraf ingestelde pianosongs) selecteren. U kunt ook het bijgeleverde boek '50 Greats for the Piano' met de bladmuziek van de 50 vooraf ingestelde songs bekijken.

### • MEMORY

U kunt uw eigen opgenomen MIDI-songs selecteren, zowel songs die op het instrument zijn opgenomen als MIDI-songs die u hebt gekopieerd van het USB-opslagapparaat naar het instrument.

### • USB1

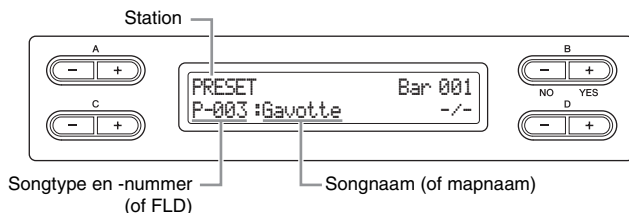
Dit station wordt alleen weergegeven als een of meer USB-opslagapparaten zijn aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. U kunt de MIDI-songs op het USB-opslagapparaat selecteren. De aanduidingen 'USB1', 'USB2' en dergelijke worden weergegeven, afhankelijk van het aantal aangesloten apparaten.

### • USB AUDIO

Dit station wordt alleen weergegeven als een of meer USB-opslagapparaten zijn aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. U kunt de audiosongs op het USB-opslagapparaat (USB1) selecteren.

## 2-2 Selecteer een song of map met de knoppen C [-]/[+].

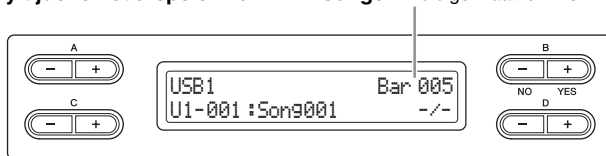
Als u een song selecteert, ziet u het songtype en -nummer links en de songnaam rechts van de dubbele punt. Als u een map selecteert, ziet u 'FLD' links en de mapnaam rechts van de dubbele punt.



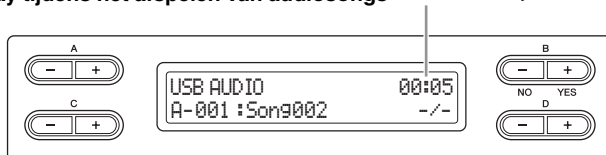
Raadpleeg pagina 41 voor informatie over de letterprefix van het songnummer die het songtype aanduidt.

## 3. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten.

### Display tijdens het afspelen van MIDI-songs Huidige maatnummer



### Display tijdens het afspelen van audiosongs Verstreken tijd



U kunt tijdens het afspelen van een song het toetsenbord bespelen. U kunt ook de voice voor uw spel op het toetsenbord wijzigen. Gebruik de schuifregelaar [SONG BALANCE] om de balans tussen het volume van de afgespeelde song en het geluid dat u via het toetsenbord produceert aan te passen (pagina 40).

### OPMERKING

Als de naam van een song of map te lang is om helemaal zichtbaar te zijn, drukt u op de knop [SONG SELECT] om de hele naam te zien (maximaal 46 tekens). Het is handig om de namen van songs van te voren in te korten op een computer, zodat u de songs gemakkelijker kunt selecteren op het instrument.

### OPMERKING

De indicatoren '↑' en '↓' kunnen rechtsonder op de display worden weergegeven. Als dat het geval is, kunt u de map openen met de knop D [+]. Druk op de knop D [-] om naar de bovenliggende map te gaan.

### OPMERKING

"-----: New Song" is een lege song waarin u uw spel kunt opnemen (pagina 34).

### OPMERKING

Als u een song hebt geselecteerd, wordt het songtempo gebruikt. Het tempo dat u hebt ingesteld met de procedure in 'De metronoom gebruiken' (pagina 17) wordt genegeerd.

### OPMERKING

U vindt een beschrijving van handige afspeelfuncties op pagina 30.

### OPMERKING

Tijdens het afspelen kan de metronoom worden gebruikt. De metronoom stopt automatisch wanneer het afspelen wordt gestopt.

## Onderbreken

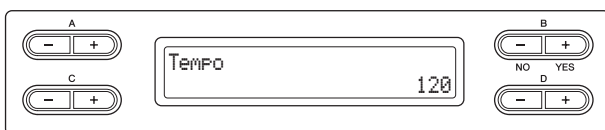
Als u op de knop [PLAY/PAUSE] drukt, wordt het afspelen op de huidige positie onderbroken. Als u nogmaals op de knop [PLAY/PAUSE] drukt, wordt het afspelen vanaf deze positie hervat. Zolang het afspelen is onderbroken, knippert de weergave van het maatnummer en de verstreken tijd rechts op de display.

## Terugspoelen/Snel vooruitspoelen

Als u op de knop B [-/NO] of [+ /YES] drukt, gaat u terug of verder in de song tijdens het afspelen of terwijl het afspelen is onderbroken. Als u tijdens het afspelen op de knop C [-] drukt, wordt de vorige song afgespeeld. Als u op de knop C [+] drukt, wordt de volgende song afgespeeld.

## Het tempo instellen (MIDI-songs)

Druk op de knoppen TEMPO [DOWN]/[UP] om het afspelsneltempo van MIDI-songs in te stellen. U kunt het oorspronkelijke tempo van de huidige song herstellen door de knoppen [DOWN] en [UP] tegelijk in te drukken. Druk op de knop [SONG SELECT] om terug te gaan naar de display waarin u songs kunt selecteren.



### 4. Stop het afspelen.

Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen.

Ook als u niet op de knop [STOP] drukt, wordt de song automatisch gestopt als het einde van de song is bereikt.

### 5. Druk op de [EXIT] knop om de modus voor songs af te sluiten.

## Handige afspeelfuncties

In dit gedeelte worden enkele extra afspeelfuncties beschreven die van pas komen tijdens het oefenen en spelen.

### Een partij voor één hand spelen – functie Partij uitschakelen (MIDI-songs)

U kunt de linkerhand oefenen door alleen de RECHTERpartij af te spelen. De rechterhand kunt u oefenen door alleen de LINKERpartij af te spelen. Raadpleeg pagina 31 voor instructies.

### Functie Herhalen (MIDI-songs)

Met deze functie kunt u een hele song of een opgegeven gedeelte van de huidige song herhaaldelijk afspelen. U kunt deze functie en de hiervoor beschreven functie Partij uitschakelen gebruiken om moeilijke passages te oefenen. Raadpleeg pagina 32 voor instructies.

### Afspelen automatisch starten zodra u op het toetsenbord speelt

In de speciale modus Sync Start kunt u op een willekeurige toets op het toetsenbord drukken om het afspelen van songs te starten. U activeert de modus Sync Start door een song te selecteren en te drukken op de knop [PLAY/PAUSE] terwijl u de knop [STOP] ingedrukt houdt. Het lampje [PLAY/PAUSE] knippert in het huidige tempo. (Druk op de knop [STOP] om de modus Sync Start uit te schakelen.)

Het afspelen begint zodra u speelt op het toetsenbord.

### Het afspelen starten/onderbreken met een pedaal

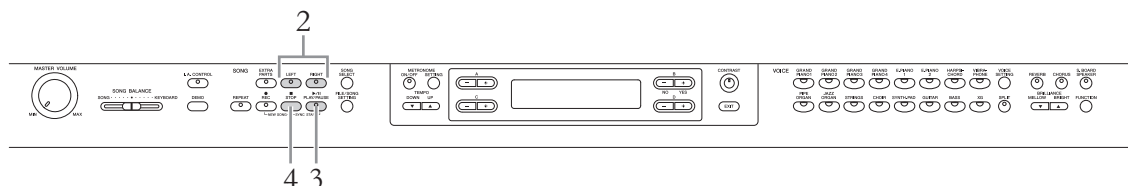
U kunt de functie Song afspelen/onderbreken (de functie van de knop [PLAY/PAUSE]) toewijzen aan het middenpedaal of het linkerpedaal in de modus Function (pagina 70). Dit is handig als u het afspelen wilt starten of onderbreken terwijl u speelt en uw handen niet van het toetsenbord wilt halen.

#### Een audiosong herhaaldelijk afspelen

U kunt een audiosong wel in zijn geheel, maar niet gedeeltelijk herhaaldelijk afspelen. Zie 'SongRepeat' op pagina 57 voor instructies voor het herhaaldelijk afspelen van songs.

## Een partij voor één hand spelen – functie Partij uitschakelen (MIDI-songs)

Sommige MIDI-songs, bijvoorbeeld de vooraf ingestelde songs, zijn verdeeld in een partij voor de rechterhand en één voor de linkerhand. Met dergelijke songdata kunt u de linkerhand oefenen door alleen de rechterpartij in te schakelen, en de rechterhand oefenen door alleen de linkerhand in te schakelen. Op die manier kunt u de partijen afzonderlijk oefenen om moeilijke muziek eenvoudig te leren beheersen.



1. **Selecteer een song die u wilt oefenen.**  
Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.
2. **Druk op de knop [RIGHT] of [LEFT] om de betreffende partij uit te schakelen.**  
Beide lampjes voor [RIGHT] en [LEFT] gaan branden wanneer de song wordt geselecteerd. Schakel de partij die u wilt oefenen uit. Als u op een van de knoppen drukt, wordt het afspelen in- of uitgeschakeld.
3. **Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten.**  
Speel en oefen de partij die u zojuist hebt uitgeschakeld terwijl u naar de afgespeelde partij luistert als richtlijn.
4. **Stop het afspelen.**  
Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen. Ook als u niet op de knop [STOP] drukt, wordt de song automatisch gestopt als het einde van de song is bereikt.

### OPMERKING

De partijen kunnen zelfs tijdens het afspelen worden in- en uitgeschakeld.

### OPMERKING

Gewoonlijk wordt kanaal 1 toegewezen aan de knop [TRACK 1], kanaal 2 aan de knop [TRACK 2] en kanalen 3 – 16 aan de [EXTRA TRACKS]-knoppen. De toewijzing van de kanalen kan per song verschillen. Als de betreffende partij niet wordt uitgeschakeld wanneer u op de juiste knop drukt, probeert u op andere knoppen te drukken.

### OPMERKING

Wanneer u een andere MIDI-song selecteert, worden beide partijen automatisch weer ingeschakeld.

## Functie Herhalen (MIDI-songs)

U kunt een hele song of een opgegeven gedeelte van de huidige song herhaaldelijk afspelen. Dit is handig voor het herhaaldelijk oefenen van moeilijke passages.

### Een song herhaaldelijk afspelen

- 1. Selecteer een song.**  
Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.
- 2. Druk op de knop [REPEAT] om de functie Herhalen in te schakelen.**  
Het lampje [REPEAT] knippert.
- 3. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het herhaaldelijk afspelen te starten.**
- 4. Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen en druk op de knop [REPEAT] om de functie Herhalen uit te schakelen.**  
Het lampje [REPEAT] gaat uit.  
Als u een andere MIDI-song selecteert, wordt de functie Herhalen automatisch uitgeschakeld.

#### OPMERKING

U kunt een song ook herhaaldelijk afspelen door de parameter 'SongRepeat' voor File/Song Setting in stellen. Zie pagina 57.

### Een reeks maten opgeven en deze herhaaldelijk afspelen (A-B herhalen)

- 1. Selecteer een song.**  
Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.
- 2. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten.**
- 3. Geef het gedeelte op dat u wilt herhalen.**
  - 3-1 Druk op de knop [REPEAT] op het beginpunt (A) van het gedeelte dat moet worden herhaald.**
  - 3-2 Druk nogmaals op de knop [REPEAT] bij het eindpunt (B).**

Na een automatische inleiding (om u te helpen in de passage te komen), wordt het gedeelte van punt A tot punt B herhaaldelijk afgespeeld.
- 4. Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen en druk op de knop [REPEAT] om de functie Herhalen uit te schakelen.**  
Het lampje [REPEAT] gaat uit.  
Als u een andere MIDI-song selecteert, wordt de functie Herhalen automatisch uitgeschakeld.

#### Het begin van een song opgeven als punt A

Druk op de knop [REPEAT], start het afspelen en druk nogmaals op de knop [REPEAT] om punt B op te geven.

#### Het eind van een song opgeven als punt B

Als u alleen punt A opgeeft, wordt herhaaldelijk afgespeeld van punt A tot aan het einde van de song (punt B).

# Uw eigen spel opnemen

Met dit instrument kunt u uw spel opnemen met de twee volgende data-indelingen.

## Indeling van MIDI-data

Opgenomen spel wordt opgeslagen als MIDI-song (met SMF 0-indeling). Er zijn twee soorten opnamemethodes beschikbaar: Opnemen zonder de partij op te geven en Multi Recording, waarmee u afzonderlijke partijen kunt opnemen. U kunt ook een bepaald gedeelte opnieuw opnemen voor het geval uw spel niet naar wens is en zelfs de voice of het tempo wijzigen. De maximumgrootte voor opnemen op dit instrument is ongeveer 550 kB per MIDI-song.

## Audiodata-indeling

Opgenomen spel wordt opgeslagen als audiosong. De opname wordt uitgevoerd zonder de opgenomen partij op te geven. Aangezien de opname wordt opgeslagen in WAV-stereo-indeling of met een resolutie van normale cd-kwaliteit (44,1 kHz/16 bits), kan de opname met behulp van een computer worden overgezet naar en afgespeeld op draagbare muziekspelers. De opnametijd van dit instrument is maximaal 80 minuten per audio-opname.

Als u wilt opnemen op een USB-opslagapparaat, leest u 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' (pagina 51) en volgt u de onderstaande instructies nadat u het USB-opslagapparaat hebt aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

Zie pagina 27 voor informatie over het verschil tussen MIDI- en audiosongs.

## Opnamemethode

Zoals eerder beschreven zijn er twee methoden beschikbaar.

### Opnemen zonder de partij op te geven (MIDI- of audiodata-indeling) .....pagina 34

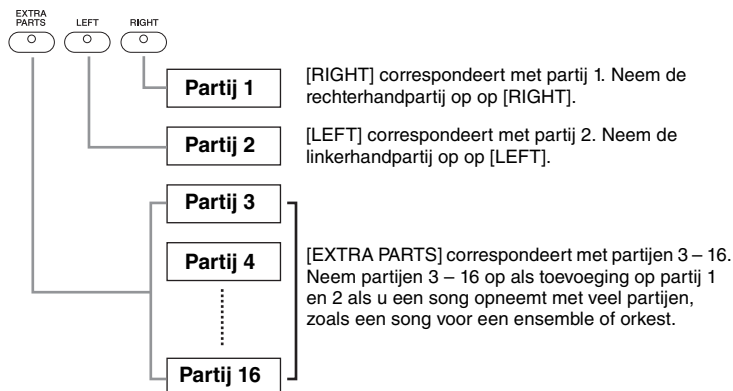
Als u opneemt in Indeling van MIDI-data, wordt het spel opgenomen als partij 1.

### Multi Recording van bepaalde partijen (Indeling van MIDI-data) .....pagina 36

Met deze opnamemethode kunt u de rechter-, linker- en extra partijen afzonderlijk opnemen. U kunt de linkerpartij opnemen terwijl de rechterpartij wordt afgespeeld. Dit is handig voor het opnemen van beide partijen van een duet. Aangezien u tot zestien partijen afzonderlijk kunt opnemen, kunt u het spel van elk van de instrumenten één voor één opnemen om volledig georkestreerde composities te creëren.

#### OPMERKING

(Bij Multi Recording) De toewijzing van partijen aan knoppen kan afwijken van de afbeelding. De toewijzing wordt bepaald door de song.

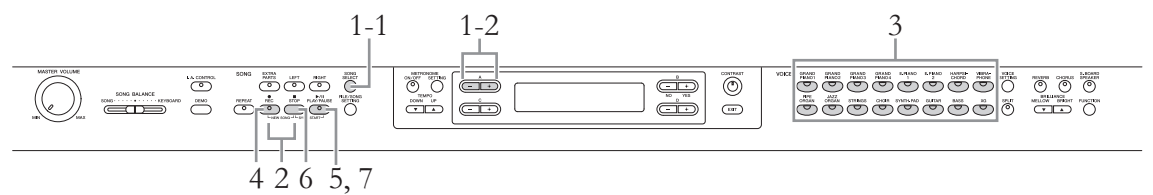


Raadpleeg de volgende tabel voor informatie over de relatie tussen data-indeling, opnamemethode en opnamebestemming (station).

|               |           | Opnamemethode                       |                                       |
|---------------|-----------|-------------------------------------|---------------------------------------|
|               |           | Opname zonder de partij op te geven | Multi Recording van bepaalde partijen |
| Data-indeling | MIDI-song | Ja                                  | Ja                                    |
|               |           | MEMORY/USB1*                        | MEMORY/USB1*                          |
|               | Audiosong | Ja                                  | Nee                                   |
|               |           | USB AUDIO                           | —                                     |

\* De song kan niet worden opgenomen op het PRESET-station. Het MEMORY-station wordt automatisch geselecteerd, zelfs als u probeert het PRESET-station te selecteren.

## Opnemen zonder de partij op te geven (MIDI- of audiodata-indeling)



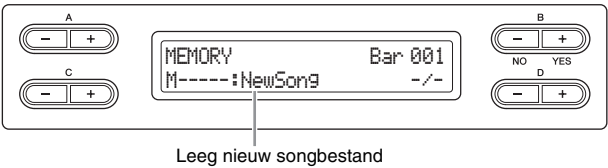
### 1. Selecteer een bestemmingsstation voor de opname.

- 1-1 Druk op de knop [SONG SELECT].
- 1-2 Selecteer het bestemmingsstation voor de opname met de knoppen A [-]/[+].

Raadpleeg de bovenstaande tabel voor meer informatie over de vier stations, data-indeling en opnamemethode.

### 2. Druk tegelijkertijd op de knoppen [REC] en [STOP] om een nieuwe lege song te maken.

Als u MIDI-opname (MEMORY of USB1) hebt geselecteerd in stap 1



Als u audio-opname (USB AUDIO) hebt geselecteerd in stap 1



#### LET OP

Als u een bestaande song selecteert als opnamebestemming in plaats van 'New Song' of 'New Audio', worden de reeds opgenomen data overschreven door de nieuwe opname.

### 3. Selecteer een voice voor de opname.

Raadpleeg pagina 20 voor meer informatie over het selecteren van voices. Stel ook andere parameters in, zoals reverb, chorus en songbalans.

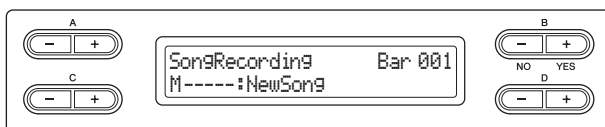
### 4. Druk op de knop [REC] om de opnamemodus te activeren.

Als u MIDI-opname (MEMORY of USB1) hebt geselecteerd in stap 1, knipperen de lampjes [REC], [RIGHT] en [PLAY/PAUSE]. Als u audio-opname (USB AUDIO) hebt geselecteerd in stap 1, knipperen de lampjes [REC], [RIGHT], [LEFT], [EXTRA PARTS] en [PLAY/PAUSE]. In beide gevallen knippert het lampje [PLAY/PAUSE] in de maat van het huidige tempo.

(Als u de opname wilt stoppen, drukt u nogmaals op de knop [REC] of op de knop [STOP].)

#### Als u MIDI-opname (MEMORY of USB1) hebt geselecteerd in stap 1

Display bij stand-by voor opname



#### Als u Audio-opname (USB AUDIO) hebt geselecteerd in stap 1

Display bij stand-by voor opname



### 5. Start de opname.

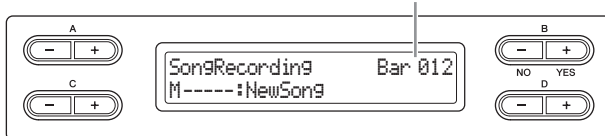
#### Als u MIDI-opname (MEMORY of USB1) hebt geselecteerd in stap 1

De opname begint automatisch zodra u een noot op het toetsenbord speelt.

Als u een stilte wilt opnemen aan het begin van de song, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] om de opname te starten. Tijdens de opname wordt het huidige maatnummer weergegeven.

Display tijdens opname

Maatnummer tijdens opname



#### Als u Audio-opname (USB AUDIO) hebt geselecteerd in stap 1

Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opname te starten. Tijdens de opname wordt de verstreken tijd weergegeven.

Display tijdens opname

Verstreken tijd



### 6. Druk op de knop [STOP] om de opname te stoppen.

Hiermee sluit u de opnamemodus af en wordt de song automatisch opgeslagen als de bestemmingsong die u hebt gemaakt in stap 2. Wanneer het opslaan is voltooid, gaat u terug naar de display waarin u een song kunt selecteren.

#### OPMERKING

De songbalans wordt niet opgenomen.

#### OPMERKING

Bij opname in Indeling van MIDI-data wordt het spel opgenomen als partij 1. In de modus Dual/Split wijken de partijen die zijn toegewezen voor de opname af van de partijen die daadwerkelijk voor de opname worden gebruikt. Zie pagina 40 voor meer informatie.

#### OPMERKING

U kunt tijdens de opname de metronoom gebruiken, maar het geluid van de metronoom wordt niet opgenomen.

#### OPMERKING

Het lampje van een partij met data brandt groen. De status van de lampjes en data zijn als volgt:

Aan (groen): bevat data

Knippert (rood): partij is ingeschakeld voor opname

Uit: bevat geen data

#### OPMERKING

Als u het opnemen halverwege een MIDI-song wilt onderbreken, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE]. Als u het opnemen wilt hervatten, drukt u nogmaals op de knop [PLAY/PAUSE] of speelt u een noot op het toetsenbord.

#### OPMERKING

Bij een audio-opname worden audiosignalen via de AUX IN-aansluiting ook opgenomen.

#### OPMERKING

Bij een audio-opname kan het geluid vervormen als het voicevolume (pagina 61) wordt ingesteld op een hogere waarde dan de standaardinstelling. Controleer of het voicevolume op de standaardinstelling of lager staat voordat u begint met opnemen. Als u de knoppen D [-] en [+] tegelijkertijd indrukt, wordt de standaardwaarde hersteld.

#### OPMERKING

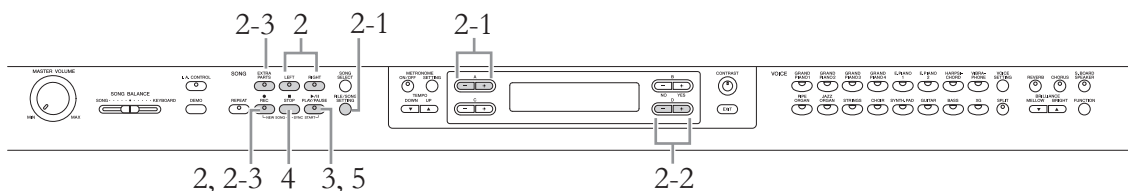
Als het bericht 'Device (media) busy' wordt weergegeven op de display tijdens een audio-opname, wordt de bewerking automatisch beëindigd en worden de opnamedata tot het beëindigen opgeslagen. In dat geval formatteert u het USB-opslagapparaat en probeert u opnieuw op te nemen. Zie pagina 46 voor meer informatie over formatteren.

#### OPMERKING

De opgenomen songs krijgen automatisch een naam, maar u kunt de songnamen desgewenst wijzigen (pagina 43).

7. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opgenomen song af te spelen.

## Multi Recording van bepaalde partijen (Indeling van MIDI-data)



1. Voer de stappen 1 – 3 in 'Opnemen zonder de partij op te geven' uit om de benodigde opties in te stellen (pagina 34).
2. Geef de opnamepartijen op en activeer de opnamemodus.

Als u opneemt naar de rechterpartij (partij 1) of de linkerpartij (partij 2)

Houd op de knop [REC] ingedrukt en druk op de knop [RIGHT] of [LEFT].

Als u opneemt naar de extra partijen (partij 3 – 16)

2-1 Druk op de knop [FILE/SONG SETTING] en druk op de knop A [-]/[+] totdat 'RecExtraPartsCh' wordt weergegeven.

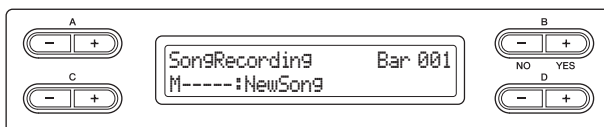
2-2 Druk op de knoppen D [-]/[+] om de opnamepartij op te geven.  
De opgegeven partij wordt toegewezen aan de knop [EXTRA PARTS].



2-3 Houd op de knop [REC] ingedrukt en druk op de knop [EXTRA PARTS].

Het lampje [REC] en het lampje van de opgegeven partij knipperen rood. (Als u de opname wilt stoppen, drukt u nogmaals op de knop [REC] of op de knop [STOP].)

Display bij stand-by voor



3. Speel op het toetsenbord of druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opname te starten.
4. Druk op de knop [STOP] om de opname te stoppen.

De opnamemodus wordt hiermee afgesloten en de opgenomen data worden automatisch opgeslagen naar een bestemmingssong. Wanneer het opslaan is voltooid, gaat u terug naar de display waarin u een song kunt selecteren.

### OPMERKING

Zie pagina 40 voor meer informatie over opnemen in de modus Dual/Split.

## 5. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opgenomen song af te spelen.

Wanneer de opname is voltooid, geeft u een andere opnamepartij op in stap 2 en neemt u deze op en dubt u deze over uw spel. Herhaal deze procedure voor elke gewenste partij.

### OPMERKING

De opgenomen songs krijgen automatisch een naam, maar u kunt de songnamen desgewenst wijzigen (pagina 43).

## Andere opnametechnieken

### Een partij van een bestaande song vervangen (Indeling van MIDI-data)

U kunt bijvoorbeeld uw spel van de rechterpartij opnemen terwijl u de linkerpartij van een bestaande song afspeelt.

#### 1. Selecteer de gewenste bestaande song.

Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.

#### 2. Selecteer de gewenste voice.

Raadpleeg pagina 20 voor meer informatie over het selecteren van voices. Stel andere parameters in, zoals reverb, chorus en songbalans.

#### 3. Selecteer een partij, start en stop de opname aan de hand van stappen 2 – 4 van 'Multi Recording van bepaalde partijen' op pagina 36.

Wanneer u in stap 1 een vooraf ingestelde song selecteert, wordt de opgenomen song automatisch opgeslagen als nieuwe song op het MEMORY-station. Wanneer u in stap 1 een song selecteert die is opgeslagen op het MEMORY-station of het USB-opslagapparaat, wordt de deze song overschreven.

#### 4. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opgenomen song af te spelen.

### OPMERKING

De songbalans wordt niet opgenomen.

### Een song gedeeltelijk opnieuw opnemen (Indeling van MIDI-data)

U kunt een bepaald gedeelte van een MIDI-song opnieuw opnemen.

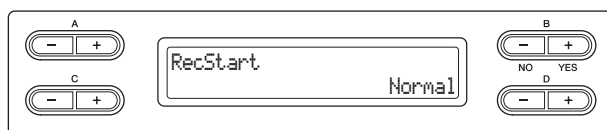
#### 1. Selecteer de gewenste MIDI-song.

Zie pagina 27 voor meer informatie.

#### 2. Selecteer een opnamemethode.

2-1 Druk op de knop [FILE/SONG SETTING].

2-2 Druk op de knoppen A [-][+] totdat 'RecStart' of 'RecEnd' wordt weergegeven.



- 2-3 **Druk op de knoppen D [-][+] om op te geven hoe de opname moet starten en eindigen.**

#### **Startmethoden**

- **Normal**

De bestaande data worden gewist zodra de nieuwe opname begint.

- **FirstKeyOn**

Bestaande data vóór het punt waar u begint met het spelen van een noot blijven behouden.

#### **Beëindigingsmethoden**

- **Replace**

De data na het punt waar u stopt met opnemen, worden ook gewist.

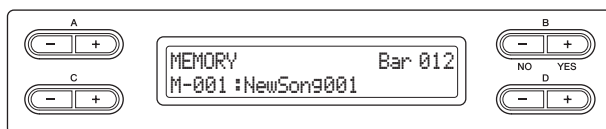
- **PunchOut**

De data na het punt waar u stopt met opnemen, blijven behouden.

3. **Druk op de knop [SONG SELECT] om terug te gaan naar de display waarin u songs kunt selecteren.**

4. **Geef het startpunt op vanaf waar u opnieuw wilt opnemen.**

Gebruik de knoppen B [- (NO)][+ (YES)] om naar een bepaalde maat te gaan of druk op de knop [PLAY/PAUSE] om te beginnen met afspelen en druk vlak voor het gewenste punt nogmaals op de knop [PLAY/PAUSE].



5. **Selecteer de gewenste voice.**

Raadpleeg pagina 20 voor meer informatie over het selecteren van voices. Stel andere parameters in, zoals reverb, chorus en songbalans.

6. **Activeer de opnamemodus.**

**Wanneer u de opnamepartij opgeeft**

Volg stap 2 op pagina 36.

**Wanneer u geen opnamepartij opgeeft**

Druk op de knop [REC].

7. **Speel op het toetsenbord of druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opname te starten.**

8. **Druk op de knop [STOP] om de opname te stoppen.**

9. **Druk op de knop B [+ (YES)] om uw spel te overschrijven.**

Druk op de knop B [- (NO)] om het overschrijven te annuleren.

10. **Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de opgenomen song af te spelen.**

11. **Druk op de knop [EXIT] om de opnamemodus af te sluiten.**

#### **OPMERKING**

De songbalans wordt niet opgenomen.

## Een voice of het tempo wijzigen na het opnemen (Indeling van MIDI-data)

Bij een MIDI-song kunt u na het opnemen de voice en het tempo wijzigen om een verandering aan te brengen in de sfeer van een song of om een geschikter tempo in te stellen. U kunt deze elementen ook tijdens een song veranderen.

### 1. Selecteer de song die u wilt wijzigen.

Zie pagina 27 voor meer informatie.

### 2. Selecteer de gewenste voice.

Raadpleeg pagina 20 voor meer informatie over het selecteren van voices. Stel andere parameters in, zoals reverb en chorus. Als de instellingen zijn voltooid, drukt u op de knop [SONG SELECT] om terug te gaan naar de display waarin u een song kunt selecteren (in stap 1).

#### **LET OP**

De instellingen die u hier aanbrengt, worden opgeslagen bij de geselecteerde MIDI-song zodra u stap 4 uitvoert. Houd er rekening mee dat dit niet ongedaan kan worden gemaakt.

### 3. Druk op de knop [REC] en controleer of het lampje van de gewenste partij rood knippert.

Als dit niet het geval is, houdt u de knop [REC] ingedrukt en drukt u op de gewenste partijknop zodat het betreffende lampje gaat knipperen.

### 4. Druk tegelijkertijd op de knoppen [REC] en [STOP] om de instellingen die u hebt aangebracht in stap 2 van kracht te laten worden.

### 5. Druk op de knop B [+ (YES)] om de instellingen van de MIDI-song die u in stap 1 hebt geselecteerd, te overschrijven.

De opnamemodus wordt hiermee afgesloten en de song wordt automatisch overschreven. Druk op de knop B [- (NO)] om het overschrijven te annuleren.

### 6. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen van de gewijzigde song te starten.

#### Data die in MIDI-songs kan worden opgenomen

##### Data voor afzonderlijke partijen

- Nootdata (uw toetsenbordspel)
- Voiceselectie
- Pedaal (demper/soft/sostenuto)
- Naar reverb zenden – ReverbSend
- Naar chorus zenden – ChorusSend
- DSP-effectdiepte – DSPDepth
- Helderheid van de klank – Brightness
- Resonantie-effectinstelling – Harmonic Content
- Octaveringsinstelling – Octave
- Volume-instelling van afzonderlijke voices – Volume
- Pan voor afzonderlijke voices
- Kleine toonhoogtecorrecties tussen twee voices (alleen Dual-modus) – Detune
- Volumewijzigingen in reactie op de speelsterkte voor afzonderlijke voices – TouchSense

##### Data voor alle partijen

- Stemming
- Tempo
- Maatsoort
- Reverb-type
- Chorus-type
- DSP-effecttype

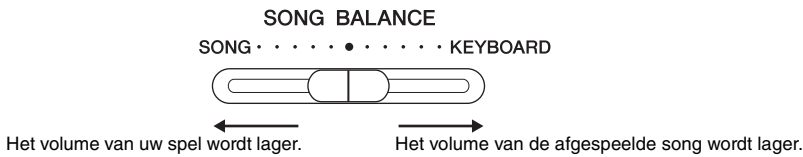
#### **OPMERKING**

De nootdata, pedaaldata (demper/soft/sostenuto), octaveringsinstelling en maatsoort kunnen niet meer worden gewijzigd na het opnemen.

# De balans tussen het volume van de afgespeelde song en uw eigen spel instellen – [SONG BALANCE]

Terwijl u één voor één meerdere partijen opneemt, kunt u de balans tussen het volume van het afspelen van de opgenomen partijen en uw huidige spel aanpassen.

1. Beweeg de schuifregelaar [SONG BALANCE] naar links of rechts om de balans te wijzigen.



**OPMERKING**

De songbalans wordt niet opgenomen.

**OPMERKING**

Sommige in de handel verkrijgbare muziekdata bevatten extreem hoge volumes. Als u dergelijke data gebruikt, is het verstandig de songbalans aan te passen.

## Opnamepartijen toewijzen in de Dual- en Split-modus (Indeling van MIDI-data)

Wanneer u opneemt in de Dual- of Split-modus, wijken de partijen die zijn toegewezen voor opname af van de partijen die voor de opname worden gebruikt. Raadpleeg de volgende tabel.

**LET OP**

Als u meerdere partijen één voor één opneemt, of als u nieuwe data over een bestaande song opneemt, worden de bestaande data gewist. Ga voorzichtig te werk.

**OPMERKING**

Tijdens de song schakelen tussen de Dual- en Split-modus wordt niet opgenomen.

**OPMERKING**

De knoppen die daadwerkelijk worden gebruikt voor de opname ([RIGHT], [LEFT] en [EXTRA PARTS]) worden ingeschakeld.

In het volgende voorbeeld zijn RIGHT, LEFT en EXTRA PARTS 'n' voor opname geselecteerd.

| Voor opname toegewezen partijen |                | Dual             |                 |                         | Split            |                 |                         | Split + Dual     |                 |                         |
|---------------------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------------|------------------|-----------------|-------------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
|                                 |                | RIGHT (partij 1) | LEFT (partij 2) | EXTRA PART n (partij n) | RIGHT (partij 1) | LEFT (partij 2) | EXTRA PART n (partij n) | RIGHT (partij 1) | LEFT (partij 2) | EXTRA PART n (partij n) |
| Voor opname gebruikte partijen  | MAIN (voice 1) | Partij 1         | Partij 2        | Partij n                | Partij 1         |                 | Partij n                | Partij 1         |                 | Partij n                |
|                                 | LEFT (voice 1) | —                |                 |                         | Partij 2         |                 | Partij n+1              | Partij 2         |                 | Partij n+1              |
|                                 | MAIN (voice 2) | Partij 3         | Partij 4        | Partij n+2              | —                |                 |                         | Partij 3         |                 | Partij n+2              |
|                                 | LEFT (voice 2) | —                |                 |                         | —                |                 |                         | Partij 4         |                 | Partij n+3              |

Partij n = partij 3 – partij 16

# Werken met songbestanden – [FILE/SONG SETTING]

Vanuit deze display, die u oproept met de knop [FILE/SONG SETTING], kunt u verschillende bewerkingen uitvoeren op songbestanden, zowel op vooraf ingestelde songs, songs die u zelf hebt opgenomen als op in de handel verkrijgbare songs.

Lees voor het aansluiten van een USB-opslagapparaat het gedeelte 'Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting' op pagina 51.

| Bewerking                                                                                      | Tekst op display | Pagina |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|
| Bestanden verwijderen                                                                          | Delete           | 43     |
| Bestandsnamen wijzigen                                                                         | Rename           | 43     |
| Bestanden kopiëren*                                                                            | Copy             | 44     |
| Bestanden verplaatsen*                                                                         | Move             | 45     |
| Mappen maken op het USB-opslagapparaat                                                         | MakeFolder       | 45     |
| Een USB-opslagapparaat formatteren                                                             | Format           | 46     |
| Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen*                             | MIDtoAUDIO       | 46     |
| Informatie over het beschikbare geheugen en totale geheugen op het USB-opslagapparaat opvragen | DriveProperty    | 47     |
| Automatisch een song selecteren bij het aansluiten van een USB-opslagapparaat                  | SongAutoOpen     | 48     |
| Het lettertype op de display wijzigen                                                          | CharacterCode    | 48     |

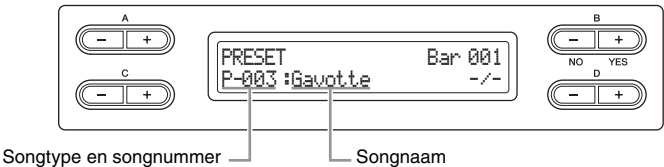
## Bestand

Een bestand bevat een set data. Op dit instrument bestaat een songbestand uit songdata en een songnummer.

De bewerkingen die zijn gemarkeerd met een '\*', zijn alleen beschikbaar als er een MIDI-song is geselecteerd.

## Songtypen en beperkingen op bestandsbewerkingen

De letterprefixen en songnummers (van 3 cijfers) worden links van de songnaam weergegeven. In de volgende tabel ziet u de betekenis van de verschillende letters die het songtype aangeven en beperkingen op bestandsbewerkingen.



O: Ja, x: Nee

| Station (datalocatie) |                | Songtype             | Beschrijving                                                                                        | Verwijderen | Naam wijzigen | Kopiëren | Verplaatsen | MIDI naar AUDIO |
|-----------------------|----------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|----------|-------------|-----------------|
| Intern geheugen       | PRESET-station | P-xxx                | Vooraf ingestelde songs (MIDI)                                                                      | x           | x             | O*1      | x           | x               |
|                       | MEMORY-station | M-xxx                | MIDI-songs                                                                                          | O           | O             | O        | O           | O               |
|                       |                | M-xxxP               | Vooraf ingestelde songs (MIDI) die zijn gekopieerd naar het MEMORY-station of beveiligde MIDI-songs | O           | O             | x        | x           | x               |
|                       |                | M-xxxS<br>M-xxxS*3   | MIDI-songs met Yamaha-beveiliging                                                                   | O           | O             | x        | O*2         | O               |
| USB-opslagapparaat    | USB1           | U1-xxx               | MIDI-songs                                                                                          | O           | O             | O        | O           | O               |
|                       |                | U1-xxxP              | Beveiligde MIDI-songs                                                                               | x           | x             | O*1      | x           | x               |
|                       |                | U1-xxxS<br>U1-xxxS*4 | MIDI-songs met Yamaha-beveiliging                                                                   | O           | O             | x        | O*2         | x               |
|                       | USB AUDIO      | A-xxx                | Audiosongs                                                                                          | O           | O             | x        | x           | x               |

\*1 Kunnen alleen worden gekopieerd naar het MEMORY-station

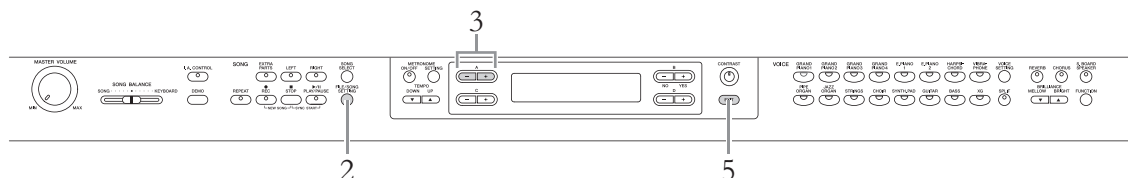
\*2 Kunnen alleen van het MEMORY-station naar het USB-opslagapparaat worden verplaatst en omgekeerd

\*3 Dit bestand moet worden opgeslagen in dezelfde map als 'M-xxxS'. Als u dit niet doet, kan het bestand niet worden afgespeeld.

\*4 Dit bestand moet worden opgeslagen in dezelfde map als 'U1-xxxS'. Als u dit niet doet, kan het bestand niet worden afgespeeld.

## Basisbestandsbewerkingen

U kunt werken met songbestanden aan de hand van de onderstaande instructies. Als u wilt werken met bestanden op een USB-opslagapparaat, controleert u of het USB-opslagapparaat goed is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van het instrument.



### 1. Voer de volgende voorbereidende handelingen uit.

**Als u 'Delete' (verwijderen), 'Rename' (naam wijzigen), 'Copy' (kopiëren), 'Move' (verplaatsen) of 'MIDItoAUDIO' (MIDI naar AUDIO) wilt gebruiken**

Selecteer een song waarop u de bewerking wilt uitvoeren. Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.

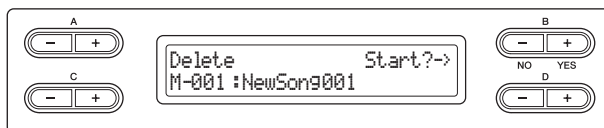
**Als u 'MakeFolder' (map maken) wilt gebruiken**

Selecteer een song of map waarop u de bewerking wilt uitvoeren. De map wordt op hetzelfde niveau gemaakt als de geselecteerde song of map. Zie pagina 27 voor informatie over het selecteren van een song.

**Als u 'Format' (formatteren), 'DriveProperty' (stationseigenschappen), 'SongAutoOpen' (song automatisch openen) of 'CharacterCode' (tekencode) wilt gebruiken**

U hoeft geen voorbereidende handelingen uit te voeren.

### 2. Druk op de knop [FILE/SONG SETTING] om de modus voor bestanden te activeren.



Druk één- of tweemaal op de knop [EXIT] om de modus voor bestanden af te sluiten.

### 3. Druk een aantal keer op de knoppen A [-][+] om de gewenste bewerking te selecteren.

### 4. Voer de geselecteerde bewerking uit.

Raadpleeg voor meer informatie over deze procedure het betreffende gedeelte op pagina 43 – 48.

Tijdens de bewerking kunnen er berichten (informatie of bevestiging) worden weergegeven op de display. Zie 'Overzicht van berichten' op pagina 78 voor meer informatie. Rechts in de kantlijn ziet u enkele veelvoorkomende displayberichten.

#### LET OP

Koppel het USB-opslagapparaat niet los tijdens een bestandsbewerking of wanneer data van het USB-opslagapparaat worden geladen. Hierdoor kunnen alle data op het USB-opslagapparaat en het instrument verloren gaan.

### 5. Druk op de knop [EXIT] om de modus voor bestanden af te sluiten.

#### OPMERKING

De indicatoren '↑' en '↓' kunnen rechtsonder op de display worden weergegeven. Als dat het geval is, kunt u de map openen met de knop D [+]. Druk op de knop D [-] om naar de bovenliggende map te gaan.

#### Displayberichten

##### Start?->

Wilt u de bewerking starten?

##### Overwrite?->

Wilt u de song overschrijven?

##### Execute?->

Wilt u de bewerking uitvoeren?

##### Sure?->

Weet u het zeker?

##### Executing

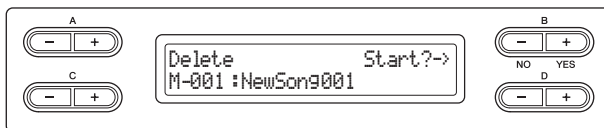
De bewerking wordt uitgevoerd.

##### Completed

De bewerking is voltooid.

## Bestanden verwijderen – Delete

Zie pagina 41 voor meer informatie over de songtypen die u kunt verwijderen.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.

Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

**Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->' en volg de aanwijzingen op de display.**

### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

### OPMERKING

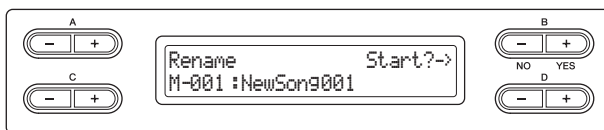
U kunt alleen lege mappen verwijderen. Als een map een of meer bestanden bevat, kunt u deze map niet verwijderen.

### OPMERKING

De songs die volgen op de verwijderde song, krijgen automatisch een lager songnummer.

## Bestandsnamen wijzigen – Rename

Zie pagina 41 voor meer informatie over de songtypen waarvan u de naam kunt wijzigen.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.

Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

**4-1 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.**

**4-2 Geef de song een andere naam.**

U verplaatst de cursor (een kleine onderstreping) met de knoppen C [-]/[+].

Als u beide knoppen tegelijk indrukt, wordt een spatie ingevoegd.

U wijzigt het teken op de huidige cursorpositie met de knoppen D [-]/[+].

Als u beide knoppen tegelijk indrukt, wordt het teken op de huidige cursorpositie verwijderd.

De songnaam kan uit maximaal 46 tekens bestaan. De tekens die niet op de display passen en daarom onzichtbaar zijn, kunt u bekijken door de cursor te verplaatsen met de knoppen C [-]/[+].

**4-3 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Name?->' en volg de aanwijzingen op de display.**

Nadat u een songnaam hebt gewijzigd, worden de songs alfabetisch gerangschikt en opnieuw genummerd.

### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

### OPMERKING

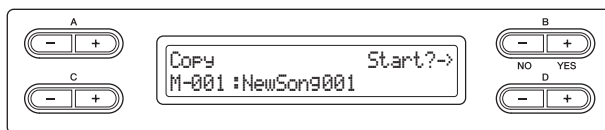
Als u de naam van een map wilt wijzigen, selecteert u de gewenste map in stap 1 op pagina 42. De mapnaam kan uit maximaal 50 tekens bestaan.

### OPMERKING

Raadpleeg 'Het lettertype op de display wijzigen – CharacterCode' op pagina 48 voor meer informatie over de beschikbare tekentypen voor de songnaam.

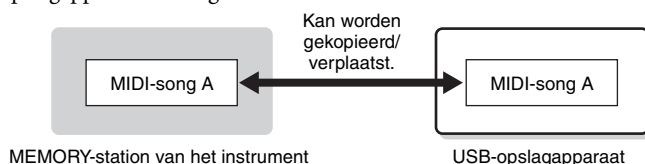
## Bestanden kopiëren – Copy

Zie pagina 41 voor meer informatie over de songtypen die u kunt kopiëren.

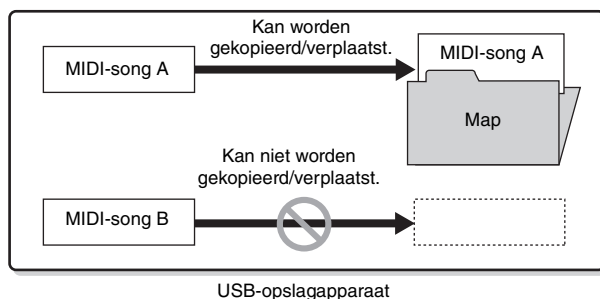


### Mogelijkheden bij kopiëren/verplaatsen

U kunt een songbestand kopiëren van het interne MEMORY-station naar het externe USB-opslagapparaat en omgekeerd.



Op het USB-opslagapparaat kunt u een songbestand kopiëren van de huidige map naar een andere map, maar niet naar hoofdmap of dezelfde map.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.

Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

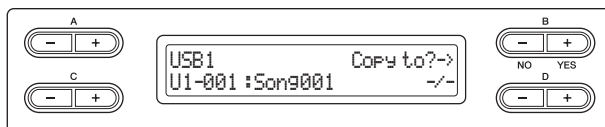
**4-1 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.**

**4-2 Selecteer de bestemming voor het kopiëren met de knoppen A [-]/[+].**

Als u een song naar een bepaalde map wilt kopiëren, selecteert u de map met de knoppen C [-]/[+] en drukt u op de knop D [+] om de geselecteerde map te openen.

De geselecteerde song wordt gekopieerd naar de bestemming die u hier opgeeft.

**4-3 Druk op de knop B [+ (YES)] om de bestemming voor het kopiëren vast te leggen en volg de aanwijzingen op de display.**



### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

### OPMERKING

De kopieerfunctie is uitsluitend bedoeld voor persoonlijk gebruik.

### OPMERKING

Mappen kunnen niet worden gekopieerd.

### OPMERKING

Zie pagina 45 voor instructies over de bewerking Move (verplaatsen).

### Hoofdmap

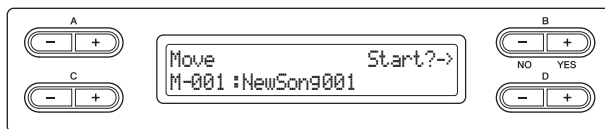
Het hoogste niveau in een hiërarchische structuur. Dit geeft een gebied aan dat niet tot een map behoort.

### OPMERKING

Als u naar de bovenliggende map wilt gaan, drukt u op de knop D [-].

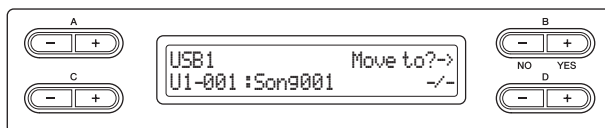
## Bestanden verplaatsen – Move

Zie pagina 41 voor meer informatie over de songtypen die u kunt verplaatsen.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.  
Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

- 4-1 **Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.**
- 4-2 **Selecteer de bestemming voor het verplaatsen met de knoppen A [-][+].**  
Als u een song naar een bepaalde map wilt verplaatsen, selecteert u de map met de knoppen C [-][+] en drukt u op de knop D [+] om de geselecteerde map te openen.  
De geselecteerde song wordt verplaatst naar de bestemming die u hier opgeeft.
- 4-3 **Druk op de knop B [+ (YES)] om de bestemming voor het verplaatsen vast te leggen en volg de aanwijzingen op de display.**



### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

### OPMERKING

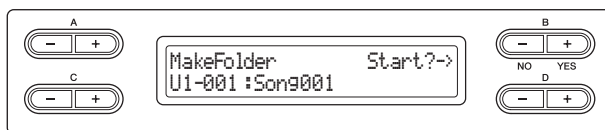
Mappen kunnen niet worden verplaatst.

### OPMERKING

Als u naar de bovenliggende map wilt gaan, drukt u op de knop D [-].

## Mappen maken op het USB-opslagapparaat – MakeFolder

U kunt mappen op het USB-opslagapparaat maken om songs overzichtelijk op te bergen. U kunt met dit instrument mappen op USB-opslagapparaten maken, maar niet op het interne MEMORY-station.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.  
Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

- 4-1 **Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.**
- 4-2 **Geef de map een naam.**  
Raadpleeg pagina 43 voor meer informatie over namen van mappen.  
De mapnaam kan uit maximaal 50 tekens bestaan. De nieuwe map wordt gemaakt in de hoofdmap van het USB-opslagapparaat.

### LET OP

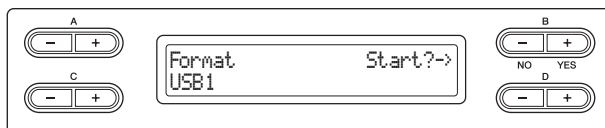
Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

### Hoofdmap

Het hoogste niveau in een hiërarchische structuur. Dit geeft een gebied aan dat niet tot een map behoort.

## Een USB-opslagapparaat formatteren – Format

Als u een USB-opslagapparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting of media plaatst in een aangesloten USB-apparaat, ziet u een bericht met de vraag of u wilt formatteren. Als dit zich voordoet, voert u de formatteerbewerking uit.



### LET OP

Als het formatteren gereed is, worden alle data die op het USB-opslagapparaat zijn opgeslagen, verwijderd. Sla belangrijke data op een computer of op een ander opslagapparaat op.

Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.

Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

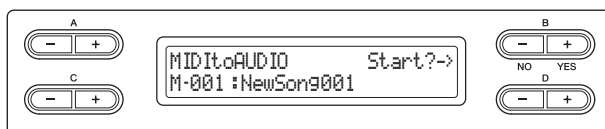
- 4-1 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.
- 4-2 Als er twee of meer USB-apparaten zijn aangesloten, selecteert u het apparaat dat u wilt formatteren met de knoppen C [-]/[+].  
Als u 'USB1' selecteert, worden ook de data in 'USB AUDIO' geformatteerd. U kunt USB AUDIO hier niet selecteren.
- 4-3 Druk op de knop B [+ (YES)] om de bestemming voor het formatteren vast te leggen en volg de aanwijzingen op de display.

### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-opslagapparaat terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.

## Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen – MIDItO AUDIO

Een MIDI-song op het MEMORY-station of een USB-opslagapparaat (USB1-station) kan worden geconverteerd naar een audiosong en vervolgens worden opgeslagen op het USB-opslagapparaat (USB AUDIO-station). Zie pagina 41 voor informatie over de songtypen die u kunt converteren.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.

Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

- 4-1 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Start?->'.
- 4-2 Als u een bepaalde map wilt opgeven als bestemming van de geconverteerde song, selecteert u de map met de knoppen C [-]/[+] en drukt u op de knop D [+] om de geselecteerde map te openen.  
De geconverteerde audiosong wordt opgeslagen op de bestemming die u hier opgeeft.

### OPMERKING

'USB AUDIO' is hetzelfde USB-opslagapparaat als 'USB1'.

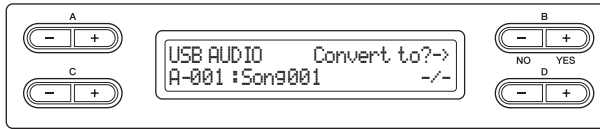
### OPMERKING

Na conversie blijft de MIDI-song behouden op de oorspronkelijke datalocatie.

### OPMERKING

Als u naar de bovenliggende map wilt gaan, drukt u op de knop D [-].

- 4-3 Druk op de knop B [+ (YES)] om de bestemming voor het converteren vast te leggen en volg de aanwijzingen op de display.



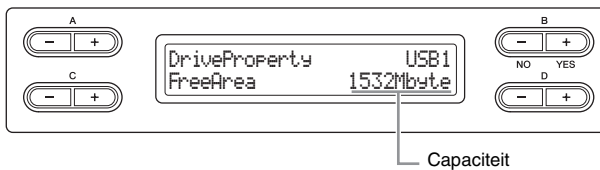
- 4-4 Druk op de knop B [+ (YES)] naast 'Sure?->' om de converteerbewerking uit te voeren.

Met deze bewerking start u het afspelen en de conversie van MIDI naar audio. Nadat u het afspelen (de conversie) hebt gestart, wacht u totdat het afspelen is afgelopen. Dit is noodzakelijk omdat de MIDI-song tijdens het afspelen in realtime opnieuw wordt opgenomen als audiosong. Deze bewerking is in feite dezelfde als het opnemen van een audiosong, waarbij u uw spel op het toetsenbord en de audiosignalen via de AUX IN-aansluiting opneemt (bijvoorbeeld het microfoongeluid).

Als de conversie is voltooid, ziet u 'Completed' op de display.

## Informatie over het beschikbare geheugen en totale geheugen op het USB-opslagapparaat opvragen – DriveProperty

Deze functie toont het beschikbare geheugen en het totale geheugen van het USB-opslagapparaat.



Zie pagina 42 voor informatie over basisbewerkingen.  
Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

- 4-1 Als er twee of meer USB-apparaten zijn aangesloten, selecteert u het apparaat waarvan u de geheugencapaciteit wilt controleren met de knoppen B [-]/[+].

Wanneer u 'USB1' selecteert, ziet u dezelfde geheugengegevens als wanneer u 'USB AUDIO' selecteert.

- 4-2 Gebruik de knoppen C [-]/[+] om 'FreeArea' of 'AllArea' te selecteren.

### FreeArea

De hoeveelheid beschikbaar geheugen

### AllArea

De totale geheugencapaciteit



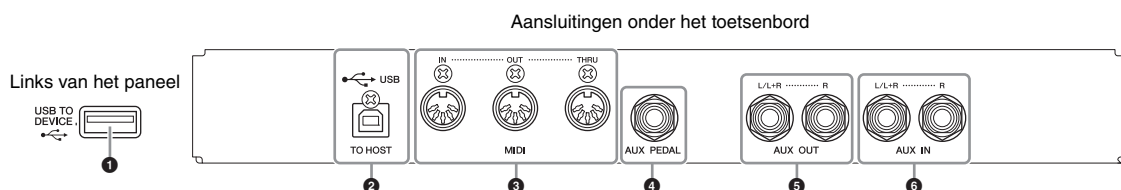
# Aansluitingen

## Aansluitingen

### ⚠ LET OP

Controleer voordat u dit instrument aansluit op andere elektronische componenten of alle componenten zijn uitgeschakeld. Zet alle volumeniveaus op het minimum (0) voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunt u een elektrische schok krijgen of kunnen de componenten beschadigd raken.

Raadpleeg 'Bedieningspaneel en aansluitingen' op pagina 11 voor informatie over de locatie van deze aansluitingen.



### ❶ [USB TO DEVICE]-aansluiting

Op deze aansluiting kunt u USB-opslagapparaten aansluiten. Raadpleeg 'Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting' op pagina 51.

### ❷ USB [TO HOST]-aansluiting

Op deze aansluiting kunt u een directe verbinding met een pc maken. Raadpleeg 'Een computer aansluiten' op pagina 52 voor meer informatie.

### ❸ MIDI [IN], [OUT], [THRU]-aansluitingen

Gebruik MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten aan te sluiten op deze aansluitingen. Raadpleeg 'Externe MIDI-apparaten aansluiten' op pagina 53 voor meer informatie.

### ❹ [AUX PEDAL]-aansluiting

Op deze aansluiting kan een optionele voetregelaar FC7 of voetschakelaar FC4/FC5 worden aangesloten. Met een FC7 kunt u het volume regelen terwijl u speelt om zo expressie aan uw spel toe te voegen, of diverse andere functies besturen. Met een FC4/FC5 kunt u diverse geselecteerde functies in- en uitschakelen. U kunt de functie die u wilt besturen selecteren met de parameter 'AuxPedalFunc' (pagina 65) van het menu [VOICE SETTING]. De functie [PLAY/PAUSE] kan ook aan een voetschakelaar worden toegewezen (pagina 70).

### ❺ AUX OUT [L/L+R], [R]-aansluitingen

Met deze aansluitingen kunt de Clavinova aansluiten op extern gevoede luidsprekersystemen voor gebruik in grotere ruimten en met een hoger volume.

#### LET OP

Als de AUX OUT-aansluitingen van de Clavinova zijn aangesloten op een externe installatie, zet u eerst de Clavinova aan en vervolgens de externe geluidsinstallatie. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

#### OPMERKING

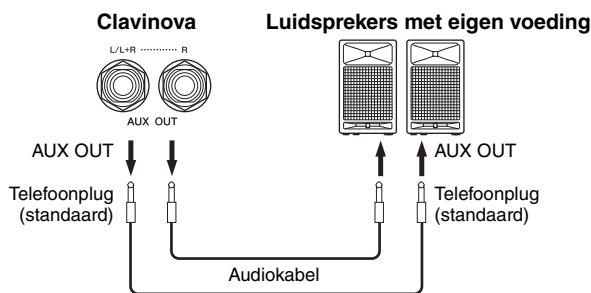
Er zijn twee verschillende soorten USB-aansluiting op het instrument: [USB TO DEVICE] en USB [TO HOST]. Zorg ervoor dat u deze twee aansluitingen en de bijbehorende kabelpluggen niet door elkaar haalt. Zorg ervoor dat u de juiste plug in de juiste richting aansluit.

#### OPMERKING

Sluit het pedaal aan en koppel dit los als het instrument uit staat.

#### OPMERKING

Sluit de AUX OUT-aansluitingen nooit aan op de AUX IN-aansluitingen. Als het geluid van de AUX OUT-aansluitingen naar de AUX IN-aansluitingen wordt geleid, wordt het ingangsgeluid via de luidsprekers van het instrument uitgevoerd. Het uitgaande geluid kan te hard zijn en kan ruis veroorzaken.



### OPMERKING

Gebruik audiokabels en – pluggen zonder impedantie.

### OPMERKING

Sluit de AUX OUT-aansluitingen nooit aan op de AUX IN-aansluitingen. (Als u de AUX OUT-aansluitingen van de Clavinova aansluit op een extern systeem, zoals luidsprekers met ingebouwde versterker, sluit u deze luidsprekers niet aan op de AUX IN-aansluitingen van de Clavinova.)

### OPMERKING

Als u de Clavinova aansluit op een monoapparaat, gebruikt u alleen de AUX OUT [L/L+R]-aansluiting.

De [MASTER VOLUME]-instelling van de Clavinova heeft invloed op het uitgangsgeluid van de AUX OUT-aansluitingen. Als de AUX OUT-aansluitingen van de Clavinova zijn aangesloten op een externe luidspreker en u het luidsprekergeluid van de Clavinova wilt uitschakelen, schakelt u de luidspreker uit (pagina 71). Bovendien worden de instellingen voor de toonkwaliteit van het uitgangsgeluid van het instrument uit de luidsprekers en de hoofdtelefoon automatisch aangepast op basis van de manier waarop het instrument wordt gebruikt (zie het diagram hieronder).

## Geluidsuitvoer van het instrument

Geluid uit de luidsprekers  
 Geen geluid uit de luidsprekers

|                                       | Geen pluggen aangesloten op AUX OUT-aansluitingen  |                                                   |                  | Pluggen aangesloten op AUX OUT-aansluitingen |                                                 |                  |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------|
|                                       | Luidsprekers aan                                   | Luidsprekers normaal (hoofdtelefoon-schakelaar)   | Luidsprekers uit | Luidsprekers aan                             | Luidsprekers normaal (hoofdtelefoon-schakelaar) | Luidsprekers uit |
| <b>Hoofdtelefoon aangesloten</b>      | Optimale toonregeling voor luidsprekers toegepast* | Vlak                                              | Vlak             | Vlak*                                        | Vlak                                            | Vlak             |
| <b>Geen hoofdtelefoon aangesloten</b> | Optimale toonregeling voor luidsprekers toegepast  | Optimale toonregeling voor luidsprekers toegepast | Vlak             | Vlak*                                        | Vlak*                                           | Vlak             |

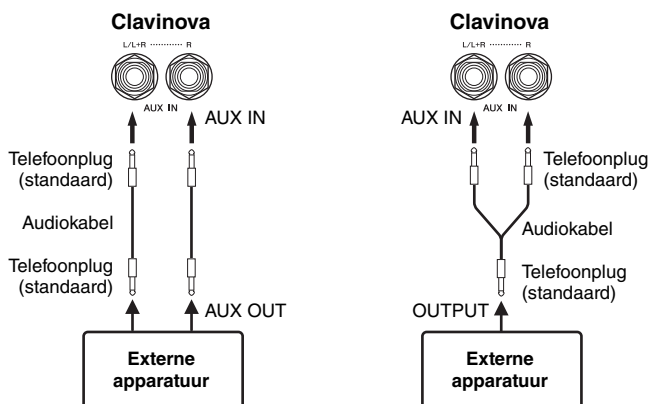
\* Het uitvoerniveau van de hoofdtelefoon en AUX OUT wordt verlaagd.

## 6 AUX IN [L/L+R] [R]-aansluitingen

De stereo-uitgangen van een ander instrument kunnen worden aangesloten op deze aansluitingen, waardoor het geluid van een extern instrument via de luidsprekers van de Clavinova kan worden weergegeven. Raadpleeg het onderstaande schema en gebruik audiokabels om de aansluitingen te maken.

### LET OP

Als de AUX IN-aansluitingen van de Clavinova zijn aangesloten op een extern apparaat, zet u eerst het externe apparaat aan en vervolgens de Clavinova. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.



## Een USB-opslagapparaat aansluiten

Dit instrument heeft een ingebouwde [USB TO DEVICE]-aansluiting. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat als u dit aansluit. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting

Dit instrument heeft een ingebouwde [USB TO DEVICE]-aansluiting. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat als u dit aansluit. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

#### OPMERKING

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij het USB-apparaat voor meer informatie over het werken met USB-apparaten.

#### ■ Compatibele USB-apparaten

- USB-opslagapparaten (flashgeheugen, harddisk en dergelijke)
- USB-hub

Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle in de handel verkrijgbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking van USB-apparaten die u aanschaft, niet garanderen. Ga voordat u een USB-apparaat aanschaft dat u met dit instrument wilt gebruiken, naar de volgende webpagina:

<http://music.yamaha.com/download/>

#### OPMERKING

Andere USB-apparaten, zoals een computertoetsenbord of muis, kunnen niet worden gebruikt.

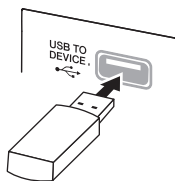
#### ■ USB-apparaat aansluiten

Zorg bij het aansluiten van een USB-apparaat op de [USB TO DEVICE]-aansluiting dat u de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en in de juiste richting aansluit.

#### LET OP

Wanneer u een USB-apparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting op het bovenpaneel, verwijdert u dit apparaat voordat u de toetsenklep sluit. Als u de toetsenklep sluit terwijl het USB-apparaat nog is aangesloten, kan het USB-apparaat beschadigd raken.

- Gebruik bij het aansluiten een USB-kabel van maximaal 3 meter.
- Als u twee of drie apparaten tegelijkertijd op een aansluiting wilt aansluiten, moet u een USB-hub gebruiken. De USB-hub moet in het eigen energieverbruik voorzien (met eigen voedingsbron) en moet aanstaan. Er kan slechts één USB-hub worden gebruikt. Als er een foutbericht wordt weergegeven terwijl u de USB-hub gebruikt, koppelt u de hub los van het instrument, zet u vervolgens het instrument uit en weer aan en sluit u de USB-hub opnieuw aan.
- Hoewel het instrument de USB 1.1-standaard ondersteunt, kunt u ook een USB 2.0-opslagapparaat aansluiten en gebruiken met het instrument. De overdrachtssnelheid is in dit geval echter wel die van USB 1.1.



### USB-opslagapparaten gebruiken

Als u het instrument aansluit op een USB-opslagapparaat, kunt u de data die u hebt vastgelegd, opslaan op het aangesloten apparaat en data lezen van het aangesloten apparaat.

#### ■ Het aantal USB-opslagapparaten dat u kunt gebruiken

Er kunnen maximaal twee USB-opslagapparaten worden aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. (Gebruik indien nodig een USB-hub. Zelfs als u een USB-hub gebruikt, kunt u met muziekinstrumenten maximaal twee USB-opslagapparaten tegelijk gebruiken.) Dit instrument kan maximaal vier stations op één USB-opslagapparaat herkennen.

#### ■ USB-opslagmedia formatteren

Als een USB-opslagapparaat wordt aangesloten of als er een medium wordt geplaatst, kan er een bericht worden weergegeven waarin u wordt gevraagd het apparaat/medium te formatteren. Als dat gebeurt, voert u de formatteerbewerking uit (pagina 46).

#### LET OP

Met de formatteerbewerking worden alle reeds bestaande data overschreven. Controleer of het medium dat u formatteert, geen belangrijke data bevat. Ga voorzichtig te werk, vooral als u meerdere USB-opslagmedia hebt aangesloten.

#### ■ Uw data beveiligen (schrijfbeveiliging)

Pas de schrijfbeveiliging toe die bij het opslagapparaat of het opslagmedium is geleverd om te voorkomen dat belangrijke data per ongeluk worden gewist. Als u data op het USB-opslagapparaat wilt opslaan, schakelt u de schrijfbeveiliging uit.

#### ■ Het USB-opslagapparaat aansluiten/loskoppelen

Voordat u de media uit het apparaat verwijdert, controleert u of het instrument geen data gebruikt (zoals bij bewerkingen voor opslaan, kopiëren, verwijderen en formatteren).

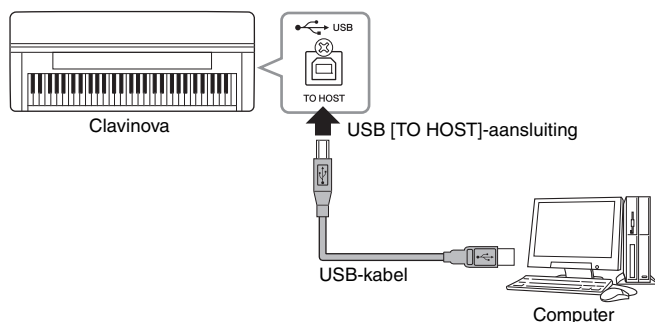
#### LET OP

Schakel het USB-opslagapparaat niet snel achter elkaar in en weer uit en sluit het niet te vaak aan op het apparaat waarna u het direct weer loskoppelt. Als u dit doet, loopt u het risico dat het instrument vastloopt. Haal de USB-plug NIET uit de USB-aansluiting, verwijder media NIET uit het USB-apparaat en schakel beide apparaten NIET uit terwijl het instrument data gebruikt (zoals bij bewerkingen voor opslaan, kopiëren, verwijderen en formatteren) of bezig is het USB-opslagapparaat te koppelen (meteen na het aansluiten). Als u dit toch doet, kunnen de data op een of beide apparaten beschadigd raken.

## Een computer aansluiten

Door een computer aan te sluiten op de USB [TO HOST]- of [MIDI]-aansluitingen kunt u via MIDI data uitwisselen tussen het instrument en de computer en gebruikmaken van de mogelijkheden van geavanceerde computermuziekprogramma's.

1. **Zet dit instrument uit voordat u de computer aansluit.**
2. **Start de computer op.**  
Start geen programma's op de computer.
3. **Sluit het instrument met een USB-kabel aan op de computer.**  
Sluit het instrument rechtstreeks aan zonder een USB-hub te gebruiken.



### 4. Zet dit instrument aan.

Het USB MIDI-stuurprogramma wordt automatisch op de computer geïnstalleerd.  
Besturingssysteem: Windows XP (SP3 of hoger), Windows Vista, Windows 7, Mac OS X versie 10.5 – 10.6.x

Als de datacommunicatie instabiel is of als er een probleem optreedt terwijl u de bovenstaande instructies hebt uitgevoerd, downloadt u het Yamaha Standard USB-MIDI-stuurprogramma van de volgende URL en installeert u dit op uw computer. Voor instructies over de installatie raadpleegt u de installatiehandleiding die wordt meegeleverd in het pakketbestand.  
<http://music.yamaha.com/download/>

Voor meer informatie over het besturingssysteem voor het Yamaha Standard USB-MIDI-stuurprogramma gaat u naar de bovenstaande URL.

#### OPMERKING

De MIDI [IN]- en [OUT]-aansluitingen kunnen ook worden gebruikt om de computer en het instrument op elkaar aan te sluiten. In dit geval gebruikt u een MIDI-interface (bijvoorbeeld de Yamaha UX16) in plaats van een USB-kabel. Zie de handleiding bij de MIDI-interface voor meer informatie.

#### OPMERKING

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de sequencesoftware voor meer informatie over het instellen van de desbetreffende software.

### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de USB [TO HOST]-aansluiting

Als u de computer aansluit op de USB [TO HOST]-aansluiting, zorgt u ervoor dat u de volgende punten in acht neemt. Als u dit niet doet, loopt u het risico dat de computer vastloopt en dat data beschadigd raken of verloren gaan. Als de computer of het instrument vastloopt, start u de toepassingssoftware of het besturingssysteem van de computer opnieuw op, of zet u het instrument uit en weer aan.

#### LET OP

- Gebruik een AB-type USB-kabel van minder dan 3 meter. U kunt geen USB 3.0-kabel gebruiken.
- Voordat u de computer aansluit op de USB [TO HOST]-aansluiting, sluit u een eventuele energiebesparende modus van de computer (sluimerstand, stand-by) af.
- Voordat u het instrument aanzet, sluit u de computer aan op de USB [TO HOST]-aansluiting.
- Ga als volgt te werk voordat u het instrument aan of uitzet, of de USB-kabel aansluit op of loskoppelt van de USB [TO HOST]-aansluiting.
  - Sluit eventuele op de computer geopende softwaretoepassingen.
  - Controleer of er geen data door het instrument worden verzonden. (Er worden alleen data verzonden als er op het toetsenbord wordt gespeeld of als er een song wordt afgespeeld.)
- Als er een computer op het instrument is aangesloten, moet u minimaal zes seconden wachten tussen deze handelingen: (1) het uitzetten en vervolgens weer aanzetten van het instrument, of (2) het aansluiten en vervolgens weer loskoppelen van de USB-kabel en andersom.

## Externe MIDI-apparaten aansluiten

Met de geavanceerde MIDI-functies kunt u uw muzikale en creatieve mogelijkheden enorm uitbreiden. Gebruik de MIDI-aansluitingen en standaard-MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten (toetsenbord, sequencer en dergelijke) aan te sluiten.



### LET OP

Zet alle componenten uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten.

- **MIDI [IN]**

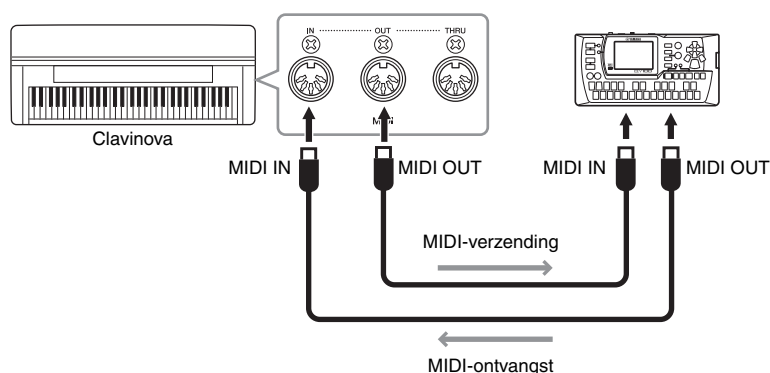
Voor ontvangst MIDI-berichten van een ander MIDI-apparaat.

- **MIDI [OUT]**

Voor verzending van MIDI-berichten die op dit instrument worden gegenereerd naar een ander MIDI-apparaat.

- **MIDI [THRU]**

Hiermee worden de MIDI-boodschappen doorgegeven die worden ontvangen via MIDI IN.



### OPMERKING

Raadpleeg het document 'MIDI Basics' (pagina 7) voor meer informatie over MIDI.

### OPMERKING

Raadpleeg het document 'Indeling van MIDI-data' om na te gaan welke MIDI-data en -opdrachten uw apparaten kunnen verzenden of ontvangen, aangezien MIDI-data die kunnen worden verzonden of ontvangen variëren per type MIDI-apparaat. Het document Indeling van MIDI-data is opgenomen in de Data List Complete Version, die kan worden gedownload van de Yamaha-website.

## Overzicht van parameters

### Opnemen en afspelen – [FILE/SONG SETTING]

Acties die zijn gemarkeerd met een \*\*, zijn alleen van toepassing als er een MIDI-song is geselecteerd.

| Actie                                                                                          | Parameternaam   | Standaardinstelling | Meer informatie |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|-----------------|
| Bestanden verwijderen                                                                          | Delete          | —                   | pagina 43       |
| Bestandsnamen wijzigen                                                                         | Rename          | —                   | pagina 43       |
| Bestanden kopiëren*                                                                            | Copy            | —                   | pagina 44       |
| Bestanden verplaatsen*                                                                         | Move            | —                   | pagina 45       |
| Mappen maken op het USB-opslagapparaat                                                         | MakeFolder      | —                   | pagina 45       |
| Een USB-opslagapparaat formatteren*                                                            | Format          | —                   | pagina 46       |
| Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen*                             | MIDItoAUDIO     | —                   | pagina 46       |
| Informatie over het beschikbare geheugen en totale geheugen op het USB-opslagapparaat opvragen | DriveProperty   | —                   | pagina 47       |
| Automatisch een song selecteren bij het aansluiten van een USB-opslagapparaat                  | SongAutoOpen    | MIDI                | pagina 48       |
| Het lettertype op de display wijzigen                                                          | CharacterCode   | International       | pagina 48       |
| Een song of alle songs herhaaldelijk afspelen                                                  | SongRepeat      | Off                 | pagina 57       |
| De frase afspelen die door het frasenummer wordt aangegeven*                                   | PhraseMark      | RepeatOff           | pagina 58       |
| Noottiming corrigeren*                                                                         | Quantize        | 1/16                | pagina 58       |
| De quantizeringssterkte instellen*                                                             |                 | 100%                |                 |
| Opgeven of het afspelen gelijk bij de eerste noot moet beginnen*                               | QuickPlay       | On                  | pagina 59       |
| De kanalen afluisteren*                                                                        | ChannelListen   | Ch1                 | pagina 59       |
| Data van afzonderlijke kanalen wissen*                                                         | ChannelClear    | Ch1                 | pagina 59       |
| Een opnamestartmethode selecteren                                                              | RecStart        | Normal              | pagina 38       |
| Een opnamebeëindigingsmethode selecteren                                                       | RecEnd          | Replace             | pagina 38       |
| Partijen 3 – 16 (extra partijen) opnemen                                                       | RecExtraPartsCh | Ch5                 | pagina 36       |

### Metronoom – METRONOME [SETTINGS]

| Actie                                       | Parameternaam   | Standaardinstelling                                                          | Meer informatie |
|---------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| De maatsoort voor de metronoom instellen    | TimeSignature   | 4/4 (bij selectie van een MIDI-song wordt de maatsoort bepaald door de song) | pagina 60       |
| Het volumeniveau van de metronoom instellen | MetronomeVolume | 82                                                                           | pagina 60       |
| Het geluid van de metronoom instellen       | MetronomeSound  | BellOff                                                                      | pagina 60       |

## Voices – [VOICE SETTING]

In Dual-modus worden parameters voorzien van de markering '\*' afzonderlijk ingesteld voor voice 1 en voice 2.

| Actie                                                                                                                     | Parameternaam   | Standaardinstelling      | Meer informatie |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| De octavering instellen*                                                                                                  | Octave          | Afhankelijk van de voice | pagina 61       |
| Het volumeniveau instellen*                                                                                               | Volume          |                          | pagina 61       |
| De positie van de rechter- en linkerkanalen instellen*                                                                    | Pan             |                          | pagina 62       |
| De toonhoogte nauwkeurig afstemmen (alleen in Dual-modus)                                                                 | Detune          |                          | pagina 62       |
| Een reverb-type selecteren                                                                                                | ReverbType      |                          | pagina 62       |
| De reverb-diepte instellen*                                                                                               | ReverbSend      |                          | pagina 62       |
| Het chorus-type selecteren                                                                                                | ChorusType      |                          | pagina 62       |
| De chorus-diepte instellen*                                                                                               | ChorusSend      |                          | pagina 63       |
| Chorus in-/uitschakelen*                                                                                                  | ChorusOnOff     |                          | pagina 63       |
| Het DSP-type selecteren*                                                                                                  | DSP Type        |                          | pagina 63       |
| De snelheid van het vibrafoonvibrato-effect instellen (alleen de VibeRotor wordt geselecteerd met de parameter DSP Type)* | VibeRotorSpeed  |                          | pagina 63       |
| Het vibrafoonvibrato-effect in-/uitschakelen (alleen de VibeRotor wordt geselecteerd met de parameter DSP Type)*          | VibeRotorOnOff  |                          | pagina 64       |
| De rotatiesnelheid van de rotary speaker instellen (alleen de Rotary wordt geselecteerd met de parameter DSP Type)*       | RotarySpeed     |                          | pagina 64       |
| De diepte van het DSP-effect instellen*                                                                                   | DSP Depth       |                          | pagina 64       |
| De helderheid van de klank instellen*                                                                                     | Brightness      |                          | pagina 64       |
| Het resonantie-effect instellen*                                                                                          | HarmonicContent |                          | pagina 64       |
| De aanslaggevoeligheid instellen*                                                                                         | TouchSense      |                          | pagina 64       |
| De rechterpedaalfunctie instellen                                                                                         | RPedalFunc      | SustainCont              | pagina 65       |
| De middenpedaalfunctie instellen                                                                                          | CPedalFunc      | Sostenuto                | pagina 65       |
| De linkerpedaalfunctie instellen                                                                                          | LPedalFunc      | Soft                     | pagina 65       |
| De extra pedaalfunctie instellen                                                                                          | AuxPedalFunc    | Expression               | pagina 65       |
| De rechterpedaalfunctie in-/uitschakelen                                                                                  | RPedalOnOff     | Afhankelijk van de voice | pagina 66       |
| De middenpedaalfunctie in-/uitschakelen                                                                                   | CPedalOnOff     |                          | pagina 66       |
| De linkerpedaalfunctie in-/uitschakelen                                                                                   | LPedalOnOff     |                          | pagina 66       |
| De extra pedaalfunctie in-/uitschakelen                                                                                   | AuxPedalOnOff   |                          | pagina 66       |

## Gedetailleerde instellingen van akoestische effecten

| Actie                                                      | Parameternaam            | Standaardinstelling | Meer informatie |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------|-----------------|
| De diepte voor intelligente akoestische regeling instellen | Acoustic Control Depth   | 0                   | pagina 67       |
| De diepte voor GP Soundboard Speaker instellen             | Soundboard Speaker Depth | 110                 | pagina 67       |

## Overige instellingen – [FUNCTION]

| Actie                                                                              | Parameternaam        | Standaardinstelling                                                                                                                                                      | Meer informatie |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| De toonsoort wijzigen                                                              | Transpose            | Master                                                                                                                                                                   | pagina 68       |
| Bepaalt de transpositie van de toonhoogte                                          |                      | 0                                                                                                                                                                        |                 |
| Een aanslagreactie selecteren                                                      | TouchResponse        | Medium                                                                                                                                                                   | pagina 68       |
| Bepaalt de vaste volume-instelling                                                 |                      | 64                                                                                                                                                                       |                 |
| De toonhoogte nauwkeurig afstemmen                                                 | Tune                 | A3 = 440,0 Hz                                                                                                                                                            | pagina 69       |
| Een stemmingscurve voor een pianovoice selecteren                                  | PianoTuningCurve     | Stretch                                                                                                                                                                  | pagina 69       |
| Een stemschaal selecteren                                                          | Scale                | Equal                                                                                                                                                                    | pagina 69       |
| Bepaalt de grondtoon voor de toonladder                                            |                      | C                                                                                                                                                                        |                 |
| Het splitpunt opgeven                                                              | SplitPoint           | F#2                                                                                                                                                                      | pagina 70       |
| De functie [PLAY/PAUSE] aan het pedaal toewijzen                                   | PedalPlay/Pause      | Off voor alle pedalen                                                                                                                                                    | pagina 70       |
| Een type extra pedaal selecteren                                                   | AuxPedalType         | Make                                                                                                                                                                     | pagina 70       |
| Het punt instellen waarop het demperpedaal het geluid begint te beïnvloeden        | HalfPedalPoint       | 0                                                                                                                                                                        | pagina 70       |
| De diepte van het softpedaal instellen                                             | SoftPedalDepth       | 5                                                                                                                                                                        | pagina 70       |
| De diepte van de snaarresonantie instellen                                         | StringResonanceDepth | 5                                                                                                                                                                        | pagina 71       |
| De diepte van sustainsampling voor het demperpedaal instellen                      | SustainSamplingDepth | 5                                                                                                                                                                        | pagina 71       |
| Het volume van het toets-los-geluid opgeven                                        | KeyOffSamplingDepth  | 5                                                                                                                                                                        | pagina 71       |
| Het pitchbendbereik instellen                                                      | PitchBendRange       | 2                                                                                                                                                                        | pagina 71       |
| De luidsprekers in-/uitschakelen                                                   | Speaker              | Normal (HeadphoneSW)                                                                                                                                                     | pagina 71       |
| Het MIDI-zendkanaal instellen                                                      | MidiOutChannel       | Main: Midi/Usb1 Ch1<br>Left: Midi/Usb1 Ch2<br>M.L.(MainLayer): Midi/Usb1 Ch3<br>L.L.(LeftLayer): Midi/Usb1 Ch4                                                           | pagina 72       |
| Het toetsenspel of de songdata selecteren voor MIDI-verzending                     |                      | Keyboard                                                                                                                                                                 |                 |
| Het MIDI-ontvangstkanaal instellen                                                 | MidiInChannel        | Midi/Usb1 Ch1 – Ch16: Song<br>Usb2 Ch1: Keyboard<br>Usb2 Ch2: Main<br>Usb2 Ch3: Left<br>Usb2 Ch4: M.L. (MainLayer)<br>Usb2 Ch5: L.L. (LeftLayer)<br>Usb2 Ch6 – Ch16: Off | pagina 72       |
| Lokale besturing in-/uitschakelen                                                  | LocalControl         | On                                                                                                                                                                       | pagina 72       |
| Het datatype voor ontvangst via MIDI selecteren                                    | ReceiveParameter     | On voor alle datatypen                                                                                                                                                   | pagina 72       |
| Het datatype voor verzenden via MIDI selecteren                                    | TransmitParameter    | On voor alle datatypen                                                                                                                                                   | pagina 73       |
| De standaardinstellingen van het paneel verzenden                                  | InitialSetup         | —                                                                                                                                                                        | pagina 73       |
| Items selecteren die bij het uitzetten van het instrument moeten worden opgeslagen | MemoryBackup         | De parameters Transpose, Main/LeftVoice, MetronomeSetting en Function zijn ingesteld op Off. De overige parameters zijn ingesteld op On.                                 | pagina 73       |
| De standaardinstellingen (fabrieksinstellingen) herstellen                         | FactorySet           | MemorySongExcluded                                                                                                                                                       | pagina 73       |
| Back-upbestand voor interne data opslaan/laden                                     | FullBackup           | —                                                                                                                                                                        | pagina 74       |

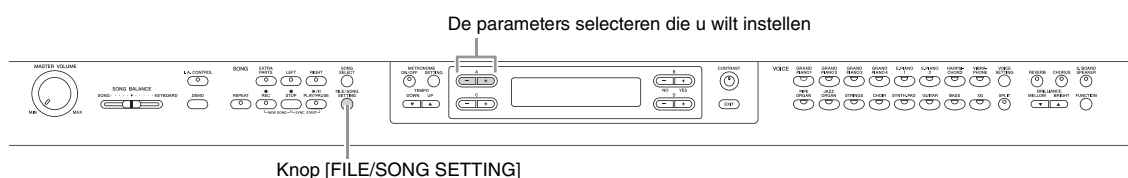
# Gedetailleerde instellingen voor opname en afspelen – [FILE/SONG SETTING]

Zie 'Werken met songbestanden – [FILE/SONG SETTING]' op pagina 41 voor informatie over de instellingen 'Delete' tot en met 'CharCode'.

U kunt gedetailleerde opties instellen voor de geselecteerde song. Selecteer eerst de gewenste song op het station 'PRESET', 'MEMORY' of 'USB1' (zie pagina 28).

**Selecteer de gewenste song en druk op de knop [FILE/SONG SETTING] om het menu 'File/Song Setting' te openen.**

**Selecteer de parameters die u wilt instellen met de knoppen A [-]/[+].**



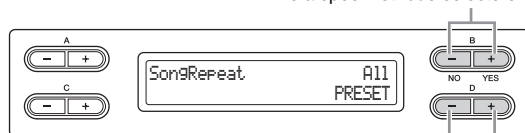
Acties die zijn gemarkeerd met een '\*', zijn alleen van toepassing als er een MIDI-song is geselecteerd.

## Een song of alle songs herhaaldelijk afspelen

### SongRepeat

U kunt de 50 vooraf ingestelde pianosongs, alle songs die zijn opgeslagen in een bepaalde map op het USB-opslagapparaat of één song herhaaldelijk afspelen. Als u het afspelen start, wordt de song afgespeeld die u via het bedieningspaneel hebt geselecteerd. Vervolgens begint het herhaaldelijk afspelen van de aangegeven songs tot u op de knop [STOP] drukt.

De afspeelmethode selecteren



De songs opgeven die moeten worden herhaald

#### Afspeelmethode

- **Off**  
Herhaaldelijk afspelen is uitgeschakeld.
- **Single**  
Alleen de geselecteerde song wordt herhaald.
- **All**  
Alle songs in een opgegeven bereik worden doorlopend op vaste volgorde afgespeeld.

- **Random**  
Alle songs in een opgegeven bereik worden doorlopend in willekeurige volgorde afgespeeld.

#### Bereik voor herhaald afspelen

- **PRESET**  
Alle 50 vooraf ingestelde songs
- **MEMORY**  
Alle songs op het MEMORY-station van het instrument
- **USB1 – USBx**  
Alle MIDI-songs in de opgegeven map op het aangesloten USB-opslagapparaat
- **USB AUDIO**  
Alle audiosongs in de opgegeven map op het aangesloten USB-opslagapparaat

#### OPMERKING

Als u 'Off' of 'Single' selecteert als afspeelmethode, kunt u het bereik voor herhaald afspelen niet wijzigen. U ziet '----' rechtsomder op de display.

## De frase afspelen die door het frasennummer wordt aangegeven\*

### PhraseMark

Als u een song selecteert van een ensemblecollectieschijf, zoals de 'XG for Piano'-schijven, kunt u bepaalde frasenummers in de bladmuziek aangeven om vanaf het markeringspunt in de bladmuziek af te spelen, of de frase herhaaldelijk afspelen.

Als u het afspelen van een song start en 'RepeatOn' hebt geselecteerd, start het aftellen, gevolgd door het herhaaldelijk afspelen van de opgegeven frase tot u op de knop [STOP] drukt.

Als u 'RepeatOff' selecteert, begint het normale afspelen zonder herhaling.

RepeatOn of RepeatOff selecteren



Het frasennummer opgeven

### Instelbereik van het frasennummer

--- (niet opgegeven)

000 – het laatste frasennummer van de song

### OPMERKING

Als u een song zonder frasemarkeringen selecteert, kunt u alleen 'Off' selecteren.

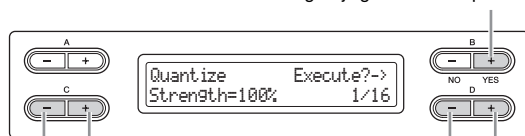
## Noottiming corrigeren\*

### Quantize

U kunt de timing van noten corrigeren. U kunt bijvoorbeeld de opgenomen noten wijzigen in exacte achtste of zestiende noten.

Wijzigingen worden per song aangebracht.

De gewijzigde waarde opslaan



De quantizeringssterkte instellen

Het noottype opgeven

### Noten waarvan u de timing kunt aanpassen

|                |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| 1/4.....       | kwartnoot                              |
| 1/6.....       | kwartnoottriool                        |
| 1/8.....       | achtste noot                           |
| 1/12.....      | achtste-noottriool                     |
| 1/16.....      | zestiende noot                         |
| 1/24.....      | zestiende-noottriool                   |
| 1/32.....      | tweeëndertigste noot                   |
| 1/8+1/12.....  | achtste noot + achtste-noottriool*     |
| 1/16+1/12..... | zestiende noot + achtste-noottriool*   |
| 1/16+1/24..... | zestiende noot + zestiende-noottriool* |

De drie met een sterretje (\*) gemarkeerde quantizeringsinstellingen zijn erg handig, omdat u hiermee twee verschillende nootwaarden tegelijk kunt quantizeren. Als bijvoorbeeld de gewone achtste noten en achtste-noottrioolen deel uitmaken van dezelfde partij en u quantizeert op de gewone achtste noten, worden alle noten in het kanaal gequantizeerd naar gewone achtste noten waardoor elk trioelgevoel volledig verdwijnt.

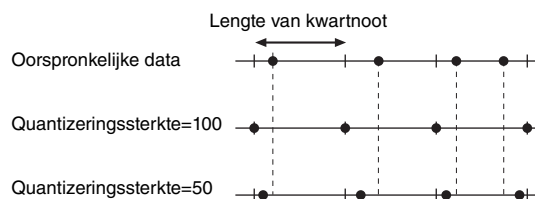
Als u echter de instelling achtste noot + achtste-noottriool gebruikt, worden zowel de normale noten als de trioelen juist gequantizeerd.

### Standaardinstelling

1/16

### De quantizeringssterkte instellen\*

Via deze display kunt u bepalen hoe sterk de noten worden gequantizeerd. De instelling 100% resulteert in een exacte timing. Als u een waarde lager dan 100% selecteert, worden de noten met het aangegeven percentage in de richting van de opgegeven quantizeringstel gequantizeerd. Het gebruik van een quantizering van minder dan 100% zorgt ervoor dat er nog wat 'menselijk' gevoel in de opname bewaard blijft.



### Mogelijke instellingen

0% – 100%

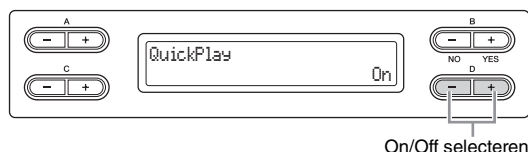
### Standaardinstelling

100%

## Aangeven of het afspelen gelijk bij de eerste noot moet beginnen\*

### QuickPlay

Met deze parameter kunt u aangeven of een song die midden in een maat begint, of een song met een rust voor de eerste noot, vanaf de eerste noot of vanaf het begin van de maat (rust of leeg) moet worden afgespeeld.



#### Mogelijke instellingen

- **On**  
Afspelen vanaf de eerste noot
- **Off**  
Afspelen van het begin van de maat (inclusief een rust of stilte)

#### Standaardinstelling

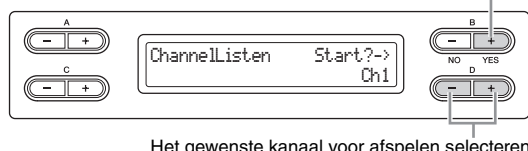
On

## De kanalen afluisteren\*

### ChannelListen

U kunt één kanaal selecteren om de inhoud van het kanaal te beluisteren.  
Het afspelen begint vanaf de eerste noot.

Het afspelen gaat door zolang u deze knop ingedrukt houdt



#### Mogelijke instellingen

Ch1 – Ch16

#### Standaardinstelling

Ch1

#### OPMERKING

De songdata bestaan uit 16 kanalen. Een kanaal is aan een partij toegewezen, dus kanaal is hetzelfde als partij op dit instrument.

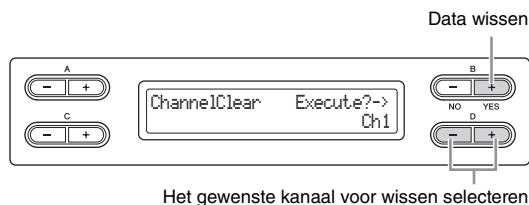
#### OPMERKING

Zelfs kanalen die geen data bevatten, worden weergegeven.

## Data van afzonderlijke kanalen wissen\*

### ChannelClear

U kunt data van elk van de 16 kanalen wissen.



#### Mogelijke instellingen

Ch1 – Ch16, ALL (alle kanalen)

#### Standaardinstelling

Ch1

#### OPMERKING

De songdata bestaan uit 16 kanalen. Een kanaal is aan een partij toegewezen, dus kanaal is hetzelfde als partij op dit instrument.

#### OPMERKING

Zelfs kanalen die geen data bevatten, worden weergegeven.

#### OPMERKING

Als u alle kanalen wist met de parameter 'ALL', kunt u de song overschrijven. In dit geval wordt het bestand met songinstellingen maar zonder kanaaldata opgeslagen.

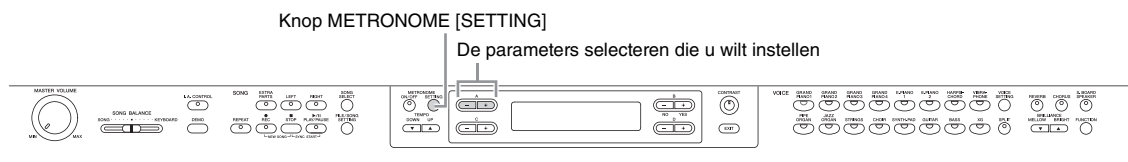
Zie 'Een song gedeeltelijk opnieuw opnemen' op pagina 37 voor informatie over de instellingen 'RecStart' en 'RecEnd'.

Zie 'Multi Recording van bepaalde partijen' op pagina 36 voor informatie over de instelling 'RecExtraPartsCh'.

# Gedetailleerde instellingen voor de metronoom – METRONOME [SETTING]

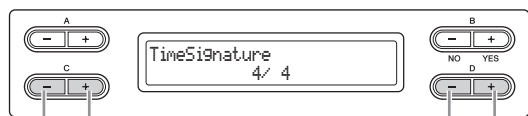
U kunt de maatsoort, het volumeniveau en het geluid van de metronoom van het instrument instellen.

**Druk op de knop METRONOME [SETTING] om het menu 'Metronome Setting' te openen. Selecteer de parameters die u wilt instellen met de knoppen A [-]/[+].**



## De maatsoort van de metronoom instellen

### TimeSignature



De teller van de maatsoort instellen

De noemer van de maatsoort instellen

Om bijvoorbeeld '3/4' op te geven, gebruikt u de knoppen C [-]/[+] om '3' te selecteren en de knoppen D [-]/[+] om '4' te selecteren.

#### Mogelijke instellingen voor de teller

1 – 16

#### Mogelijke instellingen voor de noemer

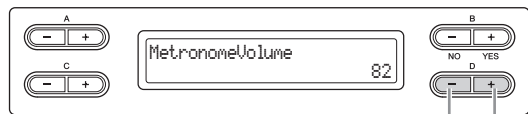
2, 4 en 8

#### Standaardinstelling

4/4 (bij selectie van een MIDI-song wordt de maatsoort bepaald door de song)

## Het volumeniveau van de metronoom instellen

### MetronomeVolume



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

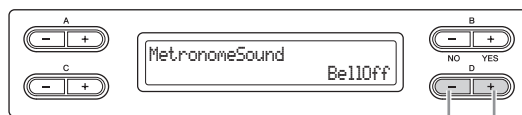
0 – 127

#### Standaardinstelling

82

## Het geluid van de metronoom instellen

### MetronomeSound



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

- **BellOn**  
Tikken en bel
- **BellOff**  
Tikken (standaardmetronoomgeluid)
- **EnglishVoice**  
Tikken en '1, 2, 3, 4' in het Engels
- **GermanVoice**  
Tikken en '1, 2, 3, 4' in het Duits
- **JapaneseVoice**  
Tikken en '1, 2, 3, 4' in het Japans
- **FrenchVoice**  
Tikken en '1, 2, 3, 4' in het Frans
- **SpanishVoice**  
Tikken en '1, 2, 3, 4' in het Spaans

#### Standaardinstelling

BellOff

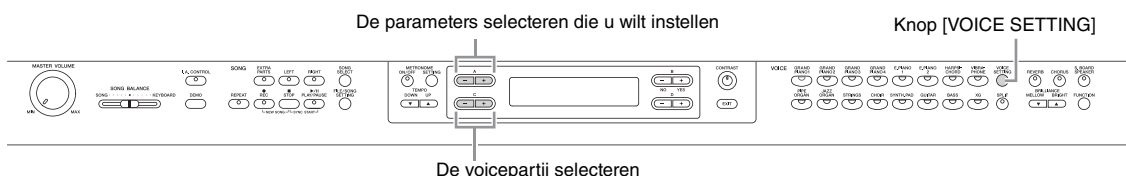
#### OPMERKING

U schakelt het geluid van het tellen uit met de instelling 'BellOff'.

# Gedetailleerde instellingen voor voices – [VOICE SETTING]

Met dit menu kunt u diverse gedetailleerde opties voor voices instellen, zoals Dual-modus, Split-modus, akoestische effecten en de pedaalfuncties. U kunt deze opties afzonderlijk instellen voor elke voice (of elke combinatie van voices). U kunt de instellingen wijzigen terwijl u speelt op het toetsenbord en luistert naar het geluid.

**Selecteer een voice of voices (voices 1 – 2 voor de rechterhand en voices 1 – 2 voor de linkerhand), druk op [VOICE SETTING] om de modus Voice Setting te activeren en selecteer het gewenste item met de knoppen A [-][+].**



**Selecteer een voicepartij waarop u de instelling wilt toepassen met de knoppen C [-][+] en stel het gewenste item in.**

## Voicepartij

### • Main

Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 1 voor de rechterhand.

### • M.L. (Main Layer)

Beschikbaar als de Dual-modus is geactiveerd voor het rechterhandgebied. Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 2 voor de rechterhand.

### • Main x Layer

Beschikbaar als de Dual-modus is geactiveerd voor het rechterhandgebied. Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 1 en voice 2 voor de rechterhand.

### • Left

Beschikbaar als de Split-modus is geactiveerd. Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 1 voor de linkerhand.

### • L.L. (Left Layer)

Beschikbaar als de Split-modus is geactiveerd en de Dual-modus is geactiveerd voor het linkerhandgebied. Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 2 voor de linkerhand.

### • Left x Layer

Beschikbaar als de Split-modus is geactiveerd en de Dual-modus is geactiveerd voor het linkerhandgebied. Met deze optie wordt de instelling toegepast op voice 1 en voice 2 voor de linkerhand.

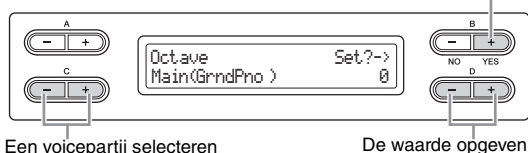
In de Dual-modus worden parameters die zijn voorzien van de markering '\*' afzonderlijk ingesteld voor voice 1 en voice 2.

## De octavering instellen\*

### Octave

De toonhoogte van een noot kan omhoog of omlaag worden aangepast in stappen van een octaaf.

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

-2 (twee octaven lager) – 0 (geen toonhoogteverschuiving) – +2 (twee octaven hoger)

### Standaardinstelling

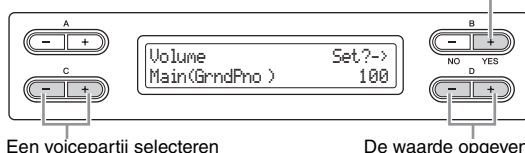
Afhankelijk van de voice

## Het volumeniveau instellen\*

### Volume

U kunt het volumeniveau voor elke voicepartij afzonderlijk instellen.

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

0 – 127

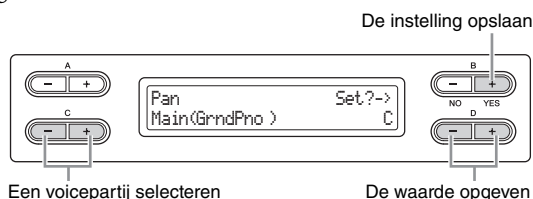
### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## De positie van de rechter- en linkerkanalen instellen\*

### Pan

U kunt opgeven van welke positie in het stereobeeld u het geluid wilt horen.



#### Mogelijke instellingen

L64 (uiterst links) – C (midden) – R63 (uiterst rechts)

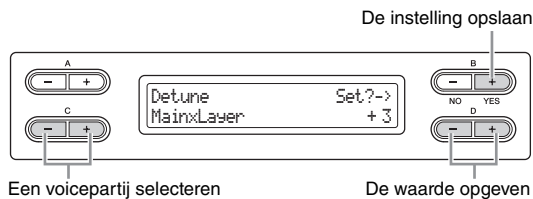
#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Ontstemmen (alleen in Dual-modus)

### Detune

De toonhoogte van de twee geluiden die in de Dual-modus zijn geselecteerd, kunnen enigszins 'uit elkaar getrokken' worden.



#### Mogelijke instellingen

-20 – +20 (Met positieve (+) instellingen verhoogt u de toonhoogte van Voice 1 en verlaagt u de toonhoogte van Voice 2. Met negatieve instellingen (-) bereikt u het tegenovergestelde.)

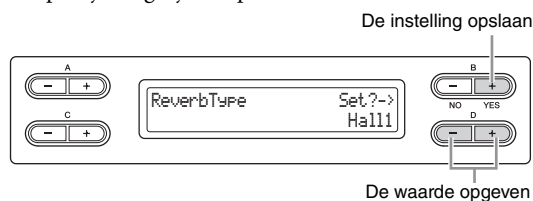
#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Het reverb-type selecteren

### ReverbType

Het geselecteerde reverb-type wordt toegepast op alle voicepartijen tegelijk of op het hele instrument.



## Mogelijke instellingen

- **Room**  
Simuleert de nagalm van een kamer.
- **Hall1**  
Simuleert de nagalm van een concertzaal.
- **Hall2**  
De nagalm is iets langer dan die van 'Hall1'.
- **Stage**  
Geschikte nagalm voor een solo-instrumentgeluid.
- **Plate**  
Simulatie van de nagalm door trillingen van een metalen plaat.

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice of voicecombinatie

## De reverb-diepte instellen\*

### ReverbSend

#### OPMERKING

Het reverb-effect wordt niet toegepast als de parameter ReverbSend op '0' is ingesteld.



#### Mogelijke instellingen

0 – 127

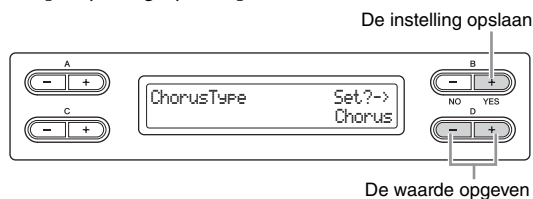
#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Het chorus-type selecteren

### ChorusType

Het geselecteerde chorus-type wordt toegepast op alle voicepartijen tegelijk of op het hele instrument.



#### Mogelijke instellingen

- **Chorus**  
Voegt een rijk, ruimtelijk geluid toe.
- **Celeste**  
Voegt volheid en ruimtelijke geluid toe.
- **Flanger**  
Voegt aanzwellende effecten toe zoals van een opstijgend en dalend straalvliegtuig.

#### Standaardinstelling

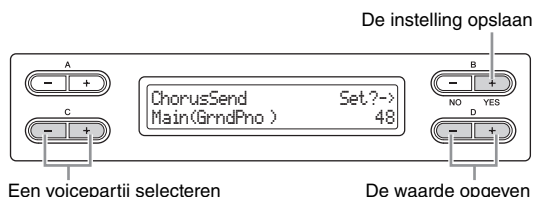
Afhankelijk van de voice of voicecombinatie

## De chorus-diepte instellen\*

### ChorusSend

#### OPMERKING

Het reverb-effect wordt niet toegepast als de parameter ChorusSend op '0' is ingesteld.



#### Mogelijke instellingen

0 – 127

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

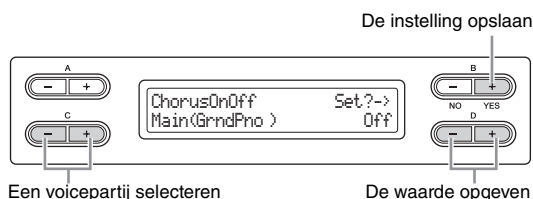
## Chorus in-/uitschakelen\*

### ChorusOnOff

U kunt de knop [CHORUS] voor elke voice aan- of uitzetten. Als u een voice selecteert, wordt de instelling voor chorus voor de voice automatisch gewijzigd overeenkomstig deze parameter.

#### OPMERKING

Zelfs als deze parameter is ingeschakeld, wordt het chorus-effect uitgeschakeld als de parameter ChorusSend op '0' is ingesteld.



#### Mogelijke instellingen

On/Off

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Het DSP-type selecteren\*

### DSP Type

U kunt andere effecten dan reverb en chorus selecteren.



## Mogelijke instellingen

### • DampReso (dempresonantie)

Simuleert de resonantie wanneer het demperpedaal is ingedrukt.

### • DelayLCR

Vertraging links, midden en rechts toegepast.

### • DelayLR

Vertraging links en rechts toegepast.

### • Echo

Vertraging als een echo

### • CrossDelay

Linker- en rechtervertragingen zijn gekruist.

### • Symphonic

Voegt een rijk en diep akoestisch effect toe.

### • Rotary

Voegt het vibrato-effect toe van een draaiende luidspreker.

### • Tremolo

Het volumeniveau verandert in snelle opeenvolging.

### • VibeRotor

Het vibrato-effect van een vibrafoon.

### • AutoPan

Het geluid gaat van links naar rechts en weer terug.

### • Phaser

De fase verandert periodiek, waarbij het geluid aanzwelt.

### • AutoWah

De middenfrequentie van het wahfilter verandert regelmatig.

### • Off

Geen effect.

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

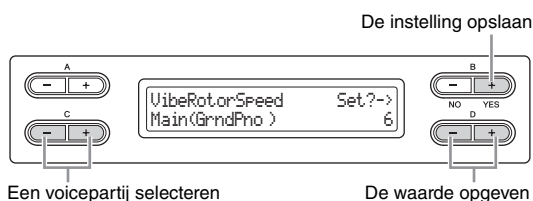
## De snelheid van het vibrafoonvibrato-effect instellen\*

### VibeRotorSpeed

#### Rotor

Het draaiende gedeelte van een elektrisch apparaat.

Dit wordt alleen weergegeven als VibeRotor is geselecteerd bij de parameter DSP Type, zoals hiervoor is beschreven. Hiermee wordt de snelheid van het vibrato-effect ingesteld dat wordt toegepast als u Vibraphone hebt geselecteerd en het VibeRotor-pedaal gebruikt.



#### Mogelijke instellingen

1 – 10

#### Standaardinstelling

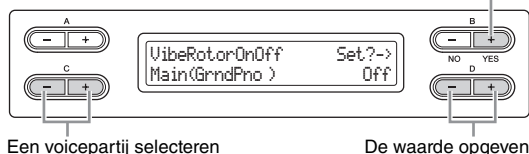
Afhankelijk van de voice

## Het vibrafoonvibrato-effect in-/uitschakelen\*

### VibeRotorOnOff

Dit wordt alleen weergegeven als VibeRotor is geselecteerd bij de parameter DSP Type, zoals hiervoor is beschreven. Hiermee wordt het vibrato-effect in- of uitgeschakeld dat wordt toegepast als u het VibeRotor-pedaal gebruikt.

De instelling opslaan



#### Mogelijke instellingen

On/Off

#### Standaardinstelling

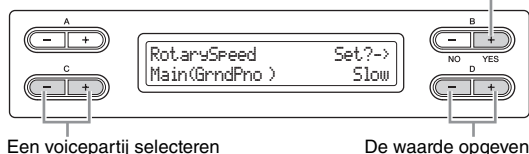
Afhankelijk van de voice

## De draaisnelheid van de roterende luidspreker instellen\*

### RotarySpeed

Dit wordt alleen weergegeven als Rotary is geselecteerd bij de parameter DSP Type, zoals hiervoor is beschreven. Hiermee wordt de draaisnelheid van het effect Rotary Speaker ingesteld.

De instelling opslaan



#### Mogelijke instellingen

Slow/Fast

#### Standaardinstelling

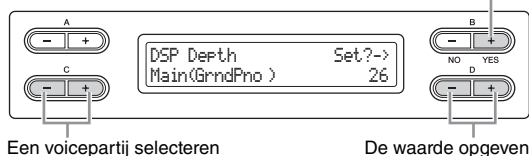
Afhankelijk van de voice

## De diepte van het DSP-effect instellen\*

### DSP Depth

Hiermee wordt de diepte van het DSP-effect ingesteld (pagina 63). Bij enkele instellingen voor DSP-type kunt u de DSP-diepte niet instellen.

De instelling opslaan



#### Gedetailleerde instellingen

Gedetailleerde instellingen voor voices – [VOICE SETTING]

#### Mogelijke instellingen

1 (geeft alleen het originele geluid met nagenoeg geen effect) – 127 (geeft alleen het effectgeluid)

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## De helderheid van de klank instellen\*

### Brightness

#### OPMERKING

Het effect van de instelling Brightness is soms nauwelijks hoorbaar. Brightness wordt niet toegepast op bepaalde voices.

De instelling opslaan



#### Mogelijke instellingen

-64 – +63 (Hoe hoger de waarde, des te helderder de klank.)

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Het resonantie-effect instellen\*

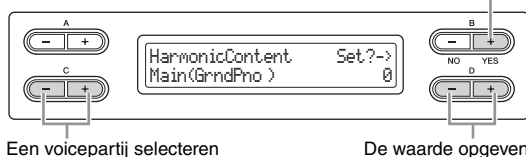
### HarmonicContent

Resonantie kan een duidelijke, 'scherpe' klank produceren die het geluid helderder en harder maakt.

#### OPMERKING

Het effect van de instelling HarmonicContent is soms nauwelijks hoorbaar. HarmonicContent wordt niet toegepast op bepaalde voices.

De instelling opslaan



#### Mogelijke instellingen

-64 – +63

#### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

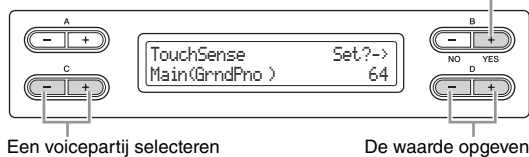
## De aanslaggevoeligheid instellen\*

### TouchSense

Via deze parameter kunt u instellen hoe en in welke mate het volumeniveau wordt gewijzigd in reactie op uw aanslag van de toetsen (hoe hard u speelt). Aangezien het volumeniveau van de voices in de voicegroepen [HARPSICHORD] en

[PIPE ORGAN] niet verandert, ongeacht de manier waarop u het toetsenbord bespeelt, is de standaardinstelling voor deze voices 127. (Zie de mogelijke instellingen hieronder.)

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

0 (zachtst) – 64 (grootste wijzigingen in het niveau) – 127 (hardst en vast)

### Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

### OPMERKING

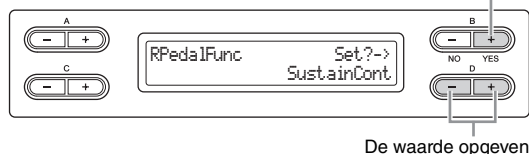
'TouchSense' bepaalt hoe en in welke mate het volumeniveau wordt gewijzigd in reactie op uw aanslag van de toetsen. De MIDI-data voor noot-aan-aanslagsnelheid worden niet gewijzigd; het volumeniveau wordt gewijzigd voor dezelfde aanslagsnelheidsdata.

## De rechterpedaalfunctie instellen

### RPedalFunc

In plaats van de oorspronkelijke functie kunt u diverse andere functies toewijzen aan het rechterpedaal.

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

- **Sustain**  
Demper van het type aan/uit
- **SustainCont (continue sustain)**  
Demper die het geluid meer sustain geeft naarmate u het pedaal verder indrukt.
- **Sostenuto**  
Sostenuto (pagina 16)
- **Soft**  
Soft (pagina 16)
- **Expression**  
Een functie waarmee u veranderingen in de dynamiek (het volume) kunt aanbrengen terwijl u speelt
- **PitchBend Up**  
Een functie waarmee u de toonhoogte traploos verhoogt
- **PitchBend Down**  
Een functie waarmee u de toonhoogte traploos verlaagt
- **RotarySpeed**  
De draaisnelheid van de roterende luidspreker van het JazzOrgan wijzigen (telkens wanneer u op het pedaal drukt, schakelt u tussen snel en langzaam)
- **VibeRotor**  
Het vibrafoonvibrato in-/uitschakelen (telkens wanneer u op het pedaal drukt, schakelt u het vibrato in of uit)

### Standaardinstelling

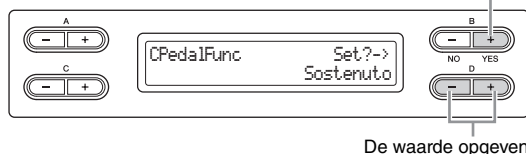
SustainCont

## De middenpedaalfunctie instellen

### CPedalFunc

In plaats van de oorspronkelijke functie kunt u diverse andere functies toewijzen aan het middenpedaal.

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

- **Sustain**
- **Sostenuto**
- **Soft**
- **RotarySpeed**
- **VibeRotor**

### Standaardinstelling

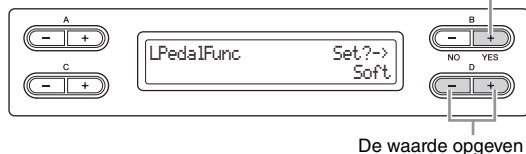
Sostenuto

## De linkerpedaalfunctie instellen

### LPedalFunc

In plaats van de oorspronkelijke functie kunt u diverse andere functies toewijzen aan het linkerpedaal.

De instelling opslaan



### Mogelijke instellingen

- **Sustain**
- **Sostenuto**
- **Soft**
- **RotarySpeed**
- **VibeRotor**

### Standaardinstelling

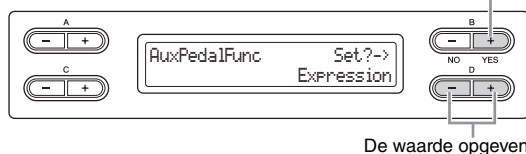
RotarySpeed (JazzOrgan en MellowOrgan), VibeRotor (Vibraphone), Soft (overige voices)

## De functie van het extra pedaal instellen

### AuxPedalFunc

U kunt een functie toewijzen aan het pedaal dat op de AUX PEDAL-aansluiting van de Clavinova is aangesloten.

De instelling opslaan



### Gedetailleerde instellingen

## Mogelijke instellingen

Dezelfde als voor het rechterpedaal (pagina 65)

## Standaardinstelling

Expression

### <Optioneel pedaal>

#### Yamaha FC7-voetregelaar

Deze voetregelaar is geschikt voor het besturen van de functies Expression, SustainCont en PitchBend Up/Down.

#### Yamaha FC4-voetschakelaar

#### Yamaha FC5-voetschakelaar

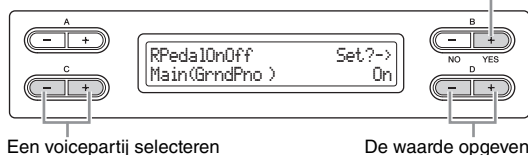
Deze voetschakelaars zijn geschikt voor het besturen van Sustain, Sostenuto, Soft, RotarySpeed of VibeRotor.

## De rechterpedaalfunctie in-/uitschakelen

### RPedalOnOff

Hiermee wordt de rechterpedaalfunctie voor de betreffende voicepartij in- of uitgeschakeld. U kunt de gewenste voicepartij selecteren en bepalen of de rechterpedaalfunctie (zie pagina 65) van invloed is op die partij of niet.

De instelling opslaan



## Instelling voor

Main, M.L. (Main Layer), Left, L.L. (Left Layer)

## Mogelijke instellingen

On/Off

## Standaardinstelling

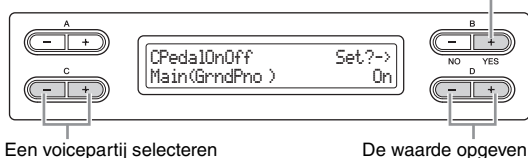
Afhankelijk van de voice

## De middenpedaalfunctie in-/uitschakelen

### CPedalOnOff

Hiermee wordt de middenpedaalfunctie in- of uitgeschakeld voor de betreffende voicepartij. U kunt de gewenste voicepartij selecteren en bepalen of de middenpedaalfunctie (zie pagina 65) van invloed is op die partij of niet.

De instelling opslaan



## Instelling voor

Main, M.L. (Main Layer), Left, L.L. (Left Layer)

## Mogelijke instellingen

On/Off

## Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## De linkerpedaalfunctie in-/uitschakelen

### LPedalOnOff

Hiermee wordt de linkerpedaalfunctie in- of uitgeschakeld voor de betreffende voicepartij. U kunt de gewenste voicepartij selecteren en bepalen of de linkerpedaalfunctie (zie pagina 65) van invloed is op die partij of niet.

De instelling opslaan



## Instelling voor

Main, M.L. (Main Layer), Left, L.L. (Left Layer)

## Mogelijke instellingen

On/Off

## Standaardinstelling

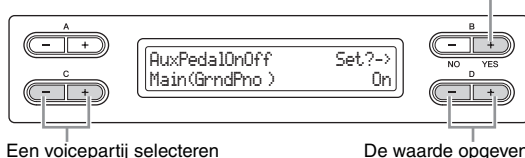
Afhankelijk van de voice

## De extra pedaalfunctie in-/uitschakelen

### AuxPedalOnOff

Hiermee wordt de functie van het extra pedaal in- of uitgeschakeld voor de betreffende voicepartij. U kunt de gewenste voicepartij selecteren en bepalen of de functie van het extra pedaal (zie pagina 65) van invloed is op die partij of niet.

De instelling opslaan



## Instelling voor

Main, M.L. (Main Layer), Left, L.L. (Left Layer)

## Mogelijke instellingen

On/Off

## Standaardinstelling

Afhankelijk van de voice

## Gedetailleerde instellingen voor akoestische effecten

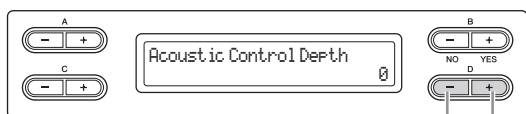
U kunt de diepte instellen van de effecten intelligente akoestische regeling en van GP Soundboard Speaker.



## De diepte voor intelligente akoestische regeling instellen

## Acoustic Control Depth

Hiermee stelt u de diepte in van intelligente akoestische regeling (pagina 14). Houd de knop [I.A. CONTROL] ingedrukt en stel de waarde in met de knoppen D [-]/[+]. Hoe hoger de waarde, des te duidelijker hoge en lage tonen hoorbaar zijn als het volume laag staat.



## De instelling wijzigen

## Mogelijke instellingen

-3 - +3

## Standaardinstelling

Q

## De diepte voor GP Soundboard Speaker instellen

## Soundboard Speaker Depth

Hiermee stelt u de diepte in van de GP Soundboard Speaker (pagina 15). Houd de knop [S. BOARD SPEAKER] ingedrukt en stel de waarde in met de knoppen D [-]/[+].



De instelling wijzigen

## Mogelijke instellingen

0 - 127

## Standaardinstelling

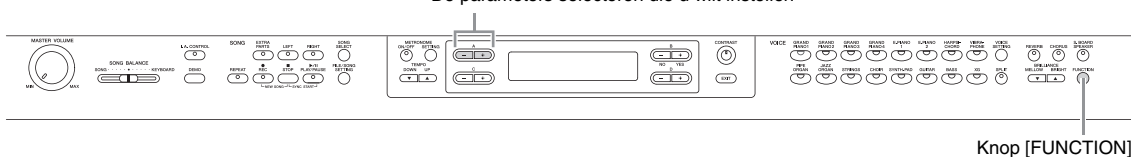
110

# Overige instellingen – [FUNCTION]

U kunt gedetailleerde opties instellen voor aanslag, stemmen, stemschaal en dergelijke.

Druk op de knop [FUNCTION] om het menu FUNCTION te openen en selecteer de gewenste parameters met de knoppen A [-]/[+].

De parameters selecteren die u wilt instellen



Knop [FUNCTION]

## De toonsoort wijzigen

### Transpose

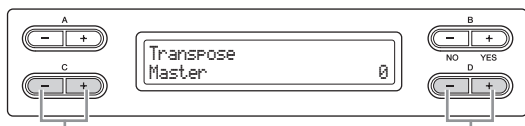
**TRANSPOSE (transponeren) = toonsoort wijzigen**

(De toonsoort wijzigen: de algehele toonhoogte van de volledige song verhogen of verlagen.)

Met de transposeerfunctie van de Clavinova kan de toonhoogte van het gehele toetsenbord omhoog of omlaag worden geschoven in stappen van halve noten, waardoor het spelen in moeilijke toonsoorten gemakkelijker wordt. Bovendien kunt u hiermee op eenvoudige wijze de toonhoogte van het toetsenbord aanpassen aan het bereik van een zanger of aan andere instrumenten. Als u bijvoorbeeld de transposeerwaarde instelt op 5, krijgt u bij het spelen van de toets C de toonhoogte F. Op deze manier kunt u de de song spelen in C-majeur, terwijl de Clavinova de song naar F transposeert.

#### OPMERKING

Het afspelen van audiosongs kan niet worden getransponeerd.



Het geluid selecteren dat moet worden getransponeerd

De waarde opgeven

#### Instelling voor

- **Master**  
Het geluid van het gehele instrument (het toetsenbordspel en het afspelen van de song)
- **Keyboard**  
Het toetsenbordspel
- **Song**  
De afgespeelde song

#### Standaardinstelling

Master

### Bepaalt de transpositie van de toonhoogte

#### Mogelijke instellingen

-12 (-1 octaaf) – 0 (normale toonhoogte) – +12 (+1 octaaf)

#### Standaardinstelling

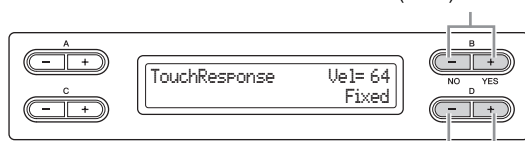
0

## Een aanslagreactie selecteren

### TouchResponse

U kunt een aanslagreactie opgeven (de manier waarop het geluid reageert op de manier waarop u de toetsen bespeelt).

Het vaste volume (Fixed) instellen



De instelling selecteren

#### Mogelijke instellingen

- **Light**  
Met een lichte aanslag geeft de Clavinova toch een vrij luid geluid. Het volumeniveau van de tonen heeft de neiging consequent te blijven.
- **Medium**  
Standaardaanslagreactie
- **Heavy**  
U heeft een forse toetsaanslag nodig om een luid volume te produceren. Dit maakt veelzijdige expressie mogelijk, van pianissimo tot fortissimo.
- **Fixed**  
Geen aanslagreactie Het volumeniveau blijft gelijk, ongeacht hoe hard u de toetsen bespeelt. Gebruik de knoppen B [- (NO)] [+ (YES)] om het volumeniveau in te stellen.

#### Mogelijke instellingen van het volumeniveau Fixed

1 – 127

#### Standaardinstelling

Medium

#### OPMERKING

'TouchResponse' bepaalt de aanslaggevoeligheid van een instrument. De MIDI-noot-aan-aanslagsnelheidsdata wordt gewijzigd als u het toetsenbord bespeelt met een consistente aanslag.

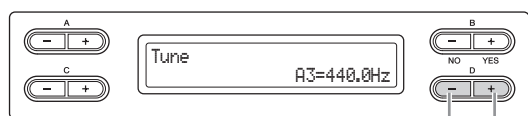
## De toonhoogte nauwkeurig afstemmen

### Tune

U kunt de toonhoogte van het gehele instrument nauwkeurig afstemmen. Deze functie is handig als u op de Clavinova wilt meespelen met andere instrumenten of cd-muziek.

#### OPMERKING

De toonhoogte van afgespeelde audiosongs kan niet worden aangepast.



De waarde opgeven

#### Mogelijke instellingen

A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (stappen van 0,2 Hz)

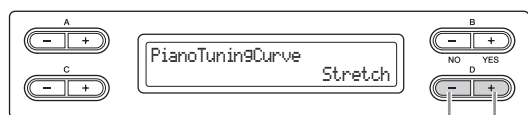
#### Standaardinstelling

A3 = 440,0 Hz

## Een stemmingscurve voor een pianovoice selecteren

### PianoTuningCurve

U kunt een stemmingscurve selecteren voor de voices in de groepen [GRAND PIANO 1] – [GRAND PIANO 4]. Selecteer 'Flat' als u het gevoel hebt dat de pianovoice niet goed bij de andere instrumentvoices past.



De instelling selecteren

#### Mogelijke instellingen

- **Stretch**  
Specifieke stemmingscurve voor piano's
- **Flat**  
Stemmingscurve waarbij de frequentie per octaaf verdubbelt over het gehele toetsenbordbereik

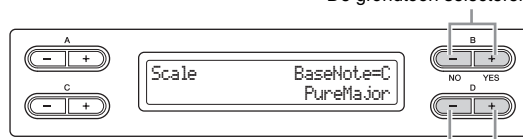
#### Standaardinstelling

Stretch

## Een stemming selecteren

### Scale

De grondtoon selecteren



De stemming selecteren

#### Mogelijke instellingen

- **Equal**  
Een octaaf is opgedeeld in twaalf gelijke intervallen. Momenteel de meest gangbare pianostemming.
- **PureMajor/PureMinor**  
Gebaseerd op natuurlijke boventonen. Drie majeurekkorden geven bij deze stemming een prachtig, zuiver geluid.
- **Pythagorean**  
Deze stemming, ontworpen door de Griekse filosoof Pythagoras, is gebaseerd op het interval van een reine kwint. De tertsen in deze stemming zijn lichtelijk onstabiel, maar de kwarten en kwinten zijn prachtig en geschikt voor enkelvoudige solo's.
- **MeanTone**  
Deze stemming is een verbetering van de Pythagoreaanse waarbij de zweving in de terts is geëlimineerd. Deze stemming werd steeds meer gebruikt vanaf het einde van de 16e eeuw tot het einde van de 18e eeuw. Händel gebruikte deze stemming.
- **Werckmeister/Kirnberger**  
Deze stemmingscombineren middentoon en pythagoreaanse op verschillende manieren. Met deze stemmings verandert modulatie de sfeer en het gevoel van de songs. Ze werden vaak gebruikt in de tijd van Bach en Beethoven. Tegenwoordig worden ze nog vaak gebruikt bij uitvoeringen van klavecimbelmuziek uit die tijd.

#### Standaardinstelling

Equal

## De grondtoon voor de toonladder opgeven

Als u een andere stemming dan Equal selecteert, geeft u de grondtoon op met de knoppen B [– (NO)][+ (YES)].

#### Mogelijke instellingen

C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb,

#### Standaardinstelling

C

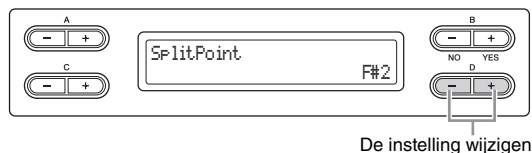
## Het splitpunt opgeven

### SplitPoint

U kunt het splitpunt opgeven (de grens tussen de toetsenbordgebieden voor de rechter- en linkerhand).

#### OPMERKING

U kunt de noot die u wilt instellen als splitpunt ook spelen op het toetsenbord en terwijl 'SplitPoint' wordt weergegeven op de display.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

A -1 – C7

#### Standaardinstelling

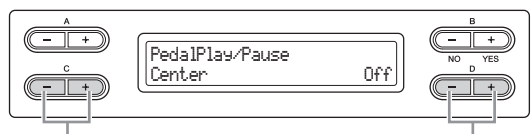
F#2

## De functie SONG [PLAY/PAUSE] toewijzen aan het pedaal

### PedalPlay/Pause

#### OPMERKING

Als u de functie SONG PLAY/PAUSE aan een pedaal toewijst en de functie instelt op On, wordt de pedaalfunctie die is ingesteld in het menu FUNCTION (pagina 65), uitgeschakeld.



Pedaal selecteren waaraan u de functie wilt toewijzen

On of Off selecteren

#### Instelling voor

Left, Center, AUX

#### Mogelijke instellingen

On/Off

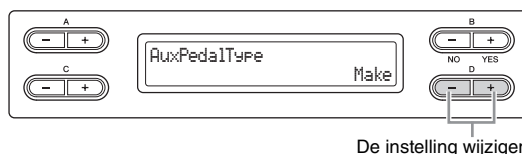
#### Standaardinstelling

Off voor alle pedalen

## Een type extra pedaal selecteren

### AuxPedalType

Een pedaal dat is aangesloten op de [AUX PEDAL]-aansluiting kan functies op verschillende manieren in- en uitschakelen. Met sommige pedalen worden effecten bijvoorbeeld ingeschakeld en met andere pedalen worden de effecten uitgeschakeld als u het pedaal indrukt. Gebruik deze parameter om dit mechanisme om te draaien.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

Make, Break

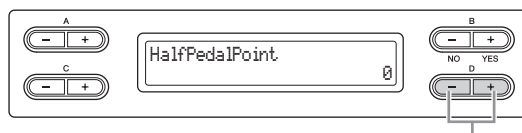
#### Standaardinstelling

Make

## Het punt instellen waarop het demperpedaal het geluid begint te beïnvloeden

### HalfPedalPoint

Hier kunt u het punt opgeven tot waar u het pedaal moet indrukken (rechts en AUX) voordat het toegewezen effect wordt toegepast. Deze instelling geldt alleen voor het 'SustainCont'-effect (pagina 65) dat is toegewezen aan het rechter- of AUX-pedaal.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

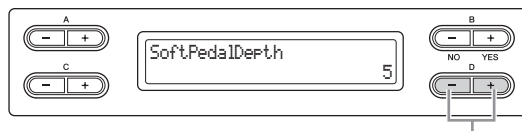
-2 (effectief als het pedaal slecht een klein beetje wordt ingedrukt)  
- 0 – +4 (effectief als het pedaal volledig wordt ingedrukt)

#### Standaardinstelling

0

## De diepte van het softpedaal aanpassen

### SoftPedalDepth



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

1 – 10

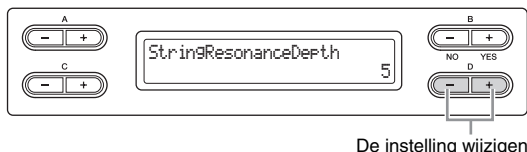
#### Standaardinstelling

5

## De diepte van de snaarresonantie instellen

### StringResonanceDepth

Deze parameter geldt alleen voor voices uit de Grand Piano-groepen. Zie pagina 75 voor meer informatie over de voices waarop u snaarresonantie kunt toepassen.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

Off, 1 - 10

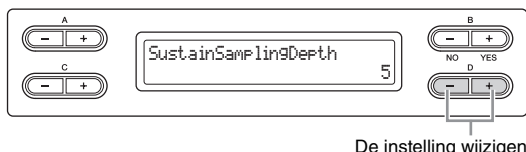
#### Standaardinstelling

5

## De diepte van sustainsampling voor het demperpedaal instellen

### SustainSamplingDepth

Deze parameter geldt alleen voor enkele voices uit de Grand Piano-groepen. Zie pagina 75 voor meer informatie over de Grand Piano-voices waarop sustainsampling kan worden toegepast.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

Off, 1 - 10

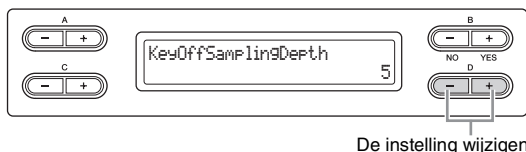
#### Standaardinstelling

5

## Het volume van het toets-los-geluid opgeven

### KeyOffSamplingDepth

U kunt het volume van het toets-los-geluid aanpassen (het subtiele geluid dat hoorbaar is als u een toets loslaat). Deze parameter geldt alleen voor voices in de groepen [GRAND PIANO 1 - 3], [E.PIANO 2] en [HARPSICHORD]. Zie pagina 75 voor meer informatie over de voices waarop toets-los-sampling kan worden toegepast.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

Off, 1 - 10

#### Standaardinstelling

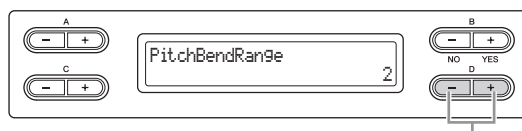
5

## Het pitchbendbereik instellen

### PitchBendRange

Hiermee wordt de omvang van de verandering opgegeven waarmee de toonhoogte traploos kan worden gevarieerd met de pitchbendfunctie.

- Deze instelling geldt alleen voor het handmatig gespeelde geluid.
- Deze optie kan worden ingesteld in stappen van halve noten.
- U kunt bij het instellen van de pedaalfunctie (pagina 65) opgeven of de toonhoogte moet worden verhoogd of verlaagd.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

0 - +12 (bij drukken op het pedaal wordt de toonhoogte met 12 halve noten [1 octaaf] verhoogd of verlaagd)

#### Standaardinstelling

2

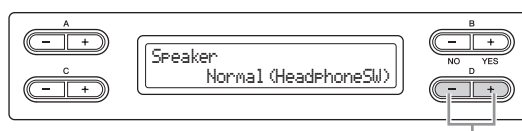
#### OPMERKING

Bij sommige piano- en klavecimbelvoices wordt de toonhoogte mogelijk niet gewijzigd volgens deze instellingen.

## De luidsprekers in-/uitschakelen

### Speaker

Via deze instelling kunt u de luidspreker in- of uitschakelen.



De instelling wijzigen

#### Mogelijke instellingen

- **Normal (HeadphoneSW)**  
De luidsprekers produceren alleen geluid als er geen hoofdtelefoon is aangesloten.
- **On**  
De luidsprekers geven altijd geluid.
- **Off**  
De luidsprekers geven geen geluid.

#### Standaardinstelling

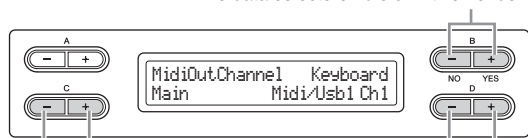
Normal (HeadphoneSW)

## Het MIDI-zendkanaal instellen

### MidiOutChannel

Met deze parameter kunt u opgeven via welk kanaal de Clavinova MIDI-data verzendt.

De data selecteren die u wilt verzenden



Een voicepartij selecteren

Het kanaal opgeven

#### Instelling voor

Main, Left, Layer, Left Layer

#### Mogelijke instellingen

Midi/Usb1 Ch1 – Ch16, Off (geen verzending.)

#### Standaardinstelling

Main .....Midi/Usb1 Ch1  
Left.....Midi/Usb1 Ch2  
M.L. ....Midi/Usb1 Ch3  
L.L.....Midi/Usb1 Ch4

## Het toetsenspel of de songdata selecteren voor MIDI-verzending

Op de display kunt u ook het toetsenspel of de afgespeelde song selecteren als verzenddata.

#### Mogelijke instellingen

- **Keyboard**  
De MIDI-data die worden gegenereerd door uw toetsenspel worden verzonden.
- **Song**  
De MIDI-data die worden gegenereerd door de afgespeelde song worden verzonden.

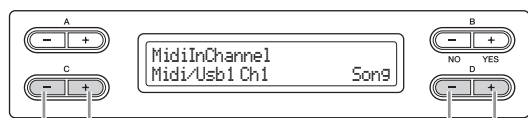
#### Standaardinstelling

Keyboard

## Het MIDI-ontvangstkanaal instellen

### MidiInChannel

U kunt opgeven of elk kanaal met data via MIDI [IN] en USB [TO HOST] wordt ontvangen.



Een kanaal selecteren

Een MIDI-ontvangstpartij selecteren

#### Instelling voor

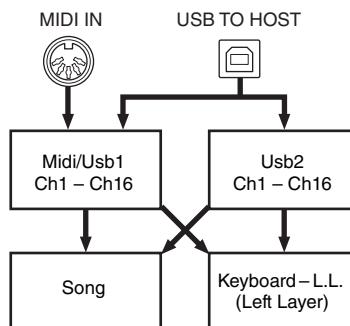
- **Midi/Usb1 Ch1 – 16**
- **Usb2 Ch1 – 16**

#### Mogelijke instellingen

Song, Main, Left, M.L. (Main Layer), L.L. (Left Layer), Keyboard, Off

#### Standaardinstelling

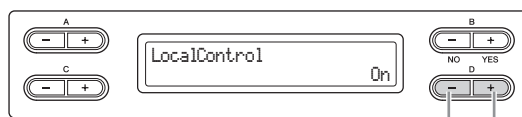
Midi/Usb1 Ch1 – Ch16.....Song  
Usb2 Ch1.....Keyboard  
Usb2 Ch2.....Main  
Usb2 Ch3.....Left  
Usb2 Ch4.....Layer  
Usb2 Ch5.....LeftLayer  
Others .....Off



## Lokale besturing in-/uitschakelen

### LocalControl

'Local Control On' is een toestand waarbij de Clavinova geluid via de toongenerator produceert als u het toetsenbord bespeelt. Bij de toestand 'Local Control Off' zijn het toetsenbord en de toongenerator van elkaar losgekoppeld. Dit betekent dat zelfs als u het toetsenbord bespeelt, de Clavinova geen geluid geeft. In plaats daarvan kunnen de toetsenborddata via MIDI naar een aangesloten MIDI-apparaat worden verzonden, die vervolgens het geluid kan produceren. De instelling 'Local Control Off' is handig als u een externe geluidsbron via de toetsen van de Clavinova wilt bespelen.



On of Off selecteren

#### Mogelijke instellingen

On/Off

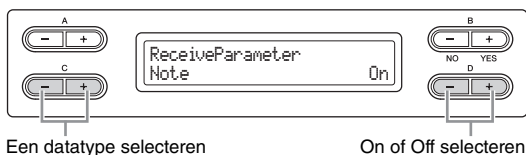
#### Standaardinstelling

On

## Het datatype voor ontvangst via MIDI selecteren

### ReceiveParameter

Via deze parameter kunt u opgeven welke MIDI-data de Clavinova kan ontvangen.



### Datatype

Note, Control (besturingswijziging), Program (programmawijziging), Pitch Bend, SysEx (systeemexclusief)

### Mogelijke instellingen

On/Off

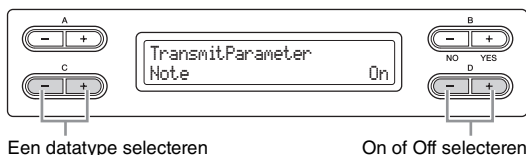
### Standaardinstelling

On voor alle datatypen

## Het datatype voor verzenden via MIDI selecteren

### TransmitParameter

Via deze parameter kunt u opgeven welke MIDI-data de Clavinova kan verzenden.



### Datatype

Note, Control (besturingswijziging), Program (programmawijziging), Pitch Bend, SystemRealTime, SysEx (systeemexclusief)

### Mogelijke instellingen

On/Off

### Standaardinstelling

On voor alle datatypen

## De begininstellingen van het paneel verzenden

### InitialSetup

U kunt de paneeldata, zoals de voiceselectie, naar een aangesloten sequencer verzenden. Voordat u speeldata opneemt naar een aangesloten sequencer, is het handig als u eerst de paneelinstellingsdata verzendt en opneemt (aan het begin van de speeldata) voor uw spel tijdens het afspelen.



Druk op de knop B [+ (YES)] om het bevestigingsbericht 'Sure?~>' op te roepen. Druk nogmaals op de knop B [+ (YES)] om het verzenden te starten.

## De items selecteren die bij het uitzetten van het instrument moeten worden opgeslagen

### MemoryBackup

U kunt van bepaalde instellingen een back-up maken, zoals de voiceselectie en de metronoominstelling, zodat deze niet verloren gaan als de Clavinova wordt uitgezet. Van geheugensongs (opgeslagen in het geheugen van de Clavinova), de instelling voor back-up (deze parameterinstelling) en de parameterinstelling 'CharacterCode' (pagina 48) wordt altijd een back-up gemaakt.

### LET OP

Het kost enkele seconden om de instellingen op te slaan. Als u het instrument uitzet vlak nadat u de instelling hebt gewijzigd, wordt deze misschien niet opgeslagen.



### Instelling voor

Transpose  
Brilliance  
ReverbOnOff  
SoundSetting (voor intelligente akoestische regeling en GP Soundboard Speaker)  
SplitPoint  
Main/LeftVoice  
MetronomeSetting  
File/SongSetting  
MidiSetting ('MidiOutChannel' – 'TransmitParameter' in de Function-instellingen)  
Function (behalve Transpose, SplitPoint en MIDI-instellingen).

### Mogelijke instellingen

On/Off

### Standaardinstelling

De parameters Transpose, Main/LeftVoice, MetronomeSetting en Function zijn ingesteld op Off. De overige parameters zijn ingesteld op On.

## De standaardinstellingen (fabrieksinstellingen) herstellen

### FactorySet

U kunt de standaardfabrieksinstellingen van de Clavinova herstellen.

- De instelling van de parameter CharacterCode verandert niet.
- De instelling van de parameter MemoryBackUp (On/Off) (linkerkolom) wordt teruggezet op de standaardinstelling.
- U kunt opgeven of de geheugensongs (songs op het MEMORY-station) worden gewist of worden bewaard.

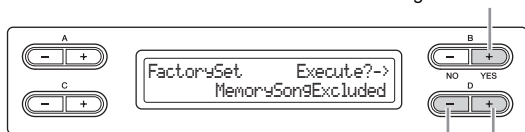
### OPMERKING

De standaardinstelling is de oorspronkelijke instelling die in de fabriek is ingesteld en die wordt geactiveerd wanneer u het instrument voor het eerst aanzet.

### LET OP

Zet het instrument niet uit tijdens het uitvoeren van FactorySet. Als u dit doet, kunnen de data beschadigd raken.

#### Fabrieksinstellingen herstellen



Opgeven of songs op het MEMORY-station worden gewist of bewaard

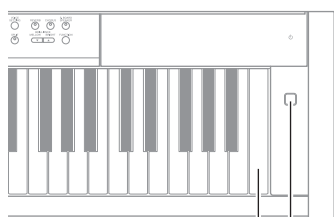
#### Instellingen voor 'MemorySong':

MemorySongExcluded ..... Geheugensongs worden bewaard.

MemorySongIncluded ..... Geheugensongs worden gewist.

#### Andere methode voor het herstellen van de standaardinstellingen

Houd de witte toets uiterst rechts (C7) ingedrukt en druk op de aan-/uitknop [C7] om de Clavinova aan te zetten. In dit geval worden de geheugensongs die op het MEMORY-station zijn opgeslagen, niet gewist.



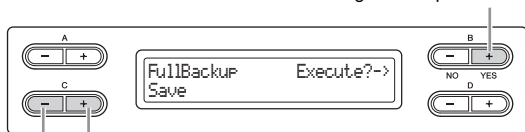
C7  
Aan-/uitknop

### Back-upbestand voor interne data opslaan/laden

#### FullBackup

Vanuit deze display kunt u data in het interne geheugen opslaan als back-upbestand met de naam 'clp-480.bup' op het aangesloten USB-opslagapparaat. U kunt het back-upbestand (clp-480.bup) via deze display ook weer laden naar het instrument. Controleer of het USB-opslagapparaat is aangesloten voordat u deze functie gebruikt.

#### Volledige back-up uitvoeren



Save of Load selecteren

Druk op de knoppen C [-][+] om Save of Load te selecteren en druk op de knop B [+ (YES)] om daadwerkelijk op te slaan of te laden.

#### LET OP

- Het kan 1 tot 2 minuten duren om de back-up uit te voeren. Zet het instrument niet uit tijdens het uitvoeren van een volledige back-up. Als u dit doet, kunnen de data beschadigd raken.
- Als het back-upbestand (clp-480.bup) al is opgeslagen op het USB-opslagapparaat, wordt het bestand overschreven door het nieuwe back-upbestand dat u opslaat.
- Van beveiligde songs (aangeduid met MS/Ms op de display) kan geen back-up worden opgeslagen. Verplaats deze songs naar het USB-opslagapparaat voordat u de volledige back-up uitvoert. Volg hiervoor de instructies op pagina 45. Als u dit niet doet, worden de beveiligde songs verwijderd wanneer u het back-upbestand naar het instrument laadt.
- Voer 'FullBackup' niet uit tijdens andere bestandsbewerkingen. Als u dit doet, kunnen de data beschadigd raken.

#### OPMERKING

Sluit slechts één USB-opslagapparaat aan als u een back-up van uw data maakt. Als er meerdere apparaten zijn aangesloten, kan niet worden bepaald op welk apparaat de data moeten worden opgeslagen.

# Gedetailleerd overzicht van vooraf ingestelde voices

O: Ja, —: Nee

| Voicegroep    | Voicenaam       | Aanslag-reactie | Stereo-sampling | Dynamische sampling | Toets-los-sampling | Sustain-sampling | Snaar-resonantie | Voicebeschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|--------------------|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GRAND PIANO 1 | Grand Piano     | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Dit geluid is gesampled van een grote concertvleugel. Dynamische sampling geeft meerdere samples voor verschillende snelheden. Er worden verschillende samples gebruikt afhankelijk van de kracht waarmee u speelt en de overgang tussen tonen is soepeler. Zelfs de veranderingen in de klankkleur die door het demperpedaal worden geproduceerd en de subtiele geluiden van het loslaten van een toets, worden gereproduceerd. Het harmonisch meertillen van de snaren (snaarresonantie) van een akoestische piano is ook gesimuleerd. Deze voice is niet alleen geschikt voor klassieke composities, maar ook voor pianostukken van elke andere stijl. |
|               | Ballad Grand    | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Standaardpiano met een zachte, warme klank. Geschikt voor ballades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|               | Rock Piano      | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Een helder klinkende piano. Ideaal voor rockstijlen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|               | HonkyTonk Piano | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | —                | Een piano met een honky-tonkstijl. Geniet van het typische karakter van de klankkleur die nogal afwijkt van die van een vleugel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| GRAND PIANO 2 | Mellow Grand    | ○               | ○               | ○                   | ○                  | —                | ○                | Zachte pianoklank met geleidelijke aanslag. Geschikt voor rustige en langzame muziek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|               | Warm Grand      | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Warme en zachte pianoklank. Geschikt voor ontspannende muziek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GRAND PIANO 3 | Bright Grand    | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Heldere pianoklank. Geschikt voor heldere expressie en goede hoorbaarheid bij samenspel met andere instrumenten in een ensemble.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|               | Pop Grand       | ○               | ○               | ○                   | ○                  | ○                | ○                | Een enigszins helderder pianoklank dan de Grand Piano-voice. Geschikt voor populaire stijlen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| GRAND PIANO 4 | Live Grand      | ○               | ○               | —                   | —                  | —                | —                | Ruimtelijke en duidelijke piano met een heldere nagalm. Geschikt voor popmuziek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|               | Dynamic Grand   | ○               | ○               | —                   | ○                  | ○                | —                | Een stevige pianoklank met veel lage tonen. Geschikt om uw spel dynamischer te maken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| E.PIANO 1     | DX E.Piano      | ○               | —               | ○                   | —                  | —                | —                | Een elektronisch pianogeluid geproduceerd door een FM-synthesizer. De klank verandert als u uw toetsaanslag verandert. Ideaal voor popmuziek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|               | Synth Piano     | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Deze voice simuleert het elektronische pianogeluid van synthesizers in popmuziek. De voice kan ook goed worden gecombineerd met het akoestische pianogeluid.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Voicegroep  | Voicenaam            | Aanslag-reactie | Stereo-sampling | Dynami-sche sampling | Toets-los-sampling | Sustain-sampling | Snaar-resonantie | Voicebeschrijving                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|----------------------|-----------------|-----------------|----------------------|--------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E.PIANO 2   | Stage E.Piano        | ○               | —               | ○                    | ○                  | —                | —                | Het geluid van een elektronische piano die gebruikmaakt van hamertjes die op metalen 'staafjes' slaan. Een zachte klank als er licht wordt gespeeld en een agressieve klank als er hard wordt gespeeld.                              |
|             | Vintage E.Piano      | ○               | —               | ○                    | —                  | —                | —                | Een ander type elektronisch pianogeluid. Veel gebruikt in rock- en popmuziek.                                                                                                                                                        |
| HARPSICHORD | Harpsichord 8'       | —               | ○               | —                    | ○                  | —                | —                | Het geluid van het instrument dat vaak in barokmuziek wordt gebruikt. Variaties in de toetsaanslag hebben geen invloed op het volume en er klinkt een karakteristiek geluid als u de toets loslaat.                                  |
|             | Harpsichord 8' +4'   | —               | ○               | —                    | ○                  | —                | —                | Een klavecimbel met een toegevoegd hoger octaaf. Geeft een helderder geluid.                                                                                                                                                         |
| VIBRAPHONE  | Vibraphone           | ○               | ○               | ○                    | —                  | —                | —                | Vibrafoon bespeeld met relatief zachte mallets. De klank wordt metaliger naarmate u harder speelt.                                                                                                                                   |
|             | Marimba              | ○               | ○               | —                    | —                  | —                | —                | Een marimbageluid, in stereo gesampled voor een ruimtelijk en authentiek geluid.                                                                                                                                                     |
|             | Celesta              | ○               | ○               | ○                    | —                  | —                | —                | Het geluid van een celesta (een percussie-instrument waarbij hamers op metalen staafjes slaan om geluid te maken). Dit instrument is zeer bekend geworden door de 'Dans van de suikerfee' uit de 'Notenkrakersuite' van Tsjajkovski. |
| PIPE ORGAN  | Pipe Organ Principal | —               | ○               | —                    | —                  | —                | —                | Deze voice beschikt over de combinatie van pijpen (8' + 4' + 2') van een hoofdorgel (koperinstrument). Het is geschikt voor barokke kerkmuziek.                                                                                      |
|             | Pipe Organ Tutti     | —               | ○               | —                    | —                  | —                | —                | Deze voice beschikt over het volle geluid van een pijporgel, zoals dat gebruikt wordt in 'Toccata en fuga' van Bach.                                                                                                                 |
|             | Pipe Organ Flute 1   | —               | ○               | —                    | —                  | —                | —                | Een pijporgelgeluid dat een fluittype (houtblazer) register met verschillende toonhoogtes (8' + 4') combineert. Dit is een vriendelijk geluid dat ideaal is voor het begeleiden van kerkgezag.                                       |
|             | Pipe Organ Flute 2   | —               | ○               | —                    | —                  | —                | —                | Een pijporgelgeluid dat een fluittype (houtblazer) register met verschillende toonhoogtes (8' + 4' + 1-1/3') combineert. Dit is helderder dan PipeOrganFlute1 en is geschikt voor solo's.                                            |
| JAZZ ORGAN  | Jazz Organ           | —               | —               | —                    | —                  | —                | —                | Het geluid van een 'toonwiel'-type elektronisch orgel. Vaak te horen in jazz- en rockthema's.                                                                                                                                        |
|             | Rotary Organ         | —               | —               | —                    | —                  | —                | —                | Een helder elektronisch orgelgeluid.                                                                                                                                                                                                 |
|             | Mellow Organ         | —               | —               | —                    | —                  | —                | —                | Een zacht, elektronisch orgelgeluid. Ideaal voor rustigere songs.                                                                                                                                                                    |

| Voicegroep | Voicenaam     | Aanslag-reactie | Stereo-sampling | Dynamische sampling | Toets-los-sampling | Sustain-sampling | Snaar-resonantie | Voicebeschrijving                                                                                                                                        |
|------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------------|--------------------|------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STRINGS    | Strings       | ○               | ○               | —                   | —                  | —                | —                | Stereo gesampled, grootschalig strijkersensemble met authentieke nagalm. Combineer deze voice eens met akoestische piano in de Dual-modus.               |
|            | Synth Strings | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Een helder en ruimtelijk strijkersgeluid. Geschikt voor continuopartijen op de achtergrond van een ensemble.                                             |
|            | Slow Strings  | ○               | ○               | —                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een strijkersensemble met een langzame attack. Geschikt voor gebruik in de Dual-modus met GRAND PIANO of E.PIANO.                         |
| CHOIR      | Zangkoor      | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Een grote, ruimtelijke voice van een koor. Perfect voor het scheppen van rijke harmonieën in langzame stukken.                                           |
| CHOIR      | Slow Choir    | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een koor met een langzame attack. Geschikt voor gebruik in de Dual-modus met GRAND PIANO of E.PIANO.                                      |
|            | Scat          | ○               | —               | ○                   | —                  | —                | —                | U kunt genieten van jazz 'scatting' met deze voice. Afhankelijk van hoe hard en in welk nootbereik u speelt, worden verschillende geluiden geproduceerd. |
| SYNTH.PAD  | Synth Pad 1   | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Een warm, zacht en ruimtelijk synthesizergeluid. Ideaal voor continuopartijen in de achtergrond van een ensemble.                                        |
|            | Synth Pad 2   | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Een zuiver en ruimtelijk synthesizergeluid. Ideaal voor continuopartijen in de achtergrond van een ensemble.                                             |
| GUITAR     | Nylon Guitar  | ○               | ○               | ○                   | —                  | —                | —                | Stereo gesampled, gitaar met nylon snaren en realistisch geluid. Geschikt voor alle muziekstijlen.                                                       |
|            | Steel Guitar  | ○               | —               | ○                   | —                  | —                | —                | Het heldere geluid van een gitaar met stalen snaren. Ideaal voor popmuziek.                                                                              |
| BASS       | Wood Bass     | ○               | —               | ○                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een met de vinger geplukte staande bas. Wordt regelmatig gebruikt in jazzmuziek en Latin-muziek.                                          |
|            | Bass & Cymbal | ○               | —               | ○                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een cimbaal gecombineerd met dat van de bas. Effectief bij gebruik voor lopende-baslijnen in jazz.                                        |
|            | Electric Bass | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een elektronische bas. Wordt regelmatig gebruikt in jazz-, rock- en popmuziek.                                                            |
|            | Fretless Bass | ○               | —               | —                   | —                  | —                | —                | Het geluid van een fretloze bas. Geschikt voor stijlen zoals jazz en fusion.                                                                             |

#### Dynamische sampling:

Dynamische sampling geeft meerdere samples die zijn afgestemd op de aanslagsnelheid om zo nauwkeurig de klankkleurreactie van een akoestisch instrument na te bootsen.

#### Toets-los-sampling:

Samples van de zeer delicate geluiden die ontstaan wanneer toetsen worden losgelaten.

#### Sustainsampling:

Simuleert de resonantie van de zangbodem en snaren die wordt geproduceerd als het demperpedaal van de piano wordt ingedrukt.

#### Snaarresonantie:

Simulatie van het geluid van snaarresonantie.

# Overzicht van berichten

| Bericht                                               | Betekenis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Access error</b>                                   | De bewerking is mislukt. Dit kan de volgende oorzaken hebben. Als de volgende situaties niet van toepassing zijn, is het bestand mogelijk beschadigd. <ul style="list-style-type: none"> <li>De bestandsbewerking klopt niet. Volg de instructies in 'Werken met songbestanden' (pagina 41) of 'Het back-upbestand voor interne data opslaan/laden' (pagina 74).</li> <li>Het aangesloten USB-opslagapparaat is niet compatibel met het instrument. Zie pagina 51 voor informatie over compatibele USB-opslagapparaten.</li> <li>De beveiligde song waarop u de bewerking wilt uitvoeren, is beschadigd.</li> </ul> |
| <b>Canceled</b>                                       | Dit bericht geeft aan dat de bewerking is geannuleerd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Cannot be executed</b>                             | De bewerking is mislukt. Dit kan de volgende oorzaken hebben. Ga deze oorzaken na en probeer het opnieuw. <ul style="list-style-type: none"> <li>De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op vooraf ingestelde songs en mappen. Zie pagina 41 voor informatie over beperkingen op bestandsbewerkingen.</li> <li>De bewerking kan niet worden uitgevoerd op stations, een leeg songbestand (pagina 34) of NoSong.</li> </ul> <b>NoSong:</b> Dit wordt weergegeven als u een station opgeeft waarop geen song is opgeslagen.                                                                                   |
| <b>Completed</b>                                      | Dit bericht geeft aan dat de bewerking is voltooid. Ga naar de volgende stap.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Convert to?-&gt;</b>                               | Dit bericht vraagt u de bestemming voor het converteren te selecteren. Volg de instructies in 'Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen' op pagina 46.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Copy to?-&gt;</b>                                  | Dit bericht vraagt u de bestemming voor het kopiëren te selecteren. Volg de instructies in 'Bestanden kopiëren' op pagina 44.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Device (media) busy</b>                            | De bewerking, zoals converteren naar audiosong of audiosong afspelen/opnemen, is mislukt. Dit bericht wordt weergegeven als u probeert een USB-opslagapparaat te gebruiken waarop opname-/verwijderbewerkingen worden herhaald. Controleer of er geen belangrijke data op het USB-opslagapparaat staan, formatteer het USB-opslagapparaat (pagina 46) en probeer het nogmaals.                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Device (media) removed</b>                         | Dit bericht wordt weergegeven als het USB-opslagapparaat is losgekoppeld van het instrument.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Duplicate name</b>                                 | Dit bericht geeft aan dat er al een bestand met deze naam bestaat. Wijzig de naam van het bestand (pagina 43).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Execute?-&gt;</b>                                  | Dit bericht vraagt u of u de bewerking wilt uitvoeren. Druk op de knop B [+ (YES)] om verder te gaan of druk op de knop [EXIT] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Executing</b>                                      | De bewerking wordt uitgevoerd. Wacht tot het bericht verdwijnt en ga dan naar de volgende stap.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Factory set executing<br/>Memory Song excluded</b> | De standaardinstellingen, met uitzondering van de songs op het MEMORY-station, zijn hersteld (pagina 73).<br>Dit bericht wordt ook weergegeven als u de C7-toets ingedrukt houdt terwijl u het instrument aanzet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Factory set executing<br/>Memory Song included</b> | De standaardinstellingen, met inbegrip van de songs op het MEMORY-station, zijn hersteld (pagina 73).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>FactorySet Completed<br/>Restart</b>               | De fabrieksinstellingen zijn hersteld. Het instrument wordt opnieuw gestart.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Files still in folder</b>                          | Er zijn nog bestanden aanwezig in de map die u probeert te verwijderen. U kunt alleen mappen zonder bestanden verwijderen. Als een map een of meer bestanden bevat, kunt u deze map niet verwijderen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>FullBackup Completed<br/>Restart</b>               | Het back-upbestand is geladen. Het instrument wordt opnieuw gestart.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Incompatible device</b>                            | Dit bericht wordt weergegeven als u een USB-opslagapparaat aansluit dat niet compatibel is met het instrument. Gebruik een apparaat waarvan de compatibiliteit door Yamaha is bevestigd (pagina 51).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Internal hardware error</b>                        | Er heeft zich een probleem voorgedaan in het instrument. Neem contact op met uw Yamaha-leverancier of een erkende Yamaha-distributeur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Bericht                                           | Betekenis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Last power off invalid<br/>Checking memory</b> | Dit bericht wordt weergegeven wanneer het instrument wordt aangezet nadat het is uitgezet tijdens een bewerking op een songbestand (pagina 41) of tijdens het opslaan van een back-upbestand (pagina 74). Het interne geheugen wordt gecontroleerd terwijl dit bericht wordt weergegeven. Als de interne instellingen zijn beschadigd, worden de standaardinstellingen hersteld. Als de songs op het MEMORY-station zijn beschadigd, worden deze verwijderd.                                                                                               |
| <b>Maximum no. of devices<br/>exceeded</b>        | Het aantal USB-opslagapparaten overschrijdt het maximale aantal. Er kunnen maximaal twee USB-opslagapparaten tegelijk worden aangesloten. Zie pagina 51 voor meer informatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Memory Full</b>                                | De bewerking kan niet worden uitgevoerd omdat het MEMORY-station en/of het USB-opslagapparaat vol is. Verwijder enkele songs van het MEMORY-station of het USB-opslagapparaat of verplaats songs naar een ander USB-opslagapparaat en probeer het nogmaals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Move to?-&gt;</b>                              | Dit bericht vraagt u de bestemming voor het verplaatsen te selecteren. Volg de instructies in 'Bestanden verplaatsen' op pagina 45.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Name?-&gt;</b>                                 | Dit bericht vraagt u of u de naam wilt wijzigen van de song of map die momenteel wordt weergegeven. Volg de instructies in 'Bestandsnamen wijzigen' (pagina 43) of 'Mappen maken op het USB-opslagapparaat' (pagina 45) om de naam te wijzigen of druk op de knop B [- (NO)] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>No device</b>                                  | Er was geen USB-opslagapparaat op het instrument aangesloten toen u probeerde een bewerking op het apparaat uit te voeren. Sluit het apparaat aan en probeer het nogmaals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>No device (media)</b>                          | Er is geen media geplaatst in het geselecteerde USB-opslagapparaat. Plaats de media.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>No file</b>                                    | Dit bericht wordt weergegeven als het aangesloten USB-opslagapparaat geen back-upbestand bevat dat kan worden geladen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>No response<br/>from USB device</b>            | Het instrument kan niet communiceren met het aangesloten USB-apparaat. Sluit het apparaat opnieuw aan (pagina 51). Als dit bericht niet verdwijnt, is het USB-apparaat mogelijk beschadigd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Notice:<br/>Protected Song</b>                 | Dit bericht wordt weergegeven als u een bewerking probeert uit te voeren op een beveiligde song. Zie pagina 41 voor informatie over beperkingen op het werken met songbestanden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Overwrite?-&gt;</b>                            | Het bestand bestaat al. Dit bericht vraagt u of u de bestaande data wilt overschrijven met nieuwe data. Druk op de knop B [+ (YES)] om te overschrijven of druk op de knop B [- (NO)] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Please wait</b>                                | De data worden verwerkt. Wacht tot het bericht verdwijnt en ga dan naar de volgende stap.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Protected device (media)</b>                   | Dit bericht wordt weergegeven wanneer u probeert een bestandsbewerking uit te voeren op (pagina 41), uw spel probeert op te nemen naar of data probeert op te slaan naar een alleen-lezen USB-opslagapparaat. Verwijder de markering voor alleen-lezen als dat mogelijk is en probeer het nogmaals. Als dit bericht nog steeds wordt weergegeven, is het USB-opslagapparaat intern beveiligd (zoals in de handel verkrijgbare muziekdata). U kunt de bestandsbewerking niet uitvoeren op een intern beveiligd apparaat en ook uw spel hierop niet opnemen. |
| <b>Protected Song</b>                             | U probeert een bestandsbewerking uit te voeren op een beveiligde song of een alleen-lezen bestand. Er gelden beperkingen op het werken met dergelijke data (pagina 41) en deze data kunnen ook niet worden bewerkt (pagina 37). Verwijder de alleen-lezen markering van het bestand en probeer het opnieuw.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Remaining space<br/>on drive is low</b>        | Het MEMORY-station of USB-opslagapparaat is bijna vol. Verwijder overbodige bestanden (pagina 43) voordat u gaat opnemen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Selected drive?-&gt;</b>                       | Dit bericht vraagt u te bevestigen dat u de bewerking wilt uitvoeren op het geselecteerde USB-opslagapparaat. Druk op de knop B [+ (YES)] om door te gaan of druk op de knop B [- (NO)] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Set?-&gt;</b>                                  | Dit bericht vraagt u of u de instellingen wilt opslaan. Druk op de knop B [+ (YES)] als u de instellingen wilt opslaan of druk op de knop [EXIT] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Song error</b>                                 | Dit bericht wordt weergegeven als er een probleem wordt gesignaleerd in de songdata wanneer u een song selecteert of terwijl de song wordt afgespeeld. Selecteer in dit geval de song opnieuw en probeer de song nogmaals af te spelen. Als het bericht nog steeds wordt weergegeven, zijn de songdata mogelijk beschadigd.                                                                                                                                                                                                                                |

| Bericht                               | Betekenis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Song too large</b>                 | De grootte van de songdata (MIDI of audio) overschrijdt de limiet. Dit kan de volgende oorzaken hebben. <ul style="list-style-type: none"> <li>De song die u probeert af te spelen overschrijdt de limiet. De limiet voor afspelen is ongeveer 550 kB (MIDI) of 80 minuten (audio).</li> <li>De limiet voor de grootte van de song wordt overschreden tijdens het opnemen. De limiet voor opnemen is ongeveer 550 kB (MIDI) of 80 minuten (audio). De opname wordt automatisch beëindigd waarbij alle opnamedata voor het einde worden opgeslagen.</li> <li>De limiet voor de grootte van de song wordt overschreden tijdens conversie van een MIDI-song naar een audiosong. De limiet is 80 minuten (audio).</li> </ul> |
| <b>Start?-&gt;</b>                    | Dit bericht vraagt u of u de bewerking wilt starten. Druk op de knop B [+ (YES)] om de bewerking te starten of op de knop [EXIT] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Sure?-&gt;</b>                     | Dit bericht vraagt u de bewerking te bevestigen. Druk op de knop B [+ (YES)] om de bewerking uit te voeren of druk op de knop B [- (NO)] om te annuleren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>System limit</b>                   | Dit bericht wordt weergegeven als het aantal bestanden en mappen de systeemlimiet overschrijdt. Het maximale aantal bestanden en mappen dat in een map kan worden opgeslagen, is 250. Verwijder of verplaats overbodige bestanden en probeer het nogmaals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Unformatted device (media)</b>     | Dit bericht wordt weergegeven als u probeert een niet-geformatteerd USB-opslagapparaat te gebruiken. Formateer het apparaat (pagina 46) en probeer het nogmaals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Unsupported device</b>             | Dit bericht wordt weergegeven als u een USB-opslagapparaat aansluit dat niet compatibel is met het instrument. Gebruik een apparaat waarvan de compatibiliteit door Yamaha is bevestigd (pagina 51).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>USB device overcurrent error</b>   | De communicatie met het USB-apparaat is verbroken vanwege een ongewone spanningspiek naar het apparaat. Koppel het USB-apparaat los van de [USB TO DEVICE]-aansluiting en zet het instrument uit en weer aan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>USB hub hierarchical error</b>     | De USB-hub is aangesloten in twee lagen. Gebruik van een USB-hub is beperkt tot één laag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>USB power consumption exceeded</b> | Het stroomverbruik van het aangesloten USB-apparaat overschrijdt de vooraf bepaalde waarde. Dit bericht wordt weergegeven als er een USB-hub wordt gebruikt die via de aansluiting van stroom wordt voorzien. De USB-hub moet in het eigen energieverbruik voorzien (met eigen voedingsbron) en moet aanstaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Wrong device</b>                   | De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op het aangesloten USB-opslagapparaat. Dit kan de volgende oorzaken hebben. <ul style="list-style-type: none"> <li>Het USB-opslagapparaat is niet geformatteerd. Formateer het apparaat (pagina 46) en probeer het nogmaals.</li> <li>Het aantal bestanden en mappen overschrijdt de systeemlimiet. Het maximale aantal bestanden en mappen dat in een map kan worden opgeslagen, is 250. Verwijder of verplaats overbodige bestanden en probeer het nogmaals.</li> <li>Er is geen media geplaatst. Plaats de media.</li> </ul>                                                                                                                                          |
| <b>Wrong name</b>                     | De naam van de song is niet geschikt. Dit bericht wordt weergegeven tijdens het wijzigen van bestandsnamen (pagina 43) of het maken van mappen (pagina 45) en kan de volgende oorzaken hebben. Druk op de knop B [- (NO)] om terug te gaan naar de voorgaande display en de song een geschikte naam te geven. <ul style="list-style-type: none"> <li>Er is geen teken ingevoerd.</li> <li>U hebt een punt of spatie gebruikt aan het begin of einde van een songnaam.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Wrong selection</b>                | De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op het geselecteerde station. Zie pagina 41 voor informatie over beperkingen op het werken met songbestanden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

# Problemen oplossen

Als er een bericht wordt weergegeven, raadpleegt u het 'Overzicht van berichten' (pagina 78) om het probleem op te lossen.

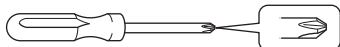
| Probleem                                                                                                      | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het instrument gaat niet aan.                                                                                 | De stekker zit niet in het stopcontact of het netsnoer is niet goed aangesloten op de voedingsaansluiting. Steek de plug van het netsnoer stevig in de aansluiting van het instrument en steek de stekker in een geschikt stopcontact (pagina 12).                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ik hoor een klik of plof als ik het instrument aan- of uitzet.                                                | Dit is normaal als er elektriciteit op het instrument komt te staan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Ik hoor ruis via de luidsprekers of hoofdtelefoon.                                                            | De ruis kan het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze op grotere afstand van het instrument.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Het totaalvolume is laag of ik hoor helemaal niets.                                                           | Het mastervolume is te laag ingesteld. Stel dit in op een geschikt niveau met de draaiknop [MASTER VOLUME] (pagina 14).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                               | Het volumeniveau voor het toetsenbordspel is te laag ingesteld. Beweeg de schuifregelaar [SONG BALANCE] in de richting van KEYBOARD om het volume van het toetsenbord te verhogen (pagina 40).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                               | Er is een hoofdtelefoon aangesloten terwijl Speaker is ingesteld op 'Normal (HeadphoneSW)' (pagina 71). Koppel de hoofdtelefoon los.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                               | Speaker is ingesteld op 'Off'. Stel Speaker in op 'Normal (HeadphoneSW)' of 'On' (pagina 71).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                               | Local Control is ingesteld op 'Off'. Stel Local Control in op 'On' (pagina 72).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                               | De functie 'Expression' is toegewezen aan het rechterpedaal of AUX-pedaal. Wijs een andere functie dan 'Expression' toe aan het pedaal (pagina 65).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| De luidsprekers worden niet uitgeschakeld als er een hoofdtelefoon is aangesloten op de [PHONES]-aansluiting. | Speaker is ingesteld op 'On'. Stel Speaker in op 'Normal (HeadphoneSW)' (pagina 71).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| De geluidskwaliteit en/of het volume van de luidsprekers of hoofdtelefoon is veranderd.                       | Het geluid dat uit de interne luidsprekers en de hoofdtelefoon komt, wordt automatisch aangepast aan de instellingen, afhankelijk van de manier waarop het externe apparaat is aangesloten op de AUX OUT-aansluitingen. Zie de afbeelding op pagina 50.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| De pedalen doen het niet.                                                                                     | Het pedaalsnoer is niet goed aangesloten op de [PEDAL]-aansluiting. Steek de plug van het pedaalsnoer helemaal in de aansluiting tot het metalen gedeelte van de plug niet meer zichtbaar is (pagina 85).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| De aan/uit-instelling van het pedaal dat op de AUX PEDAL-aansluiting is aangesloten, is omgedraaid.           | Bij sommige soorten pedalen is de werking van aan en uit precies andersom. Gebruik de parameter 'AuxPedalType' (pagina 70) in het menu [FUNCTION] om de externe pedaalinstelling te wijzigen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Het toetsenbordvolume is lager dan het songafspeelvolume.                                                     | Het volumeniveau voor het toetsenbordspel is te laag ingesteld. Beweeg de schuifregelaar [SONG BALANCE] in de richting van KEYBOARD om het volume van het toetsenbord te verhogen (pagina 40).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| De knoppen reageren niet.                                                                                     | Als u een functie gebruikt, worden sommige knoppen die voor de functie niet worden gebruikt, uitgeschakeld. Als een song wordt afgespeeld, stopt u het afspelen. Anders drukt u op de knop [EXIT] om terug te gaan naar weergave van de voice op de display. Voer vervolgens de gewenste handeling uit.                                                                                                                                                                                                               |
| Hogere en lagere noten klinken niet goed als Transpose of Octave is ingesteld.                                | Dit instrument heeft een bereik van C -2 tot G8 wanneer u Transpose of Octave inschakelt. Als u een lagere noot dan C -2 speelt, wordt het geluid een octaaf hoger weergegeven. Als u een hogere noot dan G8 speelt, wordt het geluid een octaaf lager weergegeven.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Het spel in Dual- of Split-modus wordt niet opgenomen of partijdata gaan onverwacht verloren.                 | Het schakelen naar Dual- of Split-modus halverwege een song wordt niet opgenomen. Bovendien wordt de opnamepartij voor Voice 2 (Dual-modus) of de voice voor de linkerhand (Split-modus) automatisch toegewezen (pagina 40). Als de toegewezen partij al data bevat, worden deze data overschreven door de opname.                                                                                                                                                                                                    |
| De songtitel klopt niet.                                                                                      | De instelling van 'CharacterCode' kan anders zijn dan de instelling die werd gebruikt toen u de song een naam gaf. Ook als de song op een ander instrument is opgenomen, kan de titel verkeerd worden weergegeven. Gebruik de parameter 'CharacterCode' (pagina 48) in het menu [FILE/SONG SETTING] om de instelling te wijzigen. Als de song echter is opgenomen op een ander instrument, is het mogelijk dat het probleem niet kan worden opgelost door de instelling van de parameter 'CharacterCode' te wijzigen. |

# De Clavinova monteren

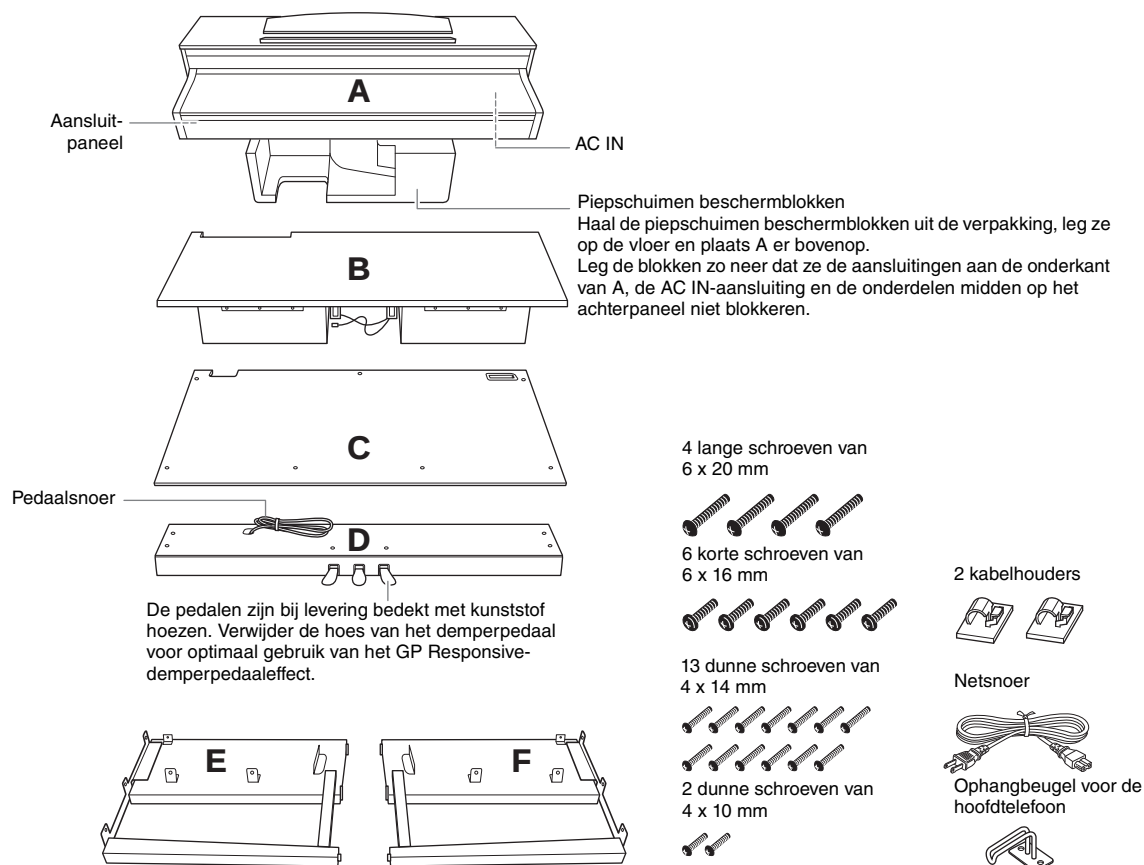
## ⚠ LET OP

- Let erop dat u geen onderdelen door elkaar haalt en zorg ervoor dat alle onderdelen op de juiste manier worden geplaatst. Houd bij de montage de onderstaande volgorde aan.
- De montage moet door ten minste twee personen worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat u de juiste maat schroeven gebruikt, zoals hieronder aangegeven. Gebruik van verkeerde schroeven kan beschadiging veroorzaken.
- Zet het instrument in elkaar op een harde en vlakke ondergrond met voldoende ruimte.
- Zorg ervoor dat u alle schroeven goed aandraait bij het voltooiën van de montage van elk gedeelte.
- Voor demontage draait u de onderstaande volgorde om.

Zorg dat u een kruiskopschroevendraaier (+) van het juiste formaat bij de hand hebt.



Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of u alle onderdelen hebt.

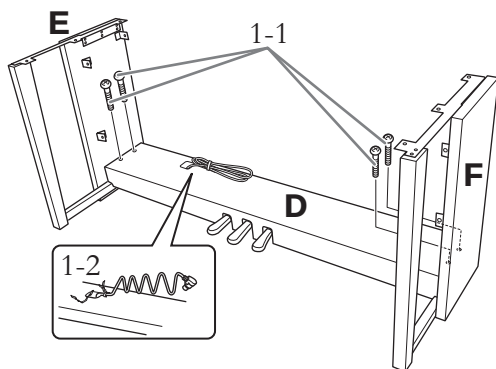


## 1. Bevestig E en F aan D.

1-1 Zet D vast met de vier lange schroeven van 6 x 20 mm.

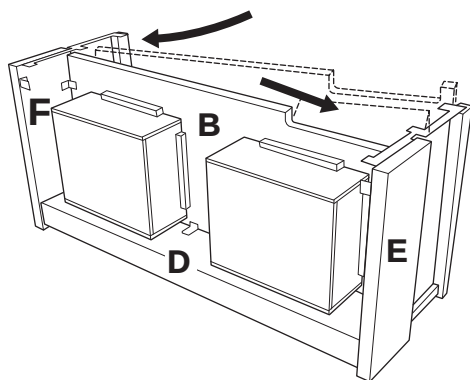
1-2 Verwijder het kabelbindertje van het samengebonden pedaalsnoer.

Verwijder niet het kabelbindertje dat zich naast het gat bevindt. Gooi het kabelbindertje niet weg. U hebt dit later nodig in stap 6.



## 2. Bevestig B.

2-1 Plaats B tussen E en F, zoals in de afbeelding.



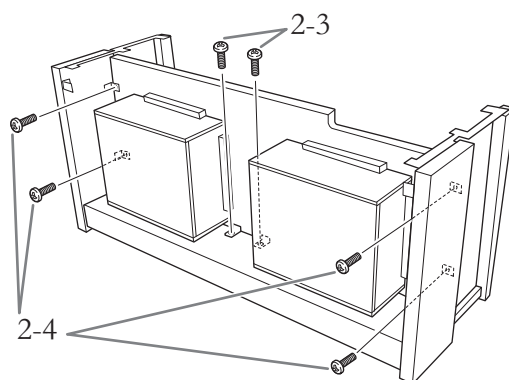
2-2 Breng B op één lijn met de voorkant van D, E en F en bevestig B.

2-3 Zet B vast met de dunne schroeven van 4 x 14 mm.

\* Plaats twee schroeven in de kleine gaten in de beugels.

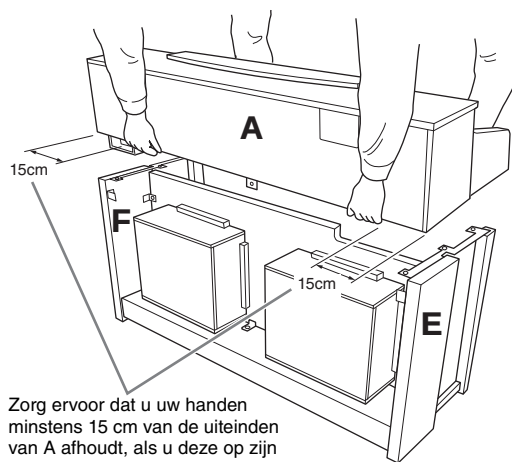
2-4 Zet de beugels tijdelijk vast met dunne schroeven van 4 x 14 mm.

\* Plaats vier schroeven in de kleine gaten in de beugels.



## 3. Leg A op de juiste positie.

Breng de schroefdraden onder in A op één lijn met de schroefdraden van E en F terwijl u A voorzichtig op de juiste positie laat zakken.



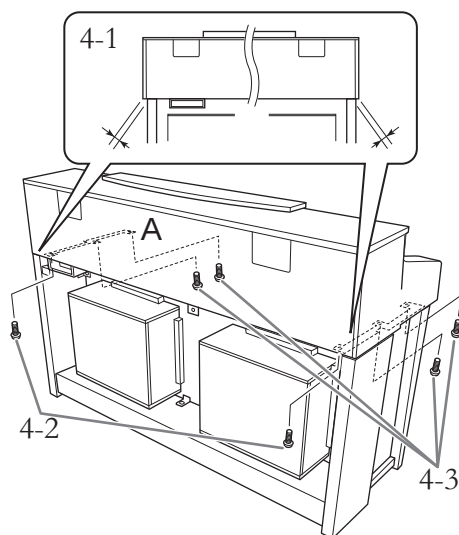
Zorg ervoor dat u uw handen minstens 15 cm van de uiteinden van A afhoudt, als u deze op zijn plaats brengt.

### ⚠ LET OP

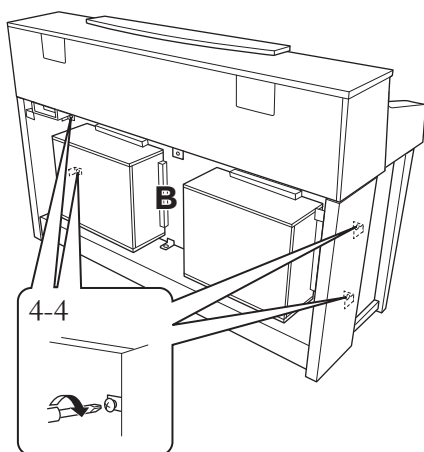
- Let goed op dat u het hoofdgedeelte niet laat vallen en dat uw vingers niet bekneld raken.
- Houd het hoofdgedeelte alleen vast op de plaats die hierboven wordt aangegeven.

#### 4. Bevestig A.

- 4-1 Plaats A zo dat A van achteren gezien aan weerszijden evenveel uitsteekt buiten E en F.
- 4-2 Zet A vanaf de achterkant vast met twee korte schroeven van 6 x 16 mm.
- 4-3 Zet A vanaf de voorkant vast met vier korte schroeven van 6 x 16 mm.

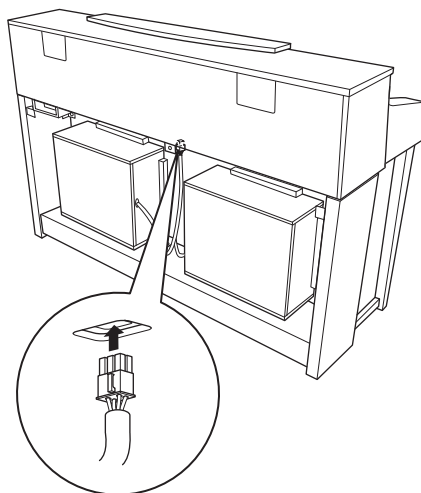


- 4-4 Draai de schroeven van de bovenste delen die u in stap 2-4 (montage B) tijdelijk hebt vastgezet, stevig aan.



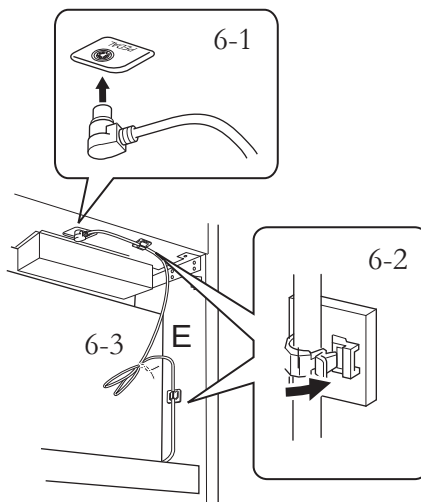
#### 5. Sluit het luidsprekersnoer aan.

- 5-1 Verwijder het kabelbindertje waarmee het luidsprekersnoer bij elkaar wordt gehouden.
- 5-2 Steek de plug van het luidsprekersnoer zo in de aansluiting dat het nokje naar de voorkant wijst, gezien vanaf de achterkant.

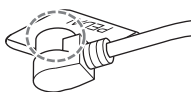


#### 6. Sluit het pedaalsnoer aan.

- 6-1 Steek de plug van het pedaalsnoer in de aansluiting [PEDAL].
- 6-2 Bevestig de kabelhouders op het instrument, zoals is aangegeven, en zet het snoer vast in de houders. Controleer nu of het pedaalsnoer tussen de plug en de kabelhouder niet loshangt.
- 6-3 Gebruik een kabelbindertje om het pedaalsnoer bij elkaar te binden.

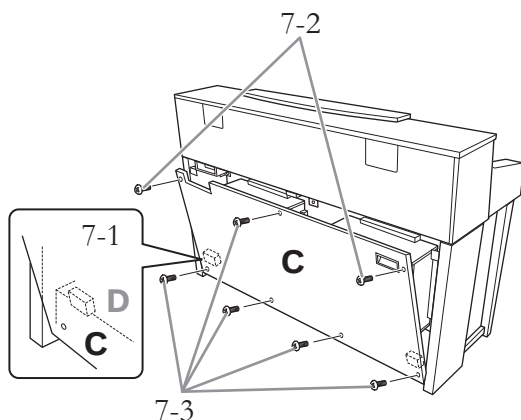


Steek de plug van het pedaalsnoer in de aansluiting tot het metalen gedeelte van de plug niet meer zichtbaar is. Als u dit niet doet, werkt het pedaal mogelijk niet goed.



## 7. Bevestig C.

- 7-1 Plaats de houten stopblokjes aan de onderrand van C op D en zet vervolgens de bovenkant vast.
- 7-2 Zet de rechter- en linkerbovenkant van C vast met twee dunne schroeven van 4 x 14 mm.
- 7-3 Zet het midden van de bovenkant en de onderkant van C vast met vijf dunne schroeven van 4 x 14 mm.



## 8. Sluit het netsnoer aan.

- 8-1 Bij een model met een voltageschakelaar stelt u de voltageschakelaar in op de juiste netspanning.

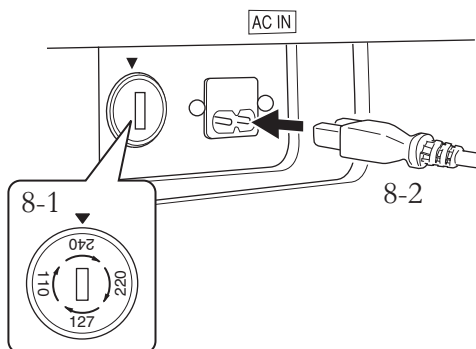
### Voltageschakelaar

Controleer voordat u het netsnoer aansluit, de instelling van de eventuele voltageschakelaar. Gebruik een platkopschroevendraaier om de schakelaar op de netspanning in uw land te zetten (110 V, 127 V, 220 V of 240 V). Draai de schakelaar totdat het pijltje bij de juiste netspanning staat. Bij levering staat de voltageschakelaar op 240 V. Steek nadat de juiste netspanning is geselecteerd, het netsnoer in de AC IN-aansluiting en in het stopcontact. In sommige landen wordt een verloopstekker meegeleverd zodat de stekker in het stopcontact past.

### ⚠ WAARSCHUWING

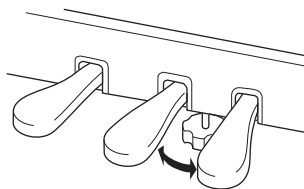
Een foutief ingestelde netspanning kan ernstige schade toebrengen aan het instrument, of resulteren in een onjuiste werking van het instrument.

- 8-2 Steek de plug van het netsnoer in de voedingsaansluiting.



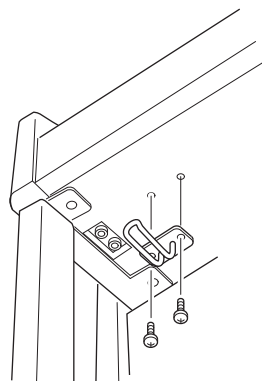
## 9. Stel de stabilisator in.

Draai aan de stabilisator totdat de pedalenconsole stevig contact maakt met het vloeroppervlak.



## 10. Bevestig de ophangbeugel voor de hoofdtelefoon.

Bevestig de beugel met de twee meegeleverde schroeven van 4 x 10 mm, zoals in de afbeelding.



### Controleer na het monteren de onderstaande punten.

- **Zijn er onderdelen overgebleven?**

Loop de montage-instructies nog eens na en herstel eventuele fouten.

- **Staat het instrument niet in de draaicirkel van deuren en/of andere beweegbare voorwerpen?**

Zet het instrument op een geschikte locatie.

- **Maakt het instrument een rammelend geluid als u het instrument heen en weer schudt?**

Draai alle schroeven stevig aan.

- **Rammelt de pedalenconsole of geeft deze mee als u de pedalen indrukt?**

Draai aan de stabilisator totdat deze stevig contact maakt met de vloer.

- **Zijn het pedaalsnoer en het netsnoer correct aangesloten?**

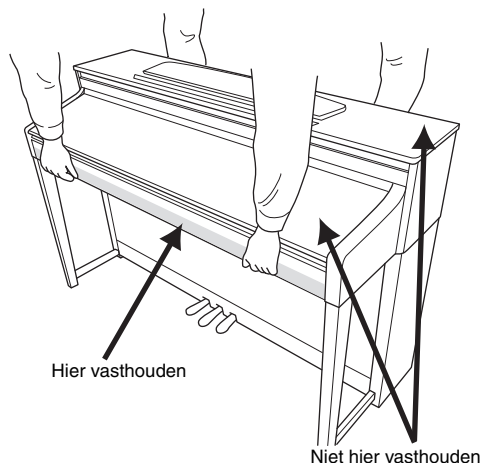
Controleer de aansluitingen.

- **Als het instrument een krakend geluid maakt of wankel aanvoelt als u op het toetsenbord speelt, raadpleegt u de montageschema's en draait u alle schroeven steviger vast.**

Als u het instrument verplaatst, zet u het zo neer dat de achterkant van het instrument 1 tot 2 cm van de muur staat. Op die manier hebt u optimaal profijt van de functie GP Soundboard Speaker (pagina 15).

### **LET OP**

- Als u het instrument na montage verplaatst, moet u het instrument altijd aan de onderkant van de voorzijde en de handvatten op het achterpaneel vasthouden.
- Houd de toetsenklep niet vast. Als u het instrument niet goed vasthoudt, kan het instrument beschadigd raken of kunt u persoonlijk letsel oplopen.



# Specificaties

|                                 |                                                       |                                                                                |                                                                                       |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Afmetingen/<br/>gewicht</b>  | Afmetingen                                            | Breedte<br>[voor modellen met<br>gepolitoerde afwerking]                       | 1420 mm<br>[1424 mm]                                                                  |
|                                 |                                                       | Hoogte<br>[voor modellen met<br>gepolitoerde afwerking]                        | 940 mm<br>[943 mm]                                                                    |
|                                 |                                                       | Hoogte met<br>muziekstandaard<br>[voor modellen met<br>gepolitoerde afwerking] | 1108 mm<br>[1109 mm]                                                                  |
|                                 |                                                       | Diepte<br>[voor modellen met<br>gepolitoerde afwerking]                        | 513 mm<br>[513 mm]                                                                    |
|                                 | Gewicht<br>[voor modellen met gepolitoerde afwerking] |                                                                                | 87,5 kg<br>[91,0 kg]                                                                  |
| <b>Bedieningsinter<br/>face</b> | Toetsenbord                                           | Aantal toetsen                                                                 | 88                                                                                    |
|                                 |                                                       | Type                                                                           | NW (Natural Wood) met toetsbedekking van kunstivoor (met witte toetsen van echt hout) |
|                                 |                                                       | Linear Graded Hammer                                                           | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | Aanslaggevoeligheid                                                            | Ja                                                                                    |
|                                 | Pedaal                                                | Aantal pedalen                                                                 | 3 (demper, sostenuto, soft)                                                           |
|                                 |                                                       | Halfpedaal                                                                     | Ja (demper)                                                                           |
|                                 |                                                       | GP Responsive-<br>demperpedaal                                                 | Ja                                                                                    |
|                                 | Display                                               | Type                                                                           | LCD met achtergrondverlichting van 24 tekens x 2 regels                               |
|                                 |                                                       | Contrast                                                                       | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | Kleur                                                                          | Monochroom                                                                            |
|                                 |                                                       | Taal                                                                           | Engels, Japans                                                                        |
|                                 | Paneel                                                | Taal                                                                           | Engels                                                                                |
| <b>Kast</b>                     | Type toetsenklep                                      |                                                                                | Schuivend                                                                             |
|                                 | Muziekstandaard                                       |                                                                                | Ja                                                                                    |
|                                 | Muzieksteunen                                         |                                                                                | Ja                                                                                    |
| <b>Voices</b>                   | Toongeneratie                                         | Toongeneratietechnologie                                                       | AWM dynamische stereosampling                                                         |
|                                 |                                                       | Aantal dynamische niveaus                                                      | 5                                                                                     |
|                                 |                                                       | Sustainsamples                                                                 | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | Toets-los-samples                                                              | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | Snaarresonantie                                                                | Ja                                                                                    |
|                                 | Polyfonie                                             | Aantal polyfonie (max.)                                                        | 256                                                                                   |
|                                 | Voorinstelling                                        | Aantal voices                                                                  | + 480 XG + 12 drumkits                                                                |
|                                 | Compatibiliteit                                       | XG                                                                             | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | GS                                                                             | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | GM                                                                             | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | GM2                                                                            | Ja                                                                                    |
| <b>Effecten</b>                 | Typen                                                 | Reverb                                                                         | 5                                                                                     |
|                                 |                                                       | Chorus                                                                         | 3                                                                                     |
|                                 |                                                       | Brilliance                                                                     | 7                                                                                     |
|                                 |                                                       | DSP                                                                            | 12                                                                                    |
|                                 |                                                       | Overige                                                                        | Intelligente akoestische regeling, GP Soundboard Speaker                              |
|                                 | Functies                                              | Dual/lagen                                                                     | Ja                                                                                    |
|                                 |                                                       | Split                                                                          | Ja                                                                                    |

|                                               |                          |                 |                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Opnemen/<br/>afspelen<br/>(MIDI-songs)</b> | Opnemen                  | Aantal songs    | 250 (max.)                                                                                                                                                                              |
|                                               |                          | Aantal tracks   | 16                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | Datacapaciteit  | Circa 1,47 MB (max.) <circa 550 kB/song (max.)>                                                                                                                                         |
|                                               | Afspelen                 | Datacapaciteit  | circa 550 kB/song (max.)                                                                                                                                                                |
|                                               | Data-indeling            | Opnemen         | SMF (Indeling 0)                                                                                                                                                                        |
|                                               |                          | Afspelen        | SMF (Indeling 0, Indeling 1), ESEQ                                                                                                                                                      |
|                                               | Datagrootte              |                 | Circa 550 kB/song (max.)                                                                                                                                                                |
| <b>Opnemen/<br/>afspelen<br/>(audiosongs)</b> | Lengte opnemen/afspelen  |                 | 80 minuten/song (max.)                                                                                                                                                                  |
|                                               | Data-indeling            |                 | .wav (44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo)                                                                                                                             |
| <b>Functies</b>                               | Demosongs                |                 | Voicedemo: 16                                                                                                                                                                           |
|                                               | Algemene opties          | Metronoom       | Ja                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | Tempobereik     | 5 – 500                                                                                                                                                                                 |
|                                               |                          | Transponeren    | -12 tot 0, 0 tot +12                                                                                                                                                                    |
|                                               |                          | Toonhoogte      | Ja                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | Stemming        | 7 typen                                                                                                                                                                                 |
| <b>Opslag en<br/>aansluitingen</b>            | Opslag                   | Intern geheugen | Circa 1,7 MB                                                                                                                                                                            |
|                                               |                          | Extern apparaat | USB-opslagapparaat (optioneel)                                                                                                                                                          |
|                                               | Aansluitingen            | Hoofdtelefoon   | x2                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | MIDI            | [IN][OUT][THRU]                                                                                                                                                                         |
|                                               |                          | AUX IN          | [L/L+R][R]                                                                                                                                                                              |
|                                               |                          | AUX OUT         | [L/L+R][R]                                                                                                                                                                              |
|                                               |                          | [AUX PEDAL]     | Ja                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | [USB TO DEVICE] | Ja                                                                                                                                                                                      |
|                                               |                          | USB [TO HOST]   | Ja                                                                                                                                                                                      |
| <b>Versterkers/<br/>luidsprekers</b>          | Versterkers              |                 | (30 W + 30 W + 20 W + 20 W) x 2                                                                                                                                                         |
|                                               | Luidsprekers             |                 | (16 cm + 8 cm + 2,5 cm) x 2 + 8 cm x 2                                                                                                                                                  |
|                                               | Tri-Amp-systeem          |                 | Ja                                                                                                                                                                                      |
| <b>Accessoires</b>                            | Meegeleverde accessoires |                 | Nederlandstalige gebruikershandleiding, '50 greats for the Piano' (muziekboek), datalist, netsnoer, bank (meegeleverd of niet, verschilt per land), My Yamaha Product User Registration |

\* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

## Opties (Is mogelijk niet verkrijgbaar in uw regio.)

### Bank BC-100

Een comfortabele bank in dezelfde stijl als de Yamaha Clavinova.

### Stereohoofdtelefoon HPE-160

Uitzonderlijk goed klinkende lichtgewicht dynamische hoofdtelefoon met extra zachte oorkussentjes.

# Index

## A

|                      |    |
|----------------------|----|
| Aanslagreactie ..... | 68 |
| Aansluitingen .....  | 49 |
| A-B herhalen .....   | 32 |
| Audiosong .....      | 27 |

## B

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Back-up aan/uit .....      | 73 |
| Back-upbestand .....       | 74 |
| Berichten, overzicht ..... | 78 |
| BRILLIANCE .....           | 23 |

## C

|                     |    |
|---------------------|----|
| CharacterCode ..... | 48 |
| CHORUS .....        | 23 |
| Computer .....      | 52 |
| CONTRAST .....      | 14 |
| Converteren .....   | 46 |

## D

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Data-indeling .....       | 88     |
| Datalijst .....           | 7      |
| Demosong .....            | 21     |
| Demperresonantie .....    | 63     |
| Displayberichten .....    | 78     |
| Displaytekens .....       | 48     |
| DriveProperty .....       | 47     |
| Dual .....                | 24, 62 |
| Dynamische sampling ..... | 77     |

## E

|                |    |
|----------------|----|
| Effecten ..... | 23 |
|----------------|----|

## F

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Fabrieksinstellingen ..... | 73 |
| Formatteren .....          | 46 |
| FUNCTION .....             | 68 |

## G

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| GP Responsive-demperpedaal ..... | 16 |
| GP Soundboard Speaker .....      | 15 |
| Grondtoon .....                  | 69 |

## H

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Half-pedaal .....            | 16     |
| Herhaaldelijk afspelen ..... | 32, 57 |
| Herstellen .....             | 73     |
| Hoofdtelefoon .....          | 15     |

## I

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| I.A. CONTROL .....                      | 14 |
| Intelligente akoestische regeling ..... | 14 |

## K

|                |    |
|----------------|----|
| Kopiëren ..... | 44 |
|----------------|----|

## L

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Laden (back-upbestand) ..... | 74 |
| Luidspreker aan/uit .....    | 71 |

## M

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| Maatsoort .....                                | 60     |
| MASTER VOLUME .....                            | 14     |
| Meegeleverde accessoires .....                 | 7      |
| MEMORY .....                                   | 28, 41 |
| Metronoom .....                                | 17     |
| MIDI Basics, document .....                    | 7      |
| MIDI-instellingen → overige instellingen ..... | 56     |
| MIDI-song .....                                | 27     |
| MIDItoAUDIO .....                              | 46     |
| Montage .....                                  | 82     |
| Muziekstandaard .....                          | 13     |
| Muzieksteunen .....                            | 14     |

## N

|                     |    |
|---------------------|----|
| Naam wijzigen ..... | 43 |
|---------------------|----|

## O

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Onderbreken .....                 | 29 |
| Onderhoud .....                   | 19 |
| Online materiaal .....            | 7  |
| Opgenomen data .....              | 39 |
| Ophangbeugel, hoofdtelefoon ..... | 15 |
| Opnemen .....                     | 33 |
| Opslaan (back-upbestand) .....    | 74 |

## P

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Partij (opname) .....     | 34     |
| Partij uitschakelen ..... | 31     |
| Pedaal .....              | 16, 70 |
| Pianodemo .....           | 22     |
| PRESET .....              | 28, 41 |
| Problemen oplossen .....  | 81     |

## R

|              |    |
|--------------|----|
| REVERB ..... | 23 |
|--------------|----|

## S

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| Scale .....                            | 69     |
| Snaarresonantie .....                  | 71, 77 |
| Snel vooruitspoelen .....              | 29     |
| Song .....                             | 27     |
| Song automatisch selecteren .....      | 48     |
| Song herhalen .....                    | 57     |
| Songbestanden, bewerkingen .....       | 41     |
| Songtypen .....                        | 41     |
| Split .....                            | 25     |
| Standaardinstellingen herstellen ..... | 18     |
| Station (datalocatie) .....            | 28     |
| Sustainsampling .....                  | 71, 77 |
| Sync Start .....                       | 30     |

## T

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| Tempo (metronoom) .....                     | 17     |
| Tempo (songs afspelen) .....                | 29     |
| Terugspoelen .....                          | 29     |
| Toetsenklep .....                           | 12     |
| Toets-los-geluid (Toets-los-sampling) ..... | 71, 77 |
| Toonhoogte .....                            | 69     |
| Toonsoort .....                             | 68     |
| Transpose .....                             | 68     |

## U

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| USB AUDIO .....          | 28, 41 |
| USB1 .....               | 28, 41 |
| USB-opslagapparaat ..... | 51     |

## V

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Verplaatsen .....            | 45 |
| Verwijderen .....            | 43 |
| Voeding .....                | 12 |
| Voice .....                  | 20 |
| Voice (Dual) .....           | 24 |
| Voicedemo .....              | 21 |
| Volume (Dual/Split) .....    | 61 |
| Volume (mastervolume) .....  | 14 |
| Volume (metronoom) .....     | 60 |
| Vooraf ingestelde song ..... | 41 |

## W

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Werken met songbestanden ..... | 41 |
|--------------------------------|----|

### Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door on gepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

(weee\_eu)

Het naamplaatje van dit product bevindt zich aan de onderzijde van het instrument. Het serienummer van dit product wordt vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

---

(bottom)



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b><br>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area                                                                                    | English        |
| <b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b><br>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum           | Deutsch        |
| <b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b><br>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen | Français       |
| <b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b><br>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte                                                        | Nederlands     |
| <b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b><br>Para una información detallada sobre este producto de Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo                        | Español        |
| <b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b><br>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea          | Italiano       |
| <b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b><br>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia                                                            | Português      |
| <b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b><br>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικές με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος                                        | Ελληνικά       |
| <b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b><br>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet                                                                                      | Svenska        |
| <b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b><br>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet                                                                                | Norsk          |
| <b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b><br>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område                         | Dansk          |
| <b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b><br>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue                                                                                                | Suomi          |
| <b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b><br>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy                     | Polski         |
| <b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b><br>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor                                                                                  | Česky          |
| <b>Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b><br>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség               | Magyar         |
| <b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b><br>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Tele regiooni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond                                                              | Eesti keel     |
| <b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b><br>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona                                                                  | Latviešu       |
| <b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b><br>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitis į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė                                                                                                 | Lietuvių kalba |
| <b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b><br>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor                                            | Slovenčina     |
| <b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b><br>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor                                                                               | Slovenščina    |
| <b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b><br>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство                                                  | Български език |
| <b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b><br>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European                                                                | Limba română   |

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

# Yamaha Representative Offices in Europe

## AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## BELGIUM

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.  
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia  
Tel: +357 (0)22 510 477  
Fax: +357 (0)22 511 080

## CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)  
Generatørvej 6A, 2730 Herlev, Denmark  
Tel: +45 44 92 49 00  
Fax: +45 44 54 47 09

## ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## FINLAND

(For Musical Instrument)  
F - Musiikki OY  
Kaisaniemenkatu 7, PL260  
00101 Helsinki, Finland  
Tel: +358 (0)9 618511  
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## FRANCE

Yamaha Musique France  
Zone d'activité de Pariest  
7, rue Ambroise Croizat  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2  
France-Adresse postale)  
Tel: +33 (0)1 64 61 4000  
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

## GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr 22-34  
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany  
Tel: +49 (0)4101 3030  
Fax: +49 (0)4101 303 77702

## GREECE

PH. Nakas S.A.Music House/Service  
19 KM Leoforos Lavriou  
19002 Peania / Attiki, Greece  
Tel: +30 (0)210 6686260  
Fax: +30 (0)210 6686269

## HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## ICELAND

(For Musical Instrument)  
HLJODFAERAHUSID EHF  
Sidumula 20  
108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354 525 50 50  
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +353 (0) 1526 2449  
Fax: +44 (0) 1908 369278

## ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.  
Viale Italia 88  
20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39 (0)02 93577 1  
Fax: +39 (0)02 937 0956

## LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918

## LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## MALTA

Olimpus Music Ltd.  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street  
Msida MSD06  
Tel: +356 (0)2133 2093  
Fax: +356 (0)2133 2144

## NETHERLANDS

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## NORWAY

YS Oslo Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)  
Grini Naeringspark 1  
1361 Osteras, Norway  
Tel: +47 67 16 77 70  
Fax: +47 67 16 77 79

## POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
ul. 17 Stycznia 56  
02-146 WARSZAWA/POLSKA  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.  
Sucursal Portuguesa  
Rua Alfredo da Silva  
2610-016 Amadora, Portugal  
Tel: +351 214 704 330  
Fax: +351 214 718 220

## ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SPAIN

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.  
Ctra. de la Corona km.17, 200  
28230 Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34 902 39 8888  
Fax: +34 91 638 4660

## SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918

## UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 870 4445575  
Fax: +44 (0) 1908 369278

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.  
90620, U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-500-29-25

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen,  
The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall  
Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana,  
India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantara**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

#### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## HEAD OFFICE

**Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-3273



**Yamaha Global Home**

<http://www.yamaha.com/>

**Yamaha Manual Library**

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2011 Yamaha Corporation

011MVCR\*.~\*\*B0  
Printed in Europe



P77021518